

# SCHILDKRÖT® JUNGLE LINE



**EN**



## Thank you for choosing **SCHILDKRÖT Jungle Line Set.**

### **Technical specifications:**

Art. No.:	970710 Jungle Line
Maximum user weight:	120kg
Maximum number of users:	1 person
Age recommendation:	5+

### **Content/ dimensions:**

- 1x 9.20m Jungle Line webbing strap (loose end) with 14 sewn loops
- 1x 1.80m webbing sling with metal ratchet (fixed end)
- 1x ratchet cover
- 7x obstacles:
  - 2x gymnastics rings with 2x safety carabiner
  - 2x monkey bars with 2x safety carabiner each
  - 3x monkey fists with 3x safety carabiner
- 1x carry bag
- 1x user manual



**Intended use:** The Jungle Line is used to create a balance course with a supporting structure that remains stationary during the activity. It trains fitness and supports sense of balance, concentration and coordination.

The Jungle Line is intended for private use and is not suitable for commercial use.

Read and follow the instructions and all other information before using the product. The instructions are an integral part of the product. If you pass the product on to third parties, please also include this user manual. The manufacturer assumes no liability for damage caused by improper or incorrect use.

### **General warnings:**

#### **WARNING!**

**Use only under the direct supervision of adults. There is a risk of serious injury.**

**For domestic use only.**

**Assembly by adults only. This product must be unpacked and installed by an adult.  
This also includes the selection of a suitable location.**

**Outdoor use only.**

Only use the product as described in the instructions. Make sure that the instructions in the user manual are followed.

The Jungle Line may only be used by one person at the same time.

Before using the Jungle Line, examine it for damage and wear.

Do not make any modifications to the original product. Only use accessories designed for the Jungle Line.  
Never modify the Jungle Line by lengthening or knotting.

Only use the Jungle Line on even ground that is free of any objects and other obstacles (rocks, branches, exposed roots, bushes). There is a risk of serious injury.

Make sure that no one walks in front of, behind or in between the Jungle Line course. Please keep sufficient distance (at least 200cm) to other structures and obstacles around (e.g. trees, overhanging branches, fences, washing lines, garage, house, electrical lines) to avoid collisions.

The distance from the floor to the feet of the smallest user must not exceed 30cm. Otherwise the mounting height must be adjusted.

No part of the Jungle Line may be higher than 250cm measured from the ground.

Tie up long hair. Do not wear loose clothing, hoods or cords, scarves, belts, capes, ponchos, etc.  
Risk of strangulation!

Remove bicycle helmets or other sports helmets before using the Jungle Line. Do not use the Jungle Line during wet conditions, rain, high winds, thunderstorms or other extreme weather conditions. Disassemble the Jungle Line if you are not using it for a longer time.

### Selection of location:

Take special care when selecting the location. Install the Jungle Line over an even surface and at least 200cm away from other structures or obstacles, e.g. fence, garage, house, overhanging branches, clothes lines or electrical lines.

Do not install the Jungle Line over hard surfaces (e.g. concrete, asphalt). It is recommended to cover the ground under the Jungle Line with suitable cushioning materials. Check the condition of the underground regularly and loosen or fill it up again if necessary.

Warning! Never install the product over water (e.g. pools, paddling pools, rivers, lakes, etc.). Danger of drowning.

Choose stable anchor points. The anchor strength must be at least 14.200N (approx. 1,420kg per attachment point).

If you choose trees as anchor points, they must have a circumference of at least 100cm ( $\varnothing$  30cm) at the level of the attachment height. Trees must be completely healthy, not damaged, infested or diseased. If you have any doubts about the suitability of the trees, seek advice from a professional.

Perforating fasteners (nails, dowels, tree screws, screw hooks, etc.) may not be used.

If you use a tree as an anchor point, it must be protected from damage. Always use a suitable tree protector (e.g. 970702 Schildkröt Tree Protector - sold separately).

The pressure on the bark must be spread in such a way that the contact width of the Jungle Line strap is at least 10cm for a circumference of 100cm (fig. 1+2).

If you choose a pole construction, the construction must withstand an anchor strength of at least 14.200N (approx. 1,420kg) at both attachment points.



### Fastening the obstacles to safety carabiners:

Lay the Jungle Line in front of you. 14 loops are sewn into the belt to which the safety carabiners can be attached.

First attach the safety carabiners to the Jungle Line (before tensioning).

To open the safety carabiner, turn the integrated lock (fig. 1).

Only attach the open safety carabiners to the intended loops. Never attach the safety carabiners outside the loops (fig. 2+3).

To close the safety carabiner, turn the lock again.

When attaching and detaching the safety carabiner, the Jungle Line strap must not be tensioned.

The Jungle Line obstacles can now be attached to the safety carabiners.

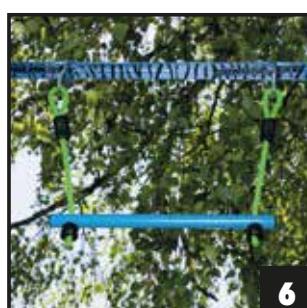
Build your course versatile and change the layout regularly.



Monkey fists, gymnastic rings must be attached to one safety carabiner.

Attach the monkey swing **ONLY** to two safety carabiners, **NEVER** to only one carabiner.

When attaching the Jungle Line obstacles, consider the height of the user.



## **Assembly of the Jungle Line:**

The Schildkröt Jungle Line logo print must point upwards.

Step 1: Thread the ratchet cover onto the webbing sling with ratchet (=fixed end) (fig.1).



**2**

Step 2: Loop the fixed end around a tree and pull the ratchet through the reinforced loop end (fig. 2).

Take care that the webbing will not be twisted.

Step 3: Loop the Jungle Line (lose end) around the other tree and pull the complete slack flatly through the reinforced loop (fig. 3+4). Take care that the webbing will not be twisted.



**3**



**4**

Step 4: Now thread the lose end of the Jungle Line through the slot on the ratchet and pull the slack all the way through the ratchet (fig. 5). Again, take care that the webbing will not be twisted.

Before using the ratchet, the Jungle Line must be pulled flat by hand (= pretensioning).

Tip: Ask a second person to help you!

The ratchet must face downwards to the ground. Use the ratchet by moving its handle back and forth. (fig. 6). The tension is sufficient when you are not able to tighten the handle on the ratchet with a maximum ratchet force of approximately 400N.

The Jungle Line can be tightened

anymore, and the handle of the ratchet is fixed.



**5**



**6**



**7**

Warning! Tension the Jungle Line by hand only. After the tightening process, the ratchet must audibly and securely snap into its end position (fig. 7).

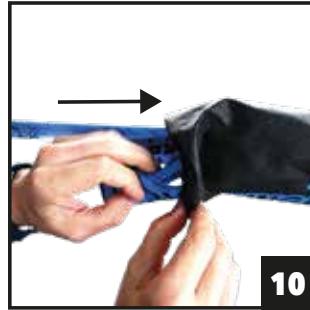
Warning! The ratchet must lie under the Jungle Line and must be covered with the ratchet cover to protect against catching, pinching or shearing points. Roll up the overhanging webbing and cover with the ratchet protection. (fig. 8, 9, 10).



**8**



**9**



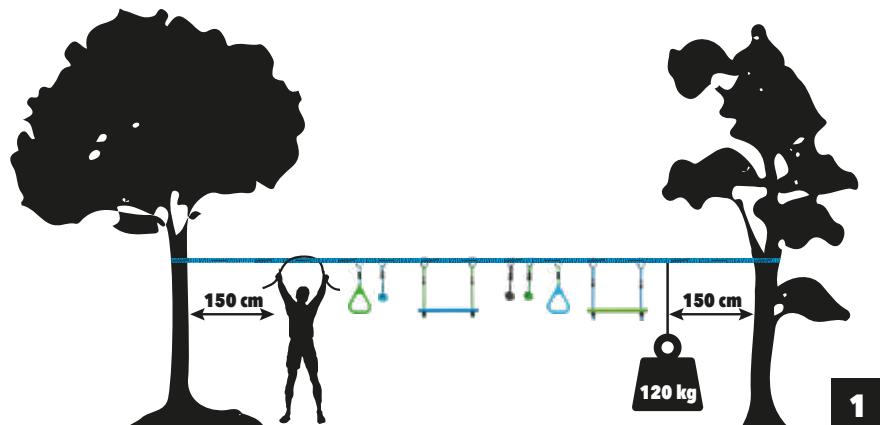
**10**

## **Obligatory stress test:**

Step 1: Make sure the ratchet has snapped firmly. All carabiners must be securely locked.

Step 2: Perform the required stress test before first use.

The Jungle Line setup must be tested with 120kg at a distance of at least 150cm from each anchor point of the line (fig. 1).



**1**

## **Loosen the ratchet:**

Warning! Risk of crushing. Wear gloves.

Step 1: To release the ratchet, pull and hold the safety lever (vinyl coated lever) and then loosen the handle until it stops. You should hear a "pop" sound (fig. 1).

Step 2: The lock should open and expose the spool. The tension should draw back noisily when the Jungle Line will be released.

Step 3: Pull at the Jungle Line until there is only little tension. Pull out the complete loose end of the ratchet.

Warning! If the Jungle Line has been stretched too tight, it might be difficult to release it. Hold the ratchet in a completely flat position to unlock.

If the ratchet will not lay flat, try pulling the safety lever and ratchet handle into opposite directions at the same time (fig. 2). If necessary, ask another person to loosen the Jungle Line while holding the ratchet open.

## **Storage and maintenance:**

Store the product out of the reach of children at a dry and dark place. Protect the product from direct sunlight and other heat sources. This affects the lifetime and makes the material aging faster. To prolong the lifetime, the product should be disassembled when not in use. The Jungle Line must be inspected and maintained for damage, wear and tear (fraying, alterations to the webbing, breaks, cuts, damaged stitching, deformation, etc.) before and after each use. Oil all moving parts of the ratchet regularly. Replace defective parts according to the manufacturer's instructions. Neglected inspection and maintenance can lead to serious injury by material failure. Only clean the product with a damp cloth. Do not use detergents, water only.

## **Disposal:**

Bring the packaging and the product to a return and collection system at the end of its lifetime. You can obtain information on this from your local waste disposal company.

If you have any questions about this product please contact us: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTEUR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Germany



## Danke, dass Sie sich für das Jungle Line Set der Marke Schildkröt entschieden haben.

### Technische Spezifikationen:

Art. No.:	970710 Jungle Line Set
Maximales Nutzergewicht:	120kg
Maximale Nutzeranzahl:	1 Person
Altersempfehlung:	5+

### Inhalt/ Abmessungen:

- 1x 9,20m Jungle Line Gewebezug (Losende)  
mit 14 vernähten Schlaufen
- 1x 1,80m Gewebezugschlinge mit Metallratsche (Festende)
- 1x Ratschen Abdeckung
- 7x Hindernisse:
  - 2x Gymnastikringe mit 2x Sicherheitskarabiner
  - 2x Affenschaukel mit 2x Sicherheitskarabiner
  - 3x Affenfäuste mit 3x Sicherheitskarabiner
- 1x Tragetasche
- 1x Anleitung



**Bestimmungsgemäßer Gebrauch:** Das Jungle Line Set dient der Erstellung eines Balance Parcours mit tragender Struktur, die während der Aktivität ortsfest bleibt. Sie trainiert Fitness und fördert Gleichgewichtsgefühl, Konzentration und Koordination. Das Jungle Line Set ist für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für gewerbliche Anwendungen geeignet. Lesen und befolgen Sie die Gebrauchsanleitung und alle weiteren Informationen, bevor Sie das Produkt benutzen. Die Anleitung ist fester Bestandteil des Produktes. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung mit. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

### Allgemeine Warnhinweise:

#### ACHTUNG!

**Benutzung nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen. Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen.**

**Nur für den Hausgebrauch.**

**Montage nur durch Erwachsene. Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen ausgepackt und installiert werden. Dazu gehört auch die Auswahl eines geeigneten Standorts.**

**Benutzung nur im Freien.**

Verwenden Sie das Produkt nur wie in der Anleitung beschrieben. Stellen Sie sicher, dass den Anweisungen aus der Gebrauchsanleitung Folge geleistet wird.

Die Jungle Line darf nur von einer Person gleichzeitig genutzt werden.

Überprüfen Sie das Jungle Line Set vor jeder Nutzung auf Schäden und Verschleiß.

Nehmen Sie keine Veränderungen am Originalprodukt vor. Verwenden Sie nur Zubehör, dass für die Jungle Line entwickelt wurde. Verändern Sie die Jungle Line niemals durch Verlängern oder Verknoten.

Verwenden Sie das Jungle Line Set nur auf ebenen Untergrund, der frei von jeglichen Gegenständen und anderen Hindernissen ist (Steine, Äste, freiliegende Wurzeln, Sträucher). Es besteht die Gefahr schwerer Verletzungen.

Stellen Sie sicher, dass niemand vor, hinter oder zwischen den Jungle Line Parcours läuft. Bitte halten Sie ringsum ausreichend Abstand (mindestens 200cm) zu anderen Aufbauten und Hindernissen (z.B. Bäume, ausladende Zweige, Zäune, Wäscheleinen, Garage, Hauswänden, elektrische Leitungen), um Zusammenstöße zu vermeiden.

Der Abstand vom Boden bis zu den Füßen des kleinsten Benutzers darf maximal 30cm betragen.  
Ansonsten muss die Montagehöhe angepasst werden.

Kein Teil der Jungle Line darf, gemessen vom Boden, höher als 250cm sein.

Binden Sie lange Haare zusammen. Tragen Sie keine lockere Kleidung, Kapuzen oder Kordeln, Schals, Riemen, Capes, Ponchos, usw. Strangulationsgefahr!

Vor Nutzung des Jungle Line Sets Fahrradhelme oder andere Sporthelme ablegen. Verwenden Sie die Jungle Line nicht bei Nässe, Regen, starkem Wind, Gewittern oder anderen extremen Wetterbedingungen. Bauen Sie das Jungle Line Set ab, wenn Sie diese länger nicht benutzen.

### **Standortwahl:**

Bei der Auswahl des Standorts ist besondere Vorsicht geboten. Installieren Sie die Jungle Line über einer ebenen Fläche und mindestens 200cm von anderen Aufbauten oder Hindernissen, z. B. Zaun, Garage, Hauswänden, ausladende Zweige, Wäschleinen oder elektrische Leitungen, nach allen Seiten entfernt.

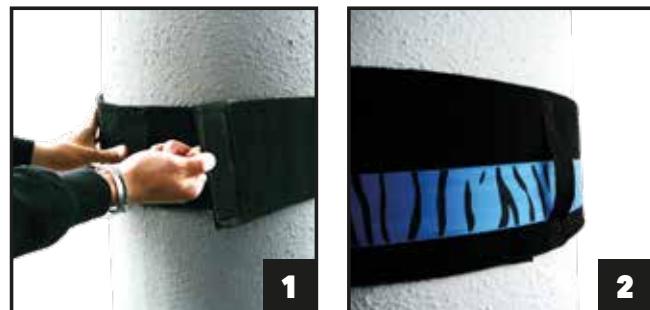
Installieren Sie Das Jungle Line Set nicht über harten Untergründen (z. B. Beton, Asphalt). Es wird empfohlen, den Boden unter der Jungle Line mit geeigneten Polstermaterialien auszulegen. Überprüfen Sie die Beschaffenheit des Untergrundes regelmäßig und lockern oder füllen Sie ihn bei Bedarf wieder auf.

Achtung! Installieren Sie das Produkt niemals über Wasser (z.B. Pools, Planschbecken, Fluss, See, etc.). Ertrinkungsgefahr.

Wählen Sie stabile Anschlagpunkte. Die Anschlagpunktbelastungskraft muss mindestens 14.200N (ca. 1.420kg) betragen (pro Anschlagpunkt).

Falls Sie Bäume als Anschlagpunkte wählen, müssen diese einen Umfang von mindestens 100cm ( $\varnothing$  30cm) an der Anschlaghöhe haben. Die Bäume müssen vollständig gesund sein und dürfen nicht beschädigt, befallen oder krank sein. Falls Sie Zweifel hinsichtlich der Eignung der Bäume haben, lassen Sie sich von einem Fachmann beraten.

Perforierende Befestigungen (Nägel, Dübel, Baumschrauben, Schraubhaken, etc.) dürfen nicht eingesetzt werden.



Wenn Sie einen Baum als Anschlagpunkt verwenden, muss dieser vor Beschädigung geschützt werden. Verwenden Sie immer einen geeigneten Baumschutz (z.B. 970702 Schildkröt Baumschutz - separat erhältlich). Der Druck auf die Rinde muss so verteilt werden, dass ab 100cm Umfang die Auflagenbreite des Anschlagmittels mindestens 10cm beträgt (Abb. 1+2).

Falls Sie eine Pfahlkonstruktion wählen, muss die Konstruktion an beiden Anschlagpunkten einer Anschlagpunktbelastung von mindestens 14.200N (ca. 1.420kg) standhalten können.

### **Befestigung der Hindernisse an Sicherheitskarabinern:**

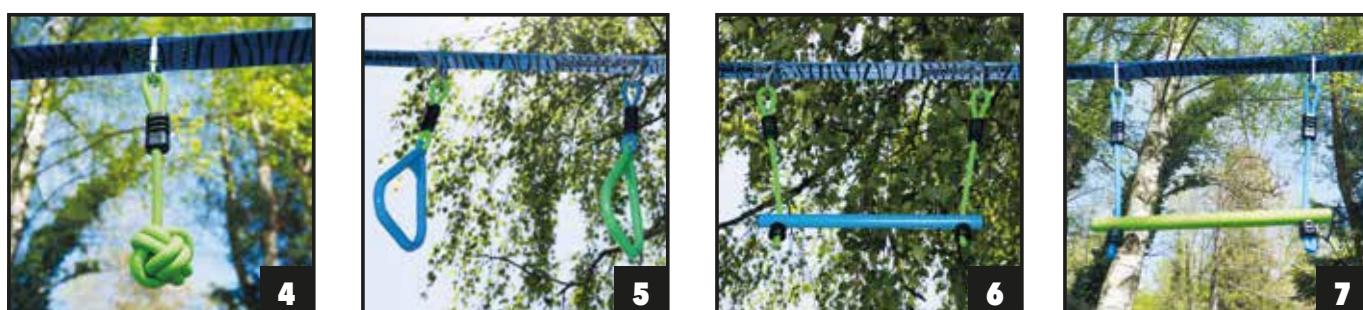
Legen Sie die Jungle Line vor sich aus. Im Gurt sind 14 Schlaufen eingenäht, an denen die Sicherheitskarabiner befestigt werden können.



Zum Öffnen des Sicherheitskarabiners die integrierte Verriegelung aufdrehen (Abb. 1).

Die geöffneten Sicherheitskarabiner ausschließlich an den vorhergesenen Schlaufen anbringen. Befestigen Sie die Sicherheitskarabiner niemals außerhalb der Schlaufen (Abb. 2+3).

Zum Verschließen des Sicherheitskarabiner die Verriegelung wieder zudrehen. Bei Befestigung und Lösen der Sicherheitskarabiner darf der Jungle Line Gurt nicht gespannt sein.



An den Sicherheitskarabinern können nun die Jungle Line Hindernisse befestigt werden. Gestalten Sie Ihren Parcours abwechslungsreich und verändern Sie das Layout regelmäßig.

Affenfäuste und Gymnastikringe werden an einem Sicherheitskarabiner befestigt. Die Affenschaukel darf **NUR** an zwei Sicherheitskarabinern, **NIEMALS** an nur einem Karabiner befestigen. Berücksichtigen Sie bei der Befestigung der Jungle Line Hindernisse die Körpergröße der Benutzer.

### **Montage der Jungle Line:**

Der Schildkröt Jungle Line Logodruck muss nach oben zeigen.

Schritt 1: Fädeln Sie die Ratschenabdeckung auf die Gewebegurtschlinge mit Ratsche (=Festende) (Abb. 1).

Schritt 2: Legen Sie das Festende um einen Baum und ziehen Sie die Ratsche durch das verstärkte Schlaufenende (Abb. 2). Achten Sie darauf, dass das Gurtband nicht verdreht wird.

Schritt 3: Legen Sie die Jungle Line (Losende) als Schlaufe um den anderen Baum und ziehen Sie das Losende flach durch die verstärkte Schlaufe (Abb. 3+4). Achten Sie darauf, dass die Jungle Line nicht verdreht wird.

Schritt 4: Führen Sie nun das Losende der Jungle Line durch den Schlitz an der Ratsche und ziehen Sie den Durchhang vollständig durch die Ratsche (Abb. 5). Achten Sie wieder darauf, dass die Jungle Line nicht verdreht wird. Vor Verwendung der Ratsche, muss die Jungle Line mit der Hand straffgezogen werden (=Vorspannen). Tipp: Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen! Die Ratsche muss nach unten schauen. Betätigen Sie die Ratsche, indem Sie deren Griff nach vorne und hinten bewegen. (Abb. 6). Die Spannung ist ausreichend, wenn Sie den Handgriff an der Ratsche mit einer Spannlementebedienerkraft von ca. 400N nicht fester anziehen können. Die Jungle Line lässt sich dann nicht weiter straffziehen und der Handgriff der Ratsche steht fest.

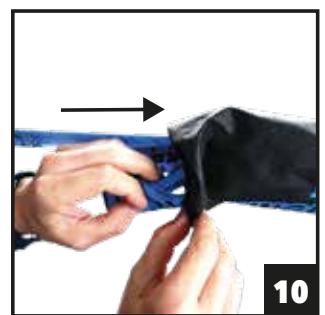
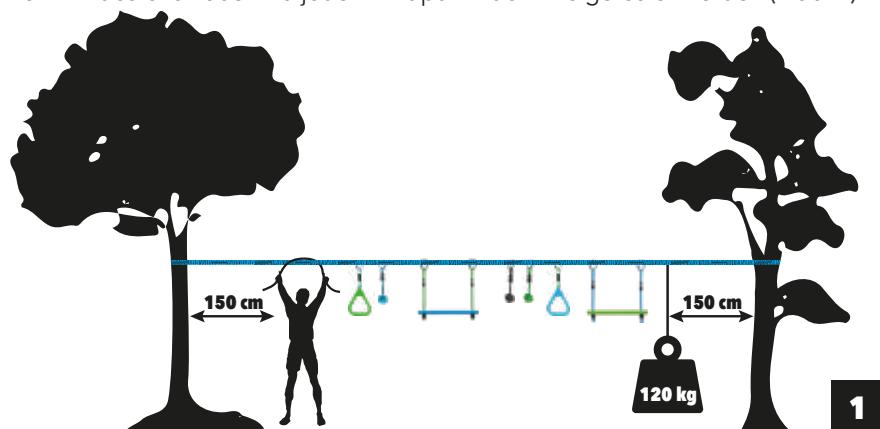
Achtung! Spannen Sie die Jungle Line ausschließlich von Hand. Nach dem Spannvorgang muss die Ratsche hörbar und sicher in die Endposition einrasten (Abb. 7).

Achtung! Die Ratsche muss unter der Jungle Line liegen und mit der Ratschenabdeckung verhüllt werden, um Fang-, Quetsch- oder Scherstellen abzusichern. Überhängendes Gurtmaterial sauber aufrollen und mit Ratschenschutz abdecken (Abb. 8+9+10).

### **Belastungstest:**

Schritt 1: Vergewissern Sie sich, dass die Ratsche fest eingerastet ist. Alle Karabiner müssen festverschlossen sein.

Schritt 2: Führen Sie vor der ersten Benutzung den erforderlichen Belastungstest durch. Der Jungle Line Aufbau muss mit 120kg im Abstand von mindestens 150cm zu jedem Endpunkt der Line getestet werden (Abb. 1).



## **Ratsche lösen:**

Achtung! Quetschgefahr. Handschuhe tragen.

Schritt 1: Um die Ratsche zu lösen, ziehen Sie den Sicherheitsriegel (vinylbeschichteter Hebel), halten diesen angezogen und lösen Sie dann den Handgriff bis zum Anschlag. Es muss ein „Popp“ Geräusch ertönen (Abb. 1).

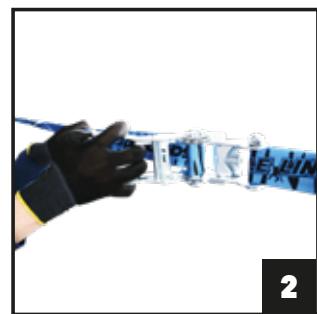


Schritt 2: Die Verriegelung sollte sich öffnen und die Spule freilegen. Die Spannung sollte mit dem Lösen der Jungle Line geräuschvoll nachgeben.

Schritt 3: Ziehen Sie so lange an der Jungle Line bis nur noch wenig Spannung vorhanden ist. Ziehen Sie dann das komplette Losende aus der Ratsche heraus.

Achtung! Wenn die Jungle Line zu straff gespannt wurde, können Schwierigkeiten beim Lösen auftreten. Halten Sie die Ratsche in einer komplett flachen Position, um diese zu entriegeln.

Falls sich die Ratsche nicht flach positionieren lässt, versuchen Sie, den Sicherheitsriegel und den Federriegel gleichzeitig in entgegengesetzte Richtungen zu ziehen (Abb. 2). Bitten Sie ggf. eine andere Person, die Jungle Line zu lösen, während Sie die Ratsche geöffnet halten.



## **Lagerung und Wartung:**

Lagern Sie das Produkt außer Reichweite von Kindern an einem trockenen und dunklen Ort. Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung und anderen Heizquellen. Dies beeinträchtigt die Lebensdauer und lässt das Material schneller altern. Zur Verlängerung der Lebensdauer sollte das Produkt bei Nicht-Verwendung abgebaut werden. Das Jungle Line Set muss vor und nach jedem Gebrauch auf Schäden und Verschleiß (Ausfransen, Veränderungen am Gewebeband, Brüche, Schnitte, beschädigte Nähte, Verformungen, etc.) überprüft und gewartet werden. Ölen Sie alle beweglichen Teile der Ratsche regelmäßig. Tauschen Sie defekte Teile entsprechend den Anweisungen des Herstellers aus. Bei vernachlässiger Kontrolle und Wartung kann es zu schwerwiegenden Verletzungen durch Materialversagen kommen. Reinigen Sie das Produkt nur mit einem feuchten Lappen. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, sondern nur Wasser.

## **Entsorgung:**

Führen Sie die Verpackung und das Produkt am Ende seiner Lebensdauer einem Rückgabe- und Sammelsystem zu. Informationen dazu erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Entsorger.

Bei Fragen zum Produkt wenden Sie sich bitte an: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTEUR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Germany

**FR**

## Merci d'avoir choisi **SCHILDKRÖT Jungle Line Set**

### Spécifications techniques:

Art. No.:	970710 Ensemble Jungle Line
Poids maximal de l'utilisateur :	120kg
Nombre maximum d'utilisateurs :	1 personne
Âge recommandé :	5 ans et plus

### Contenu/dimensions:

- 1x sangle Jungle Line de 9,20m (extrémité libre)  
avec 14 boucles cousues
- 1x élingue en sangle de 1,80m avec cliquet métallique  
(extrémité fixe)
- 1x aîche pour cliquet
- 7x obstacles:
  - 2x anneaux de gymnastique avec 2x mousquetons de sécurité
  - 2x barres de singe avec 2x mousquetons de sécurité chacune
  - 3x poings de singe avec 3x mousquetons de sécurité
- 1x sac de transport
- 1x manuel d'utilisation



**Utilisation prévue:** Le Jungle Line Set est utilisé pour créer un parcours d'équilibre avec une structure de support qui reste immobile pendant l'activité. Il entraîne la forme physique et soutient le sens de l'équilibre, de la concentration et de la coordination. L'ensemble Jungle Line est destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. Lisez et suivez les instructions et toutes les autres informations fournies avant d'utiliser le produit. Les instructions font partie intégrante du produit. Si vous cédez le produit à des tiers, veuillez également joindre ce mode d'emploi. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée ou incorrecte.

### Avertissements généraux:

#### ATTENTION!

**Utiliser uniquement sous la surveillance directe d'adultes. Il existe un risque de blessure grave.**

**Réserve à un usage familial.**

**Assemblage par des adultes uniquement. Ce produit doit être déballé et installé par un adulte.  
Cela comprend également la sélection d'un emplacement approprié.**

**Utilisation en extérieur uniquement.**

Utilisez le produit uniquement comme décrit dans les instructions. Assurez-vous que les instructions du manuel d'utilisation sont suivies.

L'ensemble Jungle Line ne peut être utilisé que par une seule personne à la fois.

Avant d'utiliser l'ensemble Jungle Line, examinez-le pour voir s'il est endommagé ou usé.

N'apportez aucune modification au produit d'origine. N'utilisez que des accessoires conçus pour l'ensemble Jungle Line. Ne jamais modifier la Jungle Line en l'allongeant ou en la nouant.

N'utilisez la Jungle Line que sur un sol plat et libre de tout objet et autre obstacle (rochers, branches, racines apparentes, buissons). Dans le cas contraire, il existe un risque de blessure grave.

Assurez-vous que personne ne marche devant, derrière ou entre les parcours Jungle Line. Veuillez garder une distance suffisante (au moins 200cm) par rapport aux autres structures et obstacles environnants (par exemple, arbres, branches en surplomb, clôtures, cordes à linge, garage, murs de maison, lignes électriques) pour éviter les collisions.

La distance du sol aux pieds du plus petit utilisateur ne doit pas dépasser 30cm. Sinon, la hauteur de montage doit être ajustée.

Aucune partie de l'ensemble Jungle Line ne doit être à plus de 250cm mesurés à partir du sol.

Attachez les cheveux longs. Ne portez pas de vêtements amples, capuches ou cordons, écharpes, ceintures, capes, ponchos, etc. Risque d'étranglement !

Retirez les casques de vélo ou autres casques de sport avant d'utiliser l'ensemble Jungle Line.

N'utilisez pas l'ensemble Jungle Line dans des conditions humides, de la pluie, des vents violents, des orages ou d'autres conditions météorologiques extrêmes. Démontez la Jungle Line si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

### Sélection de l'emplacement:

Faites particulièrement attention lors du choix de l'emplacement. Installez le Jungle Line Set sur une surface plane et à au moins 200cm d'autres structures ou obstacles, par ex. clôture, garage, maison, branches en surplomb, cordes à linge ou lignes électriques.

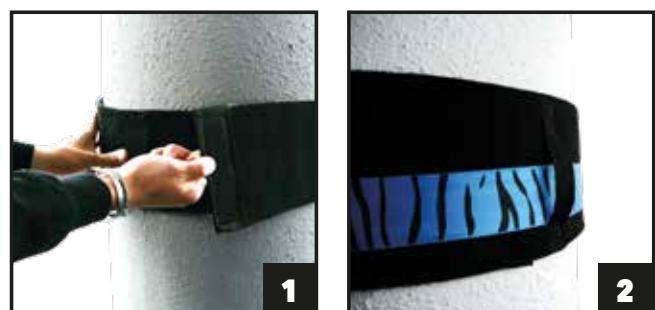
N'installez pas le Jungle Line Set au-dessus de surfaces dures (par ex. béton, asphalte). Il est recommandé de couvrir le sol sous la Jungle Line avec des matériaux de rembourrage appropriés. Vérifiez régulièrement l'état du sous-sol, si formation de trous, rebouchez-le si nécessaire.

Attention! Ne jamais installer le produit au-dessus de l'eau (par exemple piscines, pataugeoires, rivières, lacs, etc.). Danger de noyade.

Choisissez des points d'ancrage stables. La force d'ancrage doit être d'au moins 14.200N (environ 1.420kg par point d'attache).

Si vous choisissez des arbres comme points d'ancrage, ils doivent avoir une circonférence d'au moins 100cm ( $\varnothing$  30cm) au niveau de la hauteur de fixation. Les arbres doivent être parfaitement sains, non endommagés, infestés ou malades. Si vous avez des doutes sur l'état des arbres, demandez conseil à un professionnel.

Les fixations perforantes (clous, chevilles, vis à bois, crochets à vis, etc.) ne doivent pas être utilisées.



Si vous utilisez un arbre comme point d'ancrage, il doit être protégé contre les dommages. Utilisez toujours une protection d'arbre appropriée (par exemple 970702 Schildkröt Tree Protector - vendu séparément). La pression sur l'écorce doit être répartie de manière à ce que la largeur de contact de la sangle Jungle Line soit d'au moins 10cm pour une circonférence de 100cm (fig. 1+2).

Si vous choisissez une construction de poteau, la construction doit résister à une force d'ancrage d'au moins 14.200N (env. 1.420kg) aux deux points de fixation.

### Fixation des obstacles aux mousquetons de sécurité:

Posez la Jungle Line devant vous. 14 boucles sont cousues dans la sangle sur laquelle les mousquetons de sécurité peuvent être attachés.

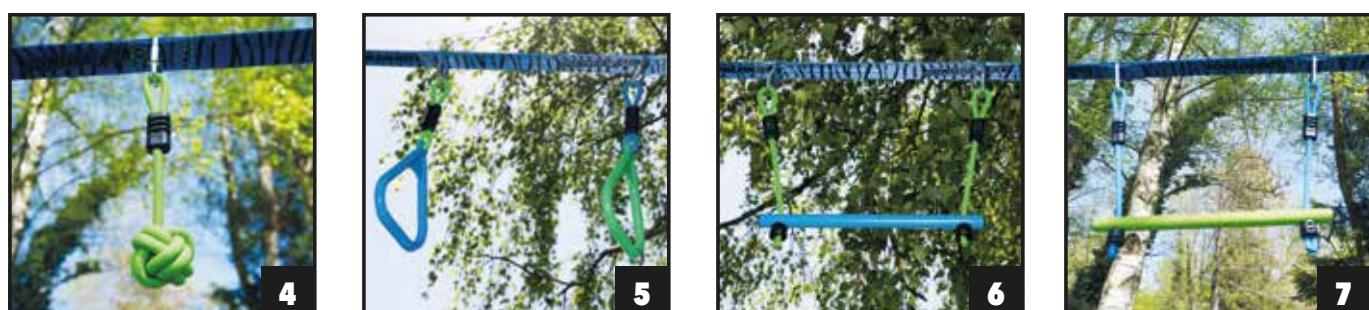
Fixez d'abord les mousquetons de sécurité sur la Jungle Line (avant de tendre).



Pour ouvrir le mousqueton de sécurité, tournez le verrou intégré (fig. 1).

Fixez uniquement les mousquetons de sécurité ouverts aux boucles prévues. N'attachez jamais les mousquetons de sécurité en dehors des boucles (fig. 2 + 3).

Pour fermer le mousqueton de sécurité, tournez à nouveau le verrou. Lors de la fixation et du détachement du mousqueton de sécurité, la sangle Jungle Line ne doit pas être tendue.



Les obstacles Jungle Line peuvent maintenant être attachés aux mousquetons de sécurité. Construisez votre parcours polyvalent et changez régulièrement la disposition.

Les poings de singe et les anneaux de gymnastique doivent être attachés à un mousqueton de sécurité. Attachez les balançoires de singe **UNIQUEMENT** à deux mousquetons de sécurité, **JAMAIS** à un seul mousqueton.

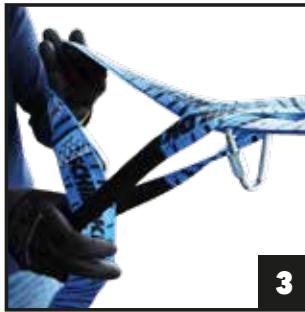
Lors de la fixation des obstacles Jungle Line, tenez compte de la taille de l'utilisateur.



### **Assemblage du set Jungle Line:**

L'impression du logo Schildkröt Jungle Line doit pointer vers le haut.

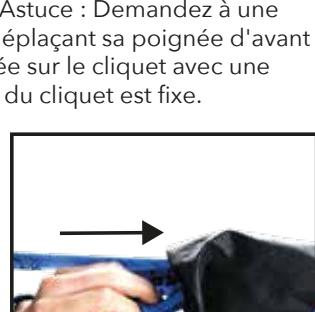
Étape 1: Enfilez le couvercle du cliquet sur la sangle en sangle avec cliquet (= extrémité fixe) (fig. 1).



Étape 2: Enroulez l'extrémité fixe autour d'un arbre et tirez le cliquet à travers l'extrémité de la boucle renforcée (fig. 2). Veillez à ce que la sangle ne soit pas tordue.



Étape 3: Enroulez la Jungle Line (extrémité libre) autour de l'autre arbre et tirez le mou complet à plat à travers la boucle renforcée (fig. 3+4). Veillez à ce que la sangle ne soit pas tordue.



Étape 4: Enfilez maintenant l'extrémité libre de la Jungle Line à travers la fente sur le cliquet et tirez le mou tout au long du cliquet (fig. 5). Encore une fois, veillez à ce que la sangle ne soit pas tordue. Avant d'utiliser le cliquet, la Jungle Line doit être aplatie à la main (= précontrainte). Astuce : Demandez à une deuxième personne de vous aider ! Le cliquet doit être orienté vers le sol. Utilisez le cliquet en déplaçant sa poignée d'avant en arrière. (fig. 6). La tension est suffisante lorsque vous n'êtes pas en mesure de serrer la poignée sur le cliquet avec une force de cliquet maximale d'environ 400N. La Jungle Line ne peut plus être serrée et la poignée du cliquet est fixe.

Avertissement! Tendez la Jungle Line à la main uniquement. Après le processus de serrage, le cliquet doit s'enclencher de manière audible et sûre dans sa position finale (fig. 7).

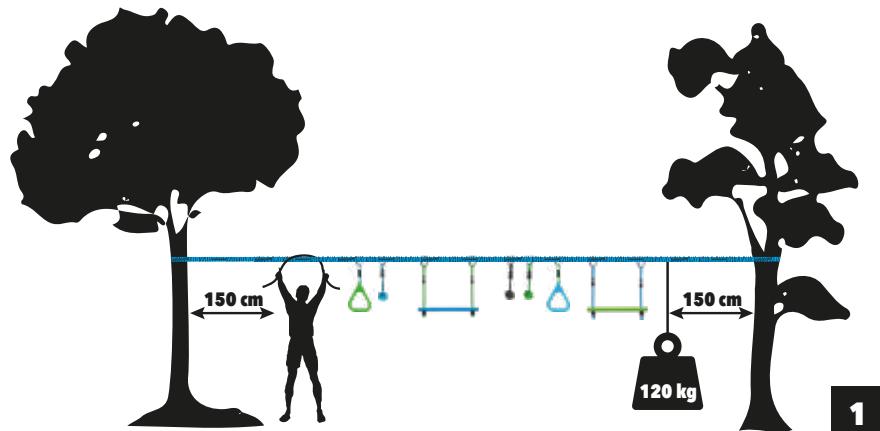


Avertissement! Le cliquet doit se trouver sous la Jungle Line et doit être recouvert du couvercle du cliquet pour le protéger contre les points d'accrochage, de pincement ou de cisaillement. Enroulez la sangle en surplomb et recouvrez-la avec la protection à cliquet. (fig. 8+9+10).

### **Test de charge obligatoire:**

Étape 1: Assurez-vous que le cliquet est bien enclenché. Tous les mousquetons doivent être bien verrouillés.

Étape 2: Effectuez le test de charge requis avant utilisation.



La configuration Jungle Line doit être testée avec 120kg à une distance d'au moins 150cm de chaque point d'ancrage de la ligne (fig. 1).

### Desserrez le cliquet:

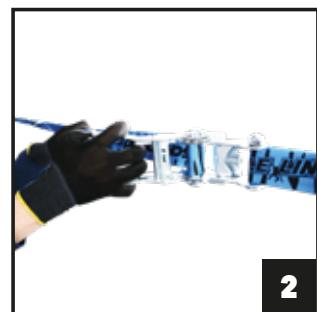
Avertissement! Risque d'écrasement. Porter des gants.

Étape 1: Pour libérer le cliquet, tirez et maintenez le levier de sécurité (levier recouvert de vinyle), puis desserrez la poignée jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Vous devriez entendre un "pop" (fig. 1).



1

Étape 2: Le verrou doit s'ouvrir et exposer la bobine. La tension devrait retomber bruyamment lorsque la Jungle Line sera libérée.



2

Étape 3: Tirez sur la Jungle Line jusqu'à ce qu'il n'y ait que peu de tension. Tirez sur l'extrémité libre complète du cliquet.

Avertissement! Si la Jungle Line a été trop tendue, il peut être difficile de la relâcher. Tenez le cliquet dans une position complètement à plat pour le déverrouiller.

Si le cliquet ne repose pas à plat, essayez de tirer le levier de sécurité et la poignée du cliquet dans des directions opposées en même temps (fig. 2). Si nécessaire, demandez à une autre personne de desserrer la Jungle Line tout en maintenant le cliquet ouvert.

### Stockage et entretien:

Conservez le produit hors de portée des enfants dans un endroit sec et sombre. Protégez le produit de la lumière directe du soleil et d'autres sources de chaleur. Cela affecte la durée de vie et accélère le vieillissement du matériau. Pour prolonger la durée de vie, le produit doit être démonté lorsqu'il n'est pas utilisé. La Jungle Line doit être inspectée et entretenue pour les dommages, l'usure (effilochage, altérations de la sangle, ruptures, coupures, coutures endommagées, déformations, etc.) avant et après chaque utilisation. Huilez régulièrement toutes les pièces mobiles du cliquet. Remplacez les pièces défectueuses conformément aux instructions du fabricant. Un contrôle et une maintenance négligés peuvent entraîner des risques de chute avec des blessures graves dues à une défaillance matérielle. Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de détergents, uniquement de l'eau.

### Disposition:

Apportez l'emballage et le produit en fin de vie à un système de retour et de collecte. Vous pouvez obtenir des informations à ce sujet auprès de votre entreprise locale d'élimination des déchets.

Si vous avez des questions sur ce produit, veuillez nous contacter : [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTATEUR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Allemagne



## Grazie per aver scelto il Set Jungle Line di SCHILDKRÖT

### Specifiche tecniche:

Art. No.:	970710 Jungle Line Set
Peso massimo utente:	120kg
Numero massimo di utenti:	1 persona
Età consigliata:	dai 5 anni in su

### Contenuto/dimensioni:

- 1x cinturino Jungle Line da 9,20m (estremità libera)  
con 14 passanti cuciti
- 1x fettuccia da 1,80m con cricchetto in metallo (estremità fissa)
- 1x copertura a cricchetto
- 7x ostacoli:
  - 2x anelli da ginnastica con 2x moschettoni di sicurezza
  - 2x monkey Bar con 2x moschettoni di sicurezza ciascuno
  - 3x pugni scimmia con 3x moschettoni di sicurezza
- 1x borsa per il trasporto
- 1x manuale d'uso



**Destinazione d'uso:** Il Jungle Line Set viene utilizzato per creare un percorso di equilibrio con una struttura di supporto che rimane ferma durante l'attività. Allenare la forma fisica, il senso di equilibrio, la concentrazione e la coordinazione. Il set Jungle Line è destinato all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale. Leggere e seguire le istruzioni e tutte le altre informazioni for-nite prima di utilizzare il prodotto. Le istruzioni sono parte integrante del prodotto. Se si cede il prodotto a terzi, includere anche questo manuale d'uso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o non corretto.

### Avvertenze generali:

#### AVVERTENZE!

**Utilizzare solo sotto la diretta supervisione di adulti. Esiste il rischio di lesioni gravi.**

**Solo per uso domestico.**

**Assemblaggio solo per adulti. Questo prodotto deve essere disinballato e installato da un adulto.  
Ciò include anche la selezione di un luogo adatto.**

**Solo per uso all'esterno.**

Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle istruzioni. Assicurarsi di seguire le istruzioni nel manuale d'uso.

Il set Jungle Line può essere utilizzato solo da una persona alla volta.

Prima di utilizzare il set Jungle Line, esaminalo per vedere se è danneggiato o usurato.

Non apportare modifiche al prodotto originale. Utilizzare solo accessori progettati per il set Jun-gle Line. Non modificare mai la Jungle Line allungandola o annodandola.

Utilizzare la Jungle Line solo su un terreno pianeggiante privo di oggetti e altri ostacoli (rocce, rami, radici esposte, cespugli). In caso contrario, sussiste il rischio di lesioni gravi.

Assicurati che nessuno cammini davanti, dietro o tra i percorsi della Jungle Line. Si prega di mantenere una distanza sufficiente (almeno 200cm) da altre strutture e ostacoli circostanti (ad es. alberi, rami sporgenti, recinzioni, stendibiancheria, garage, muri di casa, linee elettriche) per evitare collisioni.

La distanza dal suolo ai piedi dell'utente più piccolo non deve superare i 30cm. In caso contrario, è necessario regolare l'altezza di montaggio.

Nessuna parte del set Jungle Line può essere più alta di 250cm misurata dal suolo.

Lega i capelli lunghi. Non indossare abiti larghi, cappucci o cordini, sciarpe, cinture, mantelle, poncho, ecc. Rischio di strangolamento!

Rimuovere i caschi da bicicletta o altri caschi sportivi prima di utilizzare il set Jungle Line.

Non utilizzare il set Jungle Line in condizioni di bagnato, pioggia, vento forte, temporali o altre condizioni meteorologiche estreme. Smonta la Jungle Line se non la usi per un periodo più lun-go.

### Selezione del luogo:

Prestare particolare attenzione nella scelta del luogo. Installa il Jungle Line Set su una superficie piana e ad almeno 200cm da altre strutture o ostacoli, ad es. recinzione, garage, casa, rami spor-genti, stendibiancheria o linee elettriche.

Non installare il Jungle Line Set su superfici dure (es. cemento, asfalto). Si consiglia di rivestire il pavimento sotto la Linea Jungle con idonei materiali di imbottitura. Controllare regolarmente lo stato del sottosuolo e allentarlo o riempirlo se necessario.

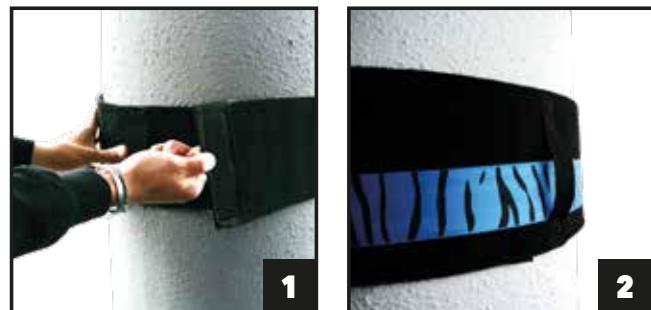
Attenzione! Non installare mai il prodotto sopra l'acqua (es. piscine, vasche per bambini, fiumi, laghi, ecc.). Pericolo di annegamento.

Scegli punti di ancoraggio stabili. La forza di ancoraggio deve essere di almeno 14.200N (circa 1.420kg per punto di attacco).

Se si scelgono alberi come punti di ancoraggio, questi devono avere una circonferenza di almeno 100 cm ( $\varnothing$  30cm) all'altezza di fissaggio. Gli alberi devono essere perfettamente sani, non danneggiati, infestati o malati. In caso di dubbi sull'idoneità degli alberi, consultare un professi-onista.

Non possono essere utilizzati elementi di fissaggio perforanti (chiodi, tasselli, viti per legno, ganci a vite, ecc.).

Se usi un albero come ancoraggio, deve essere protetto da eventuali danni. Utilizzare sempre una protezione per alberi adatta (ad es. 970702 Protezione per alberi Schildkröt - venduta separata-mente). La pressione sulla corteccia deve essere distribuita in modo tale che la larghezza di contatto della cinghia Jungle Line sia di almeno 10cm per una circonferenza di 100cm (fig. 1+2).



Se si sceglie una struttura a palo, la costruzione deve resistere a una forza di ancoraggio di almeno 14.200N (circa 1.420 kg) in entrambi i punti di fissaggio.

### Fissaggio di ostacoli ai moschettoni di sicurezza:

Disponi la Jungle Line di fronte a te. Nella cintura sono cuciti 14 passanti a cui possono essere fissati moschettoni di sicurezza.

Fissare prima i moschettoni di sicurezza al Jungle Line (prima del tensionamento).

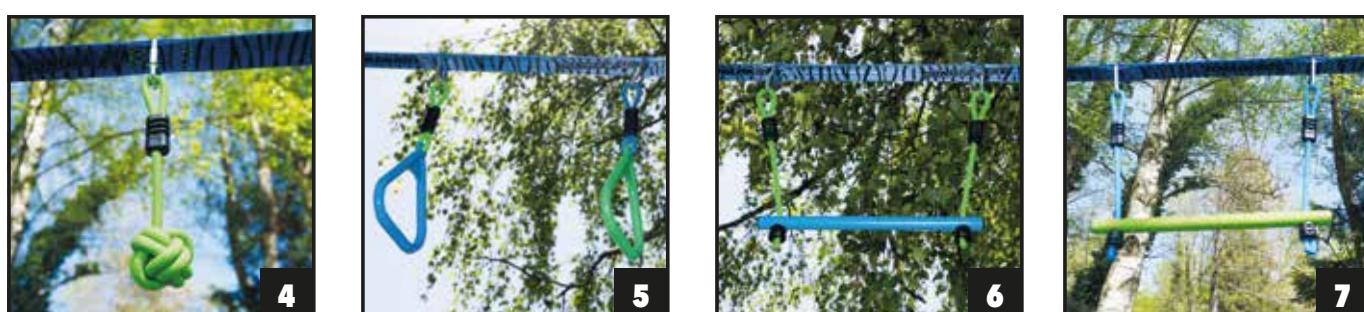


Per aprire il moschettone di sicurezza, ruotare il lucchetto integrato (fig. 1).

Fissare solo moschettoni di sicurezza aperti agli passanti. Non attaccare mai i moschettoni di sicurezza al di fuori degli passanti (fig. 2+3).

Per chiudere il moschettone di sicurezza, ruotare nuovamente il fermo. Durante l'aggancio e lo sgancio del moschettone di sicurezza, la fettuccia Jungle Line non deve essere tesa.

Gli ostacoli Jungle Line ora possono essere attaccati ai moschettoni di sicurezza. Costruisci il tuo percorso versatile e cambia il layout regolarmente.



I pugni delle scimmie e gli anelli da ginnastica devono essere fissati a un moschettone di sicurezza. Attacca le altalene **SOLO** a due moschettoni di sicurezza, **MAI** a un solo moschettone.

Quando si attaccano gli ostacoli sulla Jungle Line, tenere presente l'altezza dell'utente.

#### **Montaggio del set Jungle Line:**

Il logo Schildkröt stampato sulla Jungle Line deve puntare verso l'alto.

Fase 1: infilare la copertura del cricchetto sulla cinghia con il cricchetto (= estremità fissa) (fig. 1).

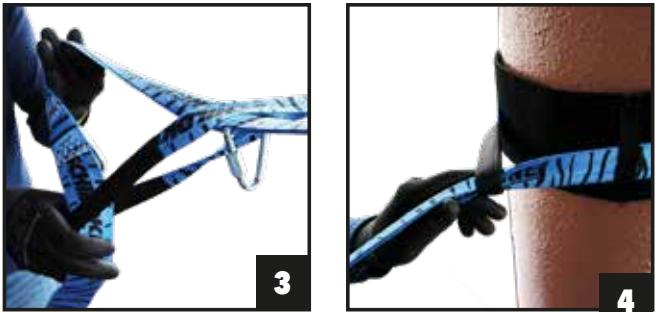
Fase 2: avvolgere l'estremità fissa attorno a un albero e tirare il cricchetto attraverso l'estremità del passanti rinforzato (fig. 2). Assicurati che il cinturino non sia attorcigliato.

Fase 3: Avvolgi la Jungle Line (estremità libera) attorno all'altro albero e tira tutto il lasco at-traverso il passanti rinforzato (fig. 3+4). Assicurati che il cinturino non sia attorcigliato.

Fase 4: ora fai passare l'estremità libera della Jungle Line attraverso la fessura sul cricchetto e tirare il gioco fino in fondo (fig. 5).

Anche in questo caso, fare attenzione che il cinturino non sia attorcigliato. Prima di utilizzare il cricchetto, il Jungle Line deve essere appiattito a mano (= pre-tensionato).

Suggerimento: chiedi a una seconda persona di aiutarti! Il



nottolino deve essere ri-volto verso terra. Usa il cricchetto muovendo la maniglia avanti e indietro. (fig. 6). La tensione è sufficiente quando non si riesce a serrare la maniglia sul cricchetto con una forza massima di circa 400N. La Jungle Line non si può più stringere e la maniglia a cricchetto è fissa.

Avvertenze! Tendere la Jungle Line solo a mano. Dopo il processo di serraggio, il cricchetto dovrebbe agganciarsi in modo udibile e sicuro nella sua posizione finale (fig. 7).

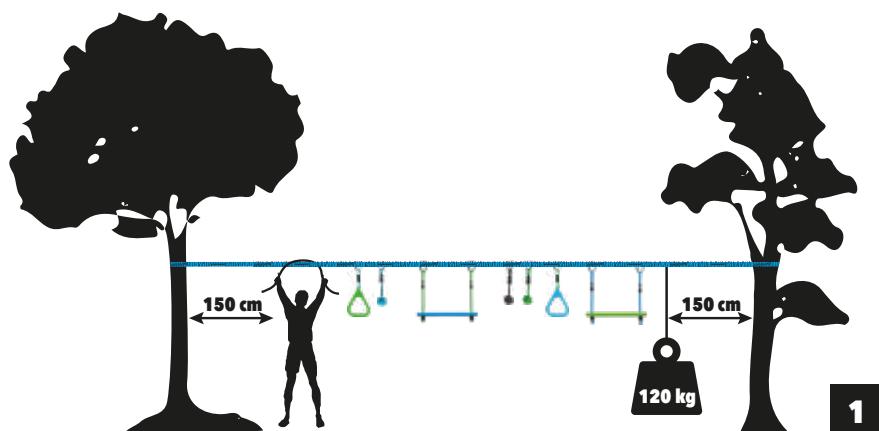
Avvertenze! Il cricchetto dovrebbe trovarsi sotto la Jungle Line e dovrebbe essere coperto con la copertura del cricchetto per proteggerlo da punti di impigliamento, pizzicamento o taglio. Avvolgere la cinghia a sbalzo e coprirla con la copertura a cricchetto. (fig. 8+9+10).



#### **Prova da sforzo obbligatoria:**

Fase 1: assicurarsi che il cricchetto sia completamente innestato. Tutti i moschettoni devono essere ben chiusi.

Fase 2: eseguire la prova da sforzo richiesta prima dell'uso.



La configurazione della Jungle Line deve essere testata con 120kg ad una distanza di almeno 150cm da ciascun punto di ancoraggio della linea. (fig. 1)

### Allentare il cricchetto:

Avvertenze! Rischio di schiacciamento. Indossare i guanti.

Fase 1: per rilasciare il cricchetto, tirare e tenere premuta la leva di sicurezza (leva rivestita in vinile), quindi allentare la maniglia fino all'arresto. Dovresti sentire un suono "pop" (fig. 1).

Fase 2: il lucchetto dovrebbe aprirsi ed esporre la bobina. La tensione dovrebbe diminuire rumo-rosamente quando la Jungle Line viene rilasciata.

Fase 3: tirare la Jungle Line fino a quando non c'è poca tensione. Tirare l'estremità completamente libera del cricchetto.

Avvertenze! Se la Jungle Line è stata tesa troppo, potrebbe essere difficile rilasciarla. Tenere il cricchetto in una posizione completamente piatta per sbloccarlo.

Se il cricchetto non è piatto, provare a tirare contemporaneamente la leva di sicurezza e la maniglia del cricchetto in direzioni opposte (fig. 2). Se necessario, chiedi a un'altra persona di allentare la Jungle Line tenendo il cricchetto aperto.



### Stoccaggio e manutenzione:

Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini in un luogo asciutto e buio. Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta e da altre fonti di calore. Ciò influisce sulla durata e accelera l'invecchiamento del materiale. Per prolungare la vita utile, il prodotto deve essere smontato quando non viene utilizzato. La Jungle Line deve essere ispezionata e riparata per danni, usura (sfilacciature, alterazioni delle cinghie, rotture, tagli, cuciture danneggiate, deformazioni, ecc.) prima e dopo ogni utilizzo. Oliare regolarmente tutte le parti mobili del cricchetto. Sostituire le parti difettose secondo le istruzioni del produttore. L'ispezione e la manutenzione trascurate possono causare lesioni gravi dovute a guasti materiali. Pulire il prodotto solo con un panno umido. Non utilizzare detersivi, solo acqua.

### Disposizione:

Portare l'imballaggio e il prodotto a fine vita a un sistema di restituzione e ritiro. È possibile ottenere informazioni al riguardo dall'azienda locale di smaltimento dei rifiuti. Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo comune.

In caso di domande su questo prodotto, contattaci: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTATORE: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Germania



## Gracias por elegir el Set Jungle Line de SCHILDKRÖT.

### Especificaciones técnicas:

Art. No.:	970710 Jungle Line Set
Peso máximo del usuario:	120kg
Número máximo de usuarios:	1 persona
Edad recomendada:	+ 5 años

### Contenido/dimensiones:

- 1x línea Jungle Line de 9,20m (extremo libre)  
con 14 bucles cosidos
- 1x eslinga de 1,80m con carraca metálica (extremo fijo)
- 1x cubierta de trinquete
- 7x obstáculos:
  - 2x anillas de gimnasia con 2 mosquetones de seguridad
  - 2x columpios de mono con 2 mosquetones de seguridad cada una
  - 3x puños de mono con 3 mosquetones de seguridad
- 1x bolsa de transporte
- 1x manual de usuario



**Uso previsto:** El Jungle Line Set es utilizado para crear un curso de equilibrio con una estructura de soporte que permanece estacionaria durante la actividad. Entrena la forma física y apoya el sentido de equilibrio, la concentración y la coordinación. El conjunto Jungle Line está diseñado para uso privado y no es adecuado para uso comercial. Lea y siga las instrucciones y toda la información proporcionada antes de utilizar el producto. Las instrucciones son una parte integral del producto. Si entrega el producto a terceros, incluya también este manual de usuario. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

### Advertencias generales:

#### ¡ADVERTENCIA!

**Usar solo bajo la supervisión directa de adultos. Existe el riesgo de lesiones graves.**

#### Solo para uso doméstico.

**Montaje solo por adultos. Este producto debe ser desempacado e instalado por un adulto.  
Esto también incluye la selección de una ubicación adecuada.**

#### Solo para uso en el exterior.

Utilice el producto únicamente como se describe en las instrucciones. Asegúrese de seguir las instrucciones del manual del usuario.

El Jungle Line solo puede ser utilizado por una persona a la vez.

Antes de usar el conjunto Jungle Line, examínelo en busca de daños y desgaste.

No realice ninguna modificación en el producto original. Utilice únicamente accesorios diseñados para el Jungle Line Set. Nunca modifique el Jungle Line extendiéndolo o anudándolo.

Utilice la Jungle Line únicamente en terreno plano libre de objetos y otros obstáculos (rocas, ramas, raíces expuestas, arbustos). De lo contrario, existe el riesgo de lesiones graves.

Asegúrese de que nadie camine por delante, por detrás o entre lo recorrido del Jungle Line. Mantenga una distancia suficiente (al menos 200cm) de las estructuras y obstáculos circundantes (por ejemplo, árboles, ramas colgantes, vallas, tendederos, garaje, paredes de casa, líneas eléctricas) para evitar colisiones.

La distancia desde el suelo hasta los pies del usuario más pequeño no debe superar los 30cm. De lo contrario, se debe ajustar la altura de montaje.

Ninguna parte del Jungle Line Set debe medir más de 250cm desde el suelo.

Ate el pelo largo. No use ropa holgada, capuchas o cordones, bufandas, cinturones, capas, pon-chos, etc. ¡Peligro de estrangulamiento!

Quítese los cascos de bicicleta u otros cascos deportivos antes de usar el Jungle Line.

No utilice el Jungle Line en condiciones de humedad, lluvia, vientos fuertes, tormentas eléctricas u otras condiciones climáticas extremas. Desmonte el Jungle Line si no lo va a utilizar durante un tiempo prolongado.

### Selección de la ubicación:

Preste especial atención al elegir la ubicación. Instale el Jungle Line Set sobre una superficie plana y a una distancia mínima de 200cm de otras estructuras u obstáculos, p. cerca, garaje, casa, ramas colgantes, tendederos o líneas eléctricas.

No instale el Jungle Line Set sobre superficies duras (p. ej., hormigón, asfalto). Se recomienda cubrir el suelo debajo del Jungle Line con materiales de amortiguación adecuados. Compruebe el estado del subsuelo con regularidad y afloje o llénelo de nuevo si es necesario.

¡Advertencia! Nunca instale el producto sobre el agua (por ejemplo, piscinas, piscinas infantiles, ríos, lagos, etc.). Peligro de ahogamiento.

Elija puntos de anclaje estables. La fuerza de anclaje debe ser de al menos 14.200N (alrededor de 1.420 kg por punto de fijación).

Si elige árboles como puntos de anclaje, estos deben tener una circunferencia de al menos 100 cm ( $\varnothing$  30cm) al nivel de la altura de fijación. Los árboles deben estar perfectamente sanos, no dañados, infestados o enfermos. Si tiene dudas sobre la idoneidad de los árboles, busque asesamiento profesional.

No se deben usar sujetadores penetrantes (clavos, tacos, tornillos para madera, ganchos para tornillos, etc.).

Si usa un árbol como ancla, debe protegerlo contra daños.

Utilice siempre un protector de árboles adecuado (p. ej., 970702 Schildkröt Tree Protector, que se vende por separado). La presión sobre la corteza debe distribuirse de manera que el ancho de contacto de la línea Jungle Line sea de al menos 10 cm para una circunferencia de 100 cm (fig. 1+2).

Si elige una construcción de poste, esta debe soportar una fuerza de anclaje de al menos 14.200N (aprox. 1.420 kg) en ambos puntos de fijación.

### Fijación de obstáculos a los mosquetones de seguridad:

Coloque el Jungle Line frente a usted. En la línea hay 14 bucles a los que se pueden unir mosquetones de seguridad.

Primero fije los mosquetones de seguridad a la Jungle Line (antes de tensarla).

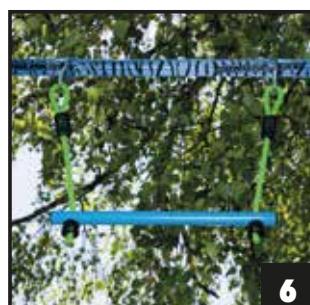
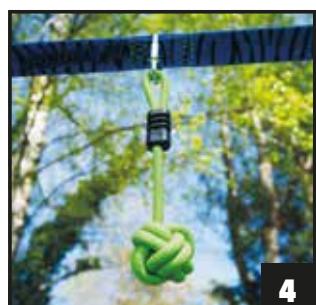
Para abrir el mosquetón de seguridad, gire el cierre integrado (fig. 1).



Fije únicamente mosquetones abiertos a los bucles. Nunca coloque mosquetones de seguridad fuera de los bucles (fig. 2+3).

Para cerrar el mosquetón de seguridad, gire la traba nuevamente. Al conectar y desconectar el mosquetón de seguridad, la línea Jungle Line no debe estar tensa.

Los obstáculos del Jungle Line ahora se pueden unir a los mosquetones de seguridad. Cree su curso versátil y cambie la disposición con regularidad.



Los puños de mono y los anillos de gimnasia deben estar sujetos a un mosquetón de seguridad. Sujete los columpios de mono a dos mosquetones de seguridad, nunca a un solo mosquetón.

Al colocar los obstáculos en el Jungle Line, tenga en cuenta la altura del usuario.

#### **Montaje del Jungle Line Set:**

El logotipo de Schildkröt impreso nel Jungle Line debe apuntar hacia arriba.

Paso 1: Pase a cubertura del trinquete sobre la eslinga con el trinquete (= extremo fijo) (fig. 1).

Paso 2: Pase el extremo fijo alrededor de un árbol y tire del trinquete a través del extremo del bucle reforzado (fig. 2). Asegúrese de que la línea no esté torcida.

Paso 3: Enrolle el Jungle Line (extremo libre) alrededor del otro árbol y tire toda la holgura a través del bucle reforzado (fig. 3+4). Asegúrese de que la línea no esté torcida.

Paso 4: Ahora pase el extremo libre del Jungle Line a través de la ranura del trinquete y tire la holgura hasta el final (fig. 5).

Nuevamente, tenga cuidado de que la línea no esté torcida.

Antes de utilizar el Jungle Line, debe aplanarse la línea con la mano (= pretensado). Consejo: ¡Pide a una segunda persona que te ayude! El trinquete debe apuntar hacia el suelo.

Use el trinquete moviendo el mango hacia adelante y hacia atrás. (fig. 6). La tensión es suficiente cuando no se puede apretar más el mango del trinquete con una fuerza de máxima de aproximadamente 400N. El Jungle Line ya no se puede apretar más y el mango del trinquete está fijo.

¡Advertencia! Tense la Jungle Line solo con la mano.

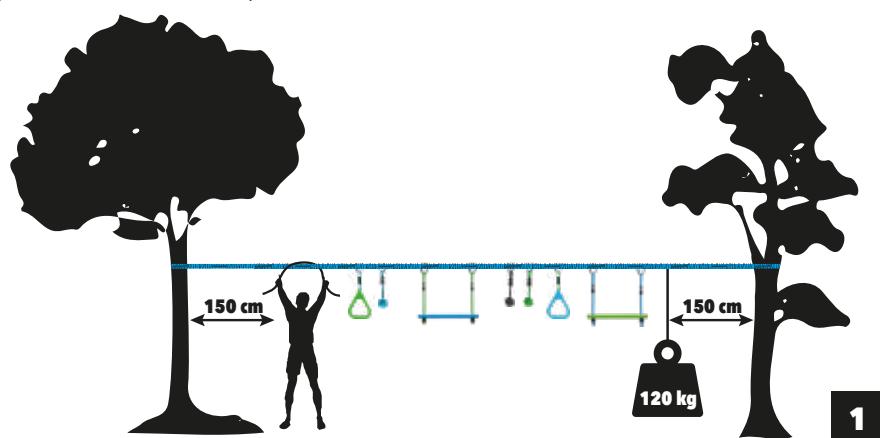
Después del proceso de apriete, el trinque-te debe encajar de forma audible y segura en su posición final (fig. 7).

¡Advertencia! El trinquete debe estar debajo del Jungle Line y debe estar cubierto con la cubierta del trinquete para protegerlo de enganches, pinzamiento o corte. Enrolle la correa que sobresale y cúbrala con la protección de trinquete. (fig. 8+9+10).

#### **Prueba de esfuerzo obligatoria:**

Paso 1: asegúrese de que el trinquete esté completamente acoplado. Todos los mosquetones de-ben estar bien cerrados.

Paso 2: Realice la prueba de esfuerzo requerida antes del uso.



La configuración del Jungle Line debe probarse con 120kg a una distancia de al menos 150cm de cada punto de anclaje de la línea. (fig. 1)

### Afloje el trinquete:

¡Advertencia! Riesgo de aplastamiento. Usar guantes.

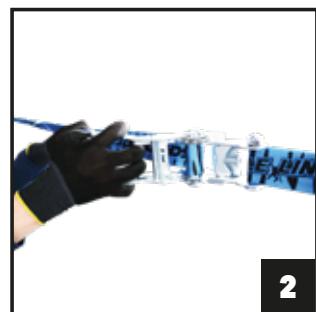
Paso 1: Para soltar el trinquete, tire y sostenga la palanca de seguridad (palanca recubierta de vinilo) y luego afloje la manija hasta que se detenga. Debería escuchar un sonido de "pop" (fig. 1).



1

Paso 2: La cerradura debe abrirse y exponer el carrete. La tensión debería retroceder ruidosamente cuando se suelta el Jungle Line.

Paso 3: Tire de la Jungle Line hasta que haya poca tensión. Saque completamente el extremo libre del trinquete.



2

¡Advertencia! Si el Jungle Line se ha estirado demasiado, puede ser difícil soltarlo. Sostenga el trinquete en una posición completamente plana para desbloquearlo.

Si el trinquete no queda plano, intente tirar la palanca de seguridad y el mango del trinquete en direcciones opuestas al mismo tiempo (fig. 2). Si es necesario, pídale a otra persona que afloje el Jungle Line mientras mantiene abierto el trinquete.

### Almacenamiento y mantenimiento:

Mantenga el producto fuera del alcance de los niños en un lugar seco y oscuro. Proteja el producto de la luz solar directa y otras fuentes de calor. Esto afecta la vida útil y acelera el envejecimiento del material. Para prolongar la vida útil, el producto debe desmontarse cuando no esté en uso. El Jungle Line debe ser inspeccionado en busca de daños, desgaste (deshilachado, alteraciones de las correas, roturas, cortes, costuras dañadas, deformaciones, etc.) antes y después de cada uso. Lubrique todas las partes móviles del trinquete con regularidad. Reemplace las piezas defectuosas de acuerdo con las instrucciones del fabricante. La inspección y el mantenimiento descuidados pueden provocar lesiones graves debido a la falla del material. Limpie el producto únicamente con un paño húmedo. No use detergentes, solo agua.

### Arreglo:

Llevar el embalaje y producto al final de su vida útil a un sistema de devolución y recogida. Puede obtener información sobre esto en su empresa local de eliminación de residuos.

Si tiene alguna pregunta sobre este producto, contáctenos: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTADOR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Alemania

**PT**



## Obrigado por escolher o Set Jungle Line de SCHILDKRÖT

### Especificações técnicas:

Arte. No.:	970710 Set Jungle Line
Peso máximo do usuário:	120kg
Número máximo de utilizadores:	1 pessoa
Idade recomendada:	5 anos ou mais

### Conteúdo/dimensões:

- 1x linha Jungle Line de 9,20m (extremidade livre)  
com 14 presilhas costuradas
- 1x cinta de 1,80m com torniquete metálico (extremidade fixa)
- 1x capa de torniquete
- 7x obstáculos:
  - 2x anéis de ginástica com 2x mosquetões de segurança
  - 2x baloiços com 2x mosquetões de segurança cada
  - 3x punhos de macaco com 3x mosquetões de segurança
- 1x bolsa de transporte
- 1x manual de utilização



**Uso pretendido:** O conjunto Jungle Line é usado para criar um percurso de equilíbrio com uma estrutura de suporte que permanece estática durante a atividade. Treina a aptidão física, o sentido de equilíbrio, a concentração e a coordenação. O conjunto Jungle Line destina-se ao uso privado e não é adequado para uso comercial. Leia e siga as instruções e todas as outras informações fornecidas antes de usar o produto. As instruções são parte integrante do produto. Se passar o produto a terceiros, inclua também este manual de utilização. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uso impróprio ou incorreto.

### Avisos gerais:

#### ATENÇÃO!

**Use apenas sob a supervisão direta de adultos. Existe o risco de ferimentos graves.**  
**Apenas para uso doméstico.**

**Montagem apenas por adultos. Este produto deve ser desembalado e instalado por um adulto.**  
**Isso também inclui a seleção de um local adequado.**

**Apenas para uso no exterior.**

Use o produto apenas conforme descrito nas instruções. Certifique-se de que as instruções do manual do usuário sejam seguidas.

O Jungle Line Set só pode ser usado por uma pessoa de cada vez.

Antes de usar o conjunto Jungle Line, examine-o para ver se está danificado ou desgastado.

Não faça nenhuma alteração ao produto original. Utilize apenas acessórios concebidos para o Jungle Line Set. Nunca modifique a Jungle Line estendendo-a ou atando-a.

Use a Jungle Line somente em terreno plano e livre de quaisquer objetos ou outros obstáculos (pedras, galhos, raízes expostas, arbustos). Caso contrário, existe o risco de ferimentos graves.

Certifique-se de que ninguém esteja à frente, atrás ou entre os percursos da Jungle Line. Mantenha distância suficiente (pelo menos 200cm) de outras estruturas e obstáculos ao redor (por exemplo, árvores, galhos salientes, cercas, varais, garagem, paredes de casas, linhas de energia) para evitar colisões.

A distância do chão aos pés do menor utilizador não deve exceder os 30cm. Caso contrário, a altura de montagem deve ser ajustada.

Nenhuma parte do conjunto Jungle Line deve estar a mais de 250cm medidos a partir do solo.

Amarre o cabo comprido. Não use roupas largas, capuzes ou cordões, lenços, cintos, capas, ponchos, etc.  
Risco de estrangulamento!

Remova capacetes de bicicleta ou outros capacetes desportivos antes de usar o Jungle Line Set.

Não use a Jungle Line em condições de humidade, chuva, ventos fortes, trovoadas ou outras condições climáticas extremas.  
Desmonte o Jungle Line se não o for utilizar por um longo período de tempo.

### **Seleção do local:**

Preste uma atenção especial ao escolher o local. Monte a Jungle Line numa superfície plana e a pelo menos 200cm de outras estruturas ou obstáculos, por ex. cercas, garagens, casas, galhos suspensos, varais ou linhas de energia.

Não instale o Jungle Line Set em superfícies duras (por exemplo, cimento, asfalto). Recomenda-se cobrir o piso sob a Jungle Line com materiais de amortecimento adequados. Verifique regularmente o estado do subsolo e afrouxe-o ou encha-o, se necessário.

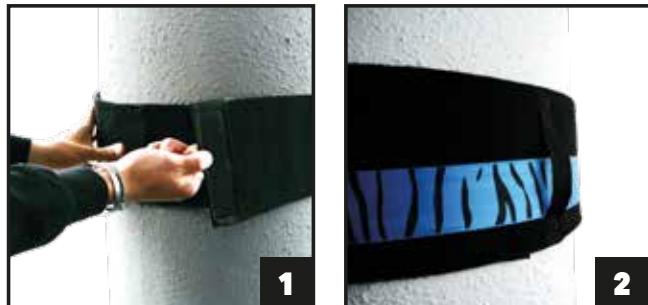
Atenção! Nunca instale o produto em cima de água (por exemplo, piscinas, piscinas infantis, rios, lagos, etc.). Perigo de afogamento.

Escolha pontos de ancoragem estáveis. A força de ancoragem deve ser de pelo menos 14.200N (cerca de 1.420kg por ponto de fixação).

Se escolher árvores como pontos de ancoragem, elas devem ter uma circunferência de pelo menos 100cm ( $\varnothing$  30cm) ao nível da altura de fixação. As árvores devem estar perfeitamente saudáveis, não danificadas, infestadas ou doentes. Se estiver em dúvida sobre o estado das árvores, procure aconselhamento profissional.

Elementos de fixação penetrantes (pregos, buchas, parafusos de madeira, ganchos de parafuso, etc.) não devem ser usados.

Se usar uma árvore como âncora, ela deve ser protegida contra danos. Use sempre um protetor de árvore adequado (por exemplo, 970702 Schildkröt Tree Protector - vendido separadamente). A pressão na casca deve ser distribuída de forma a que a largura da superfície de contato da Jungle Line seja de pelo menos 10 cm para uma circunferência de 100cm (fig. 1+2).



Se escolher um poste, a construção deve suportar uma força de ancoragem de pelo menos 14.200N (aprox. 1.420kg) em ambos os pontos de fixação.

### **Fixação de obstáculos aos mosquetões de segurança:**

Coloque a Jungle Line à sua frente. 14 presilhas estão costuradas na linha para que os mosquetões de segurança possam ser fixados.

Primeiro, coloque os mosquetões de segurança na Jungle Line (antes de a esticar).

Para abrir o mosquetão de segurança, gire a trava integrada (fig. 1).



Fixe apenas os mosquetões de segurança abertos nas presilhas. Nunca coloque mosquetões de segurança fora das presilhas (fig. 2 + 3).

Para fechar o mosquetão de segurança, gire a trava novamente. Ao prender e desengatar o mosquetão de segurança, a Jungle Line não deve estar esticada.



Os obstáculos Jungle Line podem agora ser fixados nos mosquetões de segurança. Construa o seu percurso versátil e altere o layout regularmente.

Os punhos de macaco e anéis de ginástica devem ser presos a um mosquetão de segurança. Prenda os baloiços sempre a dois mosquetões de segurança, nunca a um único mosquetão.

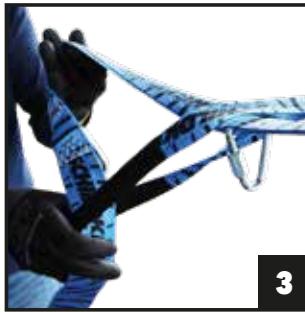
Ao colocar os obstáculos da Jungle Line, considere a altura do utilizador.



#### **Montagem da Jungle Line Set:**

O logótipo Schildkröt impresso na Jungle Line deve apontar para cima.

Passo 1: Coloque a cobertura do torniquete sobre a banda com o torniquete (= extremidade fixa) (fig. 1).



Passo 2: Enrole a extremidade fixa em torno de uma árvore e puxe o torniquete pela extremidade da presilha reforçada (fig. 2). Certifique-se de que a banda não esteja torcida.



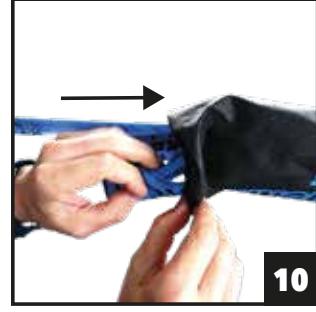
Passo 3: Enrole a Jungle Line (extremidade livre) ao redor da outra árvore e puxe toda a folga através da presilha reforçada (fig. 3+4). Certifique-se de que a banda não esteja torcida.

Passo 4: Agora passe a extremidade livre da Jungle Line pela ranhura da lingueta e puxe a folga até o fim (fig.5).

Novamente, tome cuidado para que a banda não fique torcida. Antes de usar a Jungle Line, esta deve ser alisada manualmente (= pré-tensionada). Dica: peça a uma segunda pessoa para ajudá-lo! A lingueta deve estar a apontar para o chão. Use o torniquete movendo a alavanca para a frente e para trás. (fig. 6). A tensão é suficiente quando não conseguir apertar mais a alavanca do torniquete com uma força máxima de cerca de 400N. A Jungle Line não pode mais ser apertada e a alavanca do torniquete está fixa.

Atenção! Estique a Jungle Line apenas com a mão. Após o processo de aperto, a lingueta deve clicar de forma audível e segura na sua posição final (fig. 7).

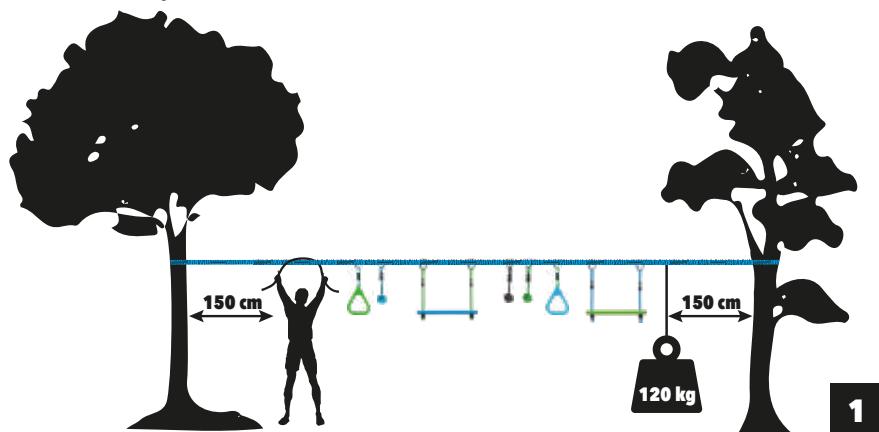
Atenção! O torniquete deve estar sob a Jungle Line e deve ser coberto com a cobertura de torniquete para protegê-lo de pontos de aperto, compressão ou cisalhamento. Enrole a alça suspensa e cubra-a com a cobertura. (fig. 8+9+10).



#### **Teste de esforço obrigatório:**

Passo 1: Certifique-se de que o torniquete está totalmente engatado. Todos os mosquetões devem estar bem travados.

Passo 2: execute o teste de esforço necessário antes do uso.



A configuração da Jungle Line deve ser testada com 120kg e a uma distância de pelo menos 150cm de cada ponto de ancoragem da linha. (fig. 1)

### **Solte o torniquete:**

Atenção! Risco de esmagamento. Use luvas.

Passo 1: Para soltar o torniquete, puxe e segure a alavanca de segurança (alavanca revestida de vinil), depois solte a banda até que ela pare. Deve ouvir-se um "pop" (fig. 1).

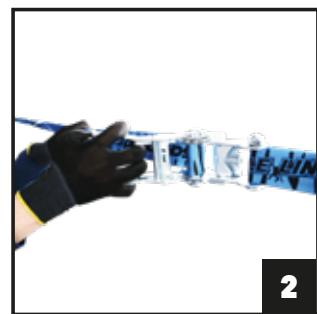


**1**

Passo 2: a trava deve abrir-se e expor o carreto. A tensão deve diminuir ruidosamente quando a Jungle Line se soltar.

Passo 3: Puxe a Jungle Line até que haja pouca tensão. Puxe toda a extremidade livre do torniquete.

Aviso! Se a Jungle Line estiver muito esticada, pode ser difícil soltá-la. Segure a lingueta numa posição completamente plana para destravá-la.



**2**

### **Armazenamento e manutenção:**

Mantenha o produto fora do alcance das crianças em local seco e escuro. Proteja o produto da luz solar direta e de outras fontes de calor. Isso afeta a vida útil e acelera o envelhecimento do material. Para prolongar a vida útil, o produto deve ser desmontado quando não estiver em uso. A Jungle Line deve ser inspecionada e reparada quanto a danos, desgaste (desgaste, alterações na correia, quebras, cortes, costuras danificadas, deformações, etc.) antes e após cada utilização. Lubrifique regularmente todas as partes móveis do torniquete. Substitua as peças defeituosas de acordo com as instruções do fabricante. A inspeção e manutenção negligenciadas podem resultar em ferimentos graves por falha do material. Limpe o produto apenas com um pano húmido. Não use detergentes, apenas água.

### **Arranjo:**

Leve a embalagem e o produto em fim de vida para um sistema de devolução e recolha. Pode obter mais informações junto da empresa de tratamento de resíduos local.

Se tiver alguma dúvida sobre este produto, entre em contato connosco: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTADOR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Alemanha

NL



## Bedankt voor het kiezen van de SCHILDKRÖT Jungle Line Set

### Technische specificaties:

Art. No.:	970710 Jungle Line-set
Maximaal gebruikersgewicht:	120kg
Maximaal aantal gebruikers:	1 persoon
Aanbevolen leeftijd:	5+

### Inhoud/ afmetingen:

- 1x 9,20m Jungle Line webbing band (los uiteinde) met 14 genaaide lussen
- 1x 1.80m hijsband met metalen ratel (vast uiteinde)
- 1x ratelafdekking
- 7x obstakels:
  - 2x turnringen met 2x veiligheidskarabijnhaak
  - 2x klimrek met elk 2x veiligheidskarabijnhaak
  - 3x apenvuisten met 3x veiligheidskarabijnhaak
- 1x draagtas
- 1x gebruikershandleiding



**Beoogd gebruik:** De Jungle Line Set wordt gebruikt om een evenwichtsparcours te creëren met een ondersteunende structuur die tijdens de activiteit stationair blijft. Het traint de conditie en ondersteunt het evenwichtsgevoel, de concentratie en de coördinatie. De Jungle Line Set is bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor commercieel gebruik. Lees en volg de instructies en alle andere gegeven informatie voordat u het product gebruikt. De instructies zijn een integraal onderdeel van het product. Als u het product aan derden doorgaat, voeg dan ook deze gebruikershandleiding toe. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik.

### Algemene waarschuwingen:

#### WAARSCHUWINGEN!

**Alleen gebruiken onder direct toezicht van volwassenen. Er bestaat een risico op ernstig letsel.**

**Alleen voor huishoudelijk gebruik.**

**Montage alleen door volwassenen. Dit product moet worden uitgepakt en geïnstalleerd door een volwassene. Hierbij hoort ook de selectie van een geschikte locatie.**

**Alleen buitengebruik.**

Gebruik het product alleen zoals beschreven in de instructies. Zorg ervoor dat de instructies in de gebruikershandleiding worden gevuld.

De Jungle Line Set mag maar door één persoon tegelijk worden gebruikt.

Onderzoek de Jungle Line Set voor gebruik op beschadigingen en slijtage.

Breng geen wijzigingen aan aan het originele product. Gebruik alleen accessoires die zijn ontworpen voor de Jungle Line Set. Pas de Jungle Line nooit aan door hem te verlengen of te knopen.

Gebruik de Jungle Line alleen op een vlakke ondergrond die vrij is van voorwerpen en andere obstakels (stenen, takken, blootliggende wortels, struiken). Anders bestaat er een risico op ernstig letsel.

Zorg ervoor dat niemand voor, achter of tussen het Jungle Line parcours loopt. Houd voldoende afstand (minimaal 200cm) tot andere constructies en obstakels in de buurt (bijv. bomen, overhangende takken, hekken, waslijnen, garage, huismuren, elektrische leidingen) om botsingen te voorkomen.

De afstand van de vloer tot de voeten van de kleinste gebruiker mag niet groter zijn dan 30cm. Anders moet de montagehoogte worden aangepast.

Geen enkel onderdeel van de Jungle Line Set mag hoger zijn dan 250cm gemeten vanaf de grond.

Bind lang haar vast. Draag geen losse kleding, kappen of koorden, sjaals, riemen, capes, poncho's, enz. Gevaar voor verwurging!

Verwijder fietshelmen of andere sporthelmen voordat u de Jungle Line Set gebruikt. Gebruik de Jungle Line Set niet tijdens natte omstandigheden, regen, harde wind, onweer of andere extreme weersomstandigheden. Demonteer de Jungle Line als je hem langere tijd niet gebruikt.

### Selectie van locatie:

Wees extra voorzichtig bij het selecteren van de locatie. Installeer de Jungle Line Set op een vlakke ondergrond en op minimaal 200cm afstand van andere constructies of obstakels, b.v. hek, garage, huis, overhangende takken, waslijnen of elektrische leidingen.

Installeer de Jungle Line Set niet op harde ondergronden (bijv. beton, asfalt). Het wordt aanbevolen om de grond onder de Jungle Line te bedekken met geschikte dempingsmaterialen. Controleer regelmatig de staat van de ondergrond en maak deze zo nodig los of vul deze weer aan.

Waarschuwingen! Installeer het product nooit boven water (bijv. zwembaden, peuterbaden, rivieren, meren, enz.). Gevaar voor verdrinking.

Kies stabiele ankerpunten. De ankersterkte moet minimaal 14.200N (ca. 1.420kg per bevestigingspunt).

Kiest u voor bomen als ankerpunten, dan dienen deze ter hoogte van de bevestigingshoogte een omtrek van minimaal 100cm ( $\varnothing$  30cm) te hebben. Bomen moeten volledig gezond zijn, niet beschadigd, aangetast of ziek. Vraag bij twijfel over de geschiktheid van de bomen advies aan een vakman.

Perforerende bevestigingsmiddelen (spijkers, pluggen, boomschroeven, schroefhaken, enz.) mogen niet worden gebruikt.



1

2

Als u een boom als anerpunt gebruikt, moet deze worden beschermd tegen beschadiging. Gebruik altijd een geschikte boombeschermer (bijv. 970702 Schildkröt Boombeschermer - apart verkrijgbaar). De druk op de bast moet zodanig worden verdeeld dat de contactbreedte van de Jungle Line-band minimaal 10cm is bij een omtrek van 100 cm (fig. 1+2).

Kiest u voor een paalconstructie, dan moet de constructie op beide bevestigingspunten een ankersterkte van minimaal 14.200N (ca. 1.420kg) weerstaan.

### Bevestiging van de obstakels aan veiligheidskarabiners:

Leg de Jungle Line voor je neer. In de riem zijn 14 lussen genaaid waaraan de veiligheidskarabiners kunnen worden bevestigd.



1



2



3

Bevestig eerst de veiligheidskarabiners aan de Jungle Line (vóór het spannen).

Draai aan het geïntegreerde slot om de veiligheidskarabiner te openen (fig. 1).

Bevestig de open veiligheidskarabiners alleen aan de daarvoor bestemde lussen. Bevestig de veiligheidskarabiners nooit buiten de lussen (fig. 2+3).

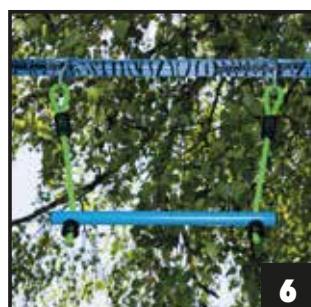
Draai nogmaals aan het slot om de veiligheidskarabiner te sluiten. Bij het bevestigen en verwijderen van de veiligheidskarabiner mag de Jungle Line-riem niet worden gespannen.



4



5



6



7

De Jungle Line hindernissen kunnen nu aan de veiligheidskarabiners worden bevestigd. Bouw je cursus veelzijdig en verander regelmatig de lay-out.

Apenvuisten en gymnastiekringen moeten aan één veiligheidskarabiner worden bevestigd. Bevestig de apenschommels alleen aan twee veiligheidskarabiners, nooit aan slechts één karabijnhaak.

Houd bij het bevestigen van de Jungle Line-obstakels rekening met de lengte van de gebruiker.



### **Montage van de Jungle Line-set:**

De opdruk van het Schildkröt Jungle Line-logo moet naar boven wijzen.

Stap 1: Rijg de ratelkap op de hijsband met ratel (=vast uiteinde) (fig. 1).



Stap 2: Lus het vaste uiteinde om een boom en trek de ratel door het versterkte lusuiteinde (fig. 2). Zorg ervoor dat de band niet gedraaid wordt.

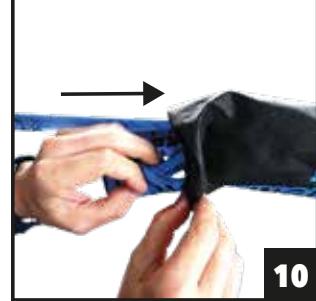
Stap 3: Lus de Jungle Line (los einde) om de andere boom en trek de volledige speling plat door de verstevigde lus (fig. 3+4). Zorg ervoor dat de band niet gedraaid wordt.



Stap 4: Rijg nu het losse uiteinde van de Jungle Line door de gleuf op de ratel en trek de speling helemaal door de ratel (fig. 5).

Nogmaals, zorg ervoor dat het weefsel niet wordt gedraaid. Voor gebruik van de ratel moet de Jungle Line met de hand plat worden getrokken (= voorspannen). Tip: Vraag een tweede persoon om je te helpen! De ratel moet naar beneden gericht zijn op de grond. Gebruik de ratel door de handgreep heen en weer te bewegen. (fig. 6). De spanning is voldoende wanneer u de hendel op de ratel niet kunt vastdraaien met een maximale ratelkracht van circa 400N. De Jungle Line kan niet meer worden aangedraaid, en het handvat van de ratel zit vast.

Waarschuwingen! Span de Jungle Line alleen met de hand. Na het aandraaien moet de ratel hoorbaar en stevig in zijn eindpositie klikken (fig. 7).



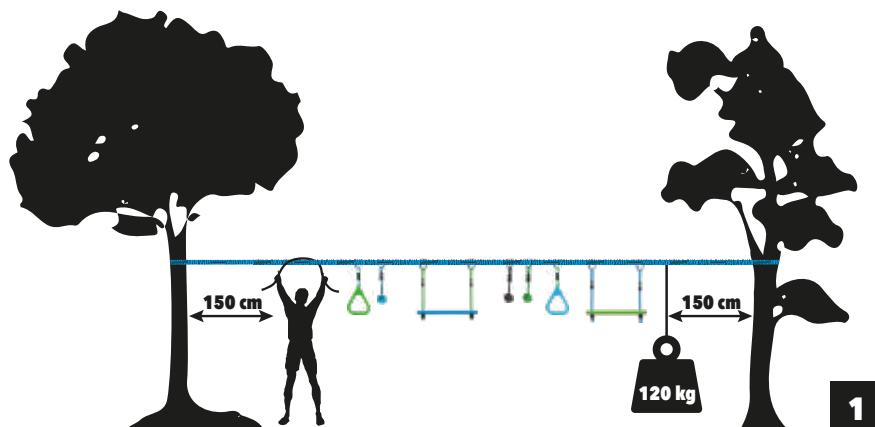
Waarschuwingen! De ratel moet onder de Jungle Line liggen en moet worden afgedekt met de ratelkap ter bescherming tegen vang-, beknelgings- of snijpunten.

Rol het overhangende weefsel op en dek af met de ratelbescherming. (fig. 8+9+10).

### **Verplichte stresstest:**

Stap 1: Zorg ervoor dat de ratel stevig is vastgeklikt. Alle karabijnhaken moeten goed vergrendeld zijn.

Stap 2: Voer voor gebruik de vereiste stresstest uit.



De Jungle Line-opstelling moet worden getest met 120kg op een afstand van minimaal 150cm van elk ankerpunt van de lijn (fig. 1).

### Draai de ratel los:

Waarschuwingen! Gevaar voor beknelling. Draag handschoenen.

Stap 1: Om de ratel los te maken, trekt u aan de veiligheidshendel (hendel met vinylcoating) en houdt u deze vast, waarna u de hendel losmaakt totdat deze stopt. U zou een "knal"-geluid moeten horen (fig. 1).



Stap 2: Het slot moet openen en de spoel blootleggen. De spanning moet luidruchtig teruglopen wanneer de Jungle Line wordt losgelaten.

Stap 3: Trek aan de Jungle Line totdat er nog maar weinig spanning is. Trek het volledige losse uiteinde van de ratel eruit.

Waarschuwingen! Als de Jungle Line te strak is uitgerekt, kan het moeilijk zijn om hem los te maken. Houd de ratel in een volledig vlakke positie om te ontgrendelen.

Als de ratel niet plat kan liggen, probeer dan de veiligheidshendel en de ratelhendel tegelijkertijd in tegengestelde richtingen te trekken (fig. 2). Vraag indien nodig iemand anders om de Jungle Line los te maken terwijl u de ratel openhoudt.



### Opslag en onderhoud:

Bewaar het product buiten bereik van kinderen op een droge en donkere plaats. Bescherm het product tegen direct zonlicht en andere warmtebronnen. Dit beïnvloedt de levensduur en zorgt ervoor dat het materiaal sneller veroudert. Om de levensduur te verlengen, moet het product worden gedemonteerd wanneer het niet in gebruik is. De Jungle Line moet voor en na elk gebruik worden geïnspecteerd en onderhouden op schade, slijtage (rafelen, wijzigingen aan de webbing, breuken, sneden, beschadigde stiksels, vervormingen, enz.). Smeer alle bewegende delen van de ratel regelmatig. Vervang defecte onderdelen volgens de instructies van de fabrikant. Verwaarloosde inspectie en onderhoud kan leiden tot ernstig letsel door materiaaldefecten. Reinig het product alleen met een vochtige doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen, alleen water.

### Beschikbaarheid:

Breng de verpakking en het product aan het einde van zijn levensduur naar een retour- en ophaalsysteem. Informatie hierover kunt u verkrijgen bij uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf.

Als je vragen hebt over dit product, neem dan contact met ons op: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTEUR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Duitsland

## Tack för att du valde **SCHILDKRÖT Jungle Line Set**

### Tekniska specifikationer:

Art. No.:	970710 Jungle Line Set
Max användarvikt:	120kg
Max antal användare:	1 person
Åldersrekommendation:	5+

### Innehåll/mått:

- 1x 9,20m Jungle Line webbingband (lös ände) med 14 sydda öglor
- 1x 1,80m vävsele med metallspärr (fast ände)
- 1x spärrlock
- 7x hinder:
  - 2x gymnastikringar med 2x säkerhetskarbinhake
  - 2x monkey bars med 2x säkerhetskarbinhake vardera
  - 3x apnävar med 3x säkerhetskarbinhake
- 1x bärväska
- 1x bruksanvisning



**Avsedd användning:** Jungle Line Set används för att skapa en balansbana med en stödjande struktur som förblir stationär under aktiviteten. Den tränar kondition och stödjer balans, koncentration och koordination. Jungle Line Set är avsett för privat bruk och är inte lämpligt för kommersiellt bruk. Läs och följ instruktionerna och all annan given information innan du använder produkten. Instruktionerna är en integrerad del av produkten. Om du lämnar över produkten till tredje part, vänligen inkludera även denna bruksanvisning. Tillverkaren tar inget ansvar för skador orsakade av felaktig eller felaktig användning.

### Allmänna varningar:

#### VARNING!

**Använd endast under direkt uppsikt av vuxna. Det finns risk för allvarliga skador.**

#### Endast för hushållsbruk.

**Montering endast av vuxna. Denna produkt måste packas upp och installeras av en vuxen.  
Detta inkluderar även val av lämplig plats.**

#### Endast utomhusbruk.

Använd endast produkten enligt beskrivningen i instruktionerna. Se till att instruktionerna i bruksanvisningen följs.

Jungle Line Set får endast användas av en person samtidigt.

Innan du använder Jungle Line Set, undersök det för skador och slitage.

Gör inga ändringar i originalprodukten. Använd endast tillbehör avsedda för Jungle Line Set. Modifiera aldrig Jungle Line genom att förlänga eller knyta ihop den.

Använd endast Jungle Line på jämn mark som är fri från föremål och andra hinder (stenar, grenar, blottade rötter, buskar). Det finns risk för allvarliga skador annars.

Se till att ingen går framför, bakom eller mellan Jungle Line-banan. Vänligen håll tillräckligt avstånd (minst 200cm) till andra strukturer och hinder runt omkring (t.ex. träd, överhängande grenar, staket, tvättlinor, garage, husväggar, elledningar) för att undvika kollisioner.

Avståndet från golvet till den minsta användarens fötter får inte överstiga 30cm. Annars måste monteringshöjden justeras.

Ingen del av Jungle Line Set får vara högre än 250cm mätt från marken.

Bind upp långt hår. Bär inte löst sittande kläder, huvor eller snören, halsdukar, bälten, kappor, ponchos etc. Stryppningsrisk!

Ta bort cykelhjälmar eller andra sporthjälmar innan du använder Jungle Line Set. Använd inte Jungle Line Set under våta förhållanden, regn, kraftiga vindar, åskväder eller andra extrema väderförhållanden. Ta isär Jungle Line om du inte använder den under en längre tid.

## Val av plats:

Var särskilt försiktig när du väljer plats. Installera Jungle Line Set på en jämn yta och minst 200cm från andra strukturer eller hinder, t.ex. staket, garage, hus, överhängande grenar, klädsnor eller elledningar.

Installera inte Jungle Line Set på hårdta ytor (t.ex. betong, asfalt). Det rekommenderas att täcka marken under Jungle Line med lämpliga dämpningsmaterial. Kontrollera tunnelbanan regelbundet och lossa eller fyll på igen vid behov.

Varning! Installera aldrig produkten över vatten (t.ex. pooler, plaskdamm, floder, sjöar, etc.). Risk för drunkning.

Välj stabila ankarpunkter. Ankarhållfastheten måste vara minst 14.200N (ca 1.420kg per fästpunkt).

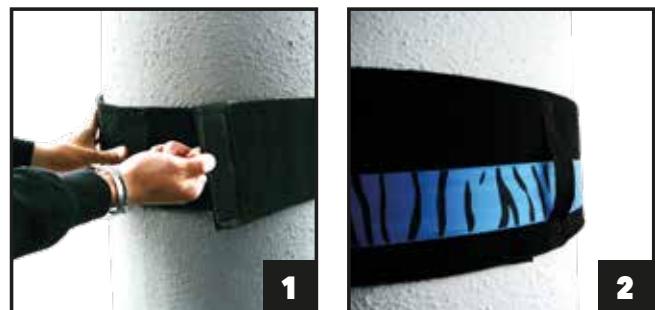
Om du väljer träd som ankarpunkter måste de ha en omkrets på minst 100cm ( $\varnothing$  30cm) i nivå med fästhöjden. Träd måste vara helt friska, inte skadade, angripna eller sjuka. Om du har några tvivel om trädens lämplighet, sök råd från en fackman.

Perforerande fästelement (spikar, pluggar, trädskruvar, skruvkrokar etc.) får inte användas.

Om du använder ett träd som ankarpunkt måste det skyddas från skador. Använd alltid ett lämpligt trädskydd (t.ex. 970702 Schildkröt Tree Protector - säljs separat).

Trycket på barken måste fördelas på ett sådant sätt att kontaktbredden på Jungle Line-remmen är minst 10cm för en omkrets av 100cm (fig. 1+2).

Om du väljer en stolpkonstruktion ska konstruktionen tåla en ankarhållfasthet på minst 14.200N (ca. 1.420kg) vid båda fästpunkterna.



## Fastsättning av hindren för säkerhetskarbinhakar:

Lägg djungellinen framför dig. 14 öglor sys in i bältet som säkerhetskarbinerna kan fästas på.

Fäst först säkerhetskarbinerna på Jungle Line (innan du spänner).

För att öppna säkerhetskarbinen, vrid på det integrerade låset (fig. 1).

Fäst endast de öppna säkerhetskarbinerna i de avsedda öglorna. Fäst aldrig säkerhetskarbinerna utanför öglorna. (fig. 2+3)

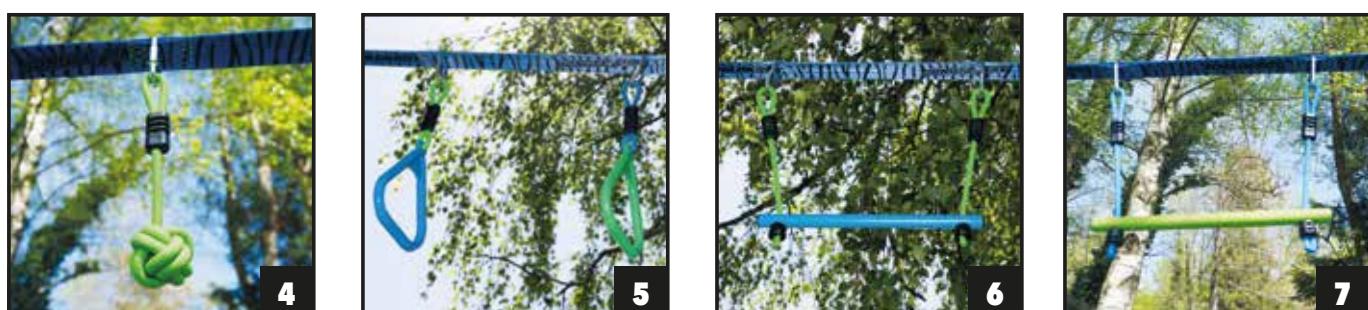
För att stänga säkerhetskarbinen, vrid låset igen. Vid fastsättning och lossning av säkerhetskarbinhaken får Jungle Line-remmen inte spännas.

Jungle Line-hindren kan nu fästas på säkerhetskarbinerna. Bygg din bana mångsidig och ändra layouten regelbundet.



Apnävar och gymnastikringar måste fästas på en säkerhetskarbin. Fäst **BARA** apgungorna på två säkerhetskarbinhakar, **ALDRIG** bara en säkerhetskarbin.

När du fäster Jungle Line-hindren ska du tänka på användarens höjd.



## **Montering av Jungle Line Set:**

Schildkröt Jungle Lines logotyp måste peka uppåt.

Steg 1: Trä spärrhöljet på bandslingan med spärrhake (=fast ände) (fig. 1).

Steg 2: Dra den fasta änden runt ett träd och dra spärrhaken genom den förstärkta öglans ände (fig. 2). Se till att bandet inte vrids.

Steg 3: Slinga djungellinen (tappa änden) runt det andra trädet och dra hela slacket plant genom den förstärkta öglan (fig. 3+4). Se till att bandet inte vrids.

Steg 4: Trä nu den förlorade änden av Jungle Line genom skåran på spärrhaken och dra slacket hela vägen genom spärrhaken (fig. 5). Återigen, se till att bandet inte vrids.

Innan spärrhaken används måste Jungle Line dras platt för hand (=förspänning). Tips: Be en andra person att hjälpa dig! Spärrhaken måste vara vänd nedåt mot marken.

Använd spärrhaken genom att flytta dess handtag fram och tillbaka. (fig. 6). Spänningen är tillräcklig när du inte kan dra åt handtaget på spärrhaken med en maximal spärrkraft på cirka 400N.

Jungle Line kan dras åt längre, och handtaget på spärrhaken är fast.

Varning! Spän djungellinen endast för hand.

Efter åtdragningsprocessen måste spärrhaken hörbart och säkert snäppa fast i sitt ändläge (fig. 7).

Varning! Spärrhaken måste ligga under djungellinen och måste täckas med spärrhöljet för att skydda mot punkter som fastnar, kläms eller skärs.

Rulla ihop det överhängande bandet och täck med spärrskyddet. (fig. 8+9+10).

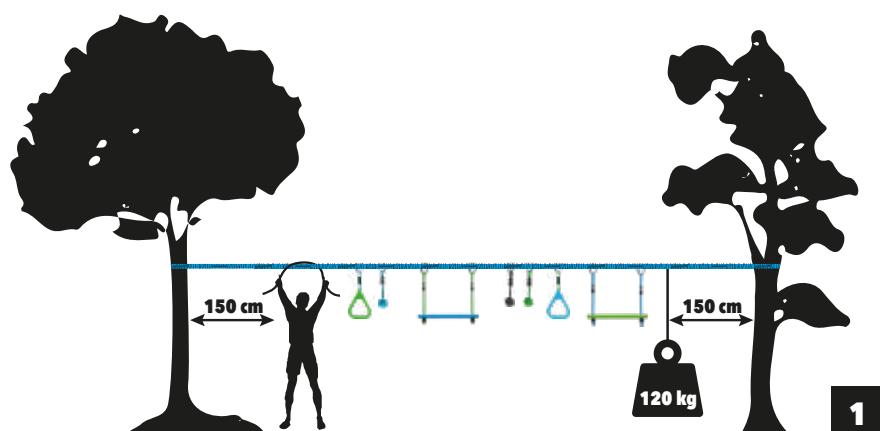


## **Obligatoriskt stresstest:**

Steg 1: Se till att spärrhaken har knäppts ordentligt. Alla karbinhakar måste vara säkert låsta.

Steg 2: Utför det nödvändiga stresstestet före användning.

Jungle Line-uppställningen måste testas med 120kg på ett avstånd av minst 150cm från varje ankarpunkt på linan (fig. 1).



## **Lossa spärrhaken:**

Varning! Risk för klämning. Bära handskar.

Steg 1: Frigör spärrhaken genom att dra och hålla i säkerhetsspaken (vinylbelagd spak) och sedan lossa handtaget tills det tar stopp. Du bör höra ett "pop"-ljud (fig. 1).

Steg 2: Låset ska öppnas och exponera spolen. Spänningen bör dra tillbaka bullrigt när Jungle Line kommer att släppas.

Steg 3: Dra i djungellinjen tills det bara är lite spänning. Dra ut spärrhakens hela lösa ände.

Varning! Om Jungle Line har sträckts ut för hårt kan det vara svårt att släppa den.

Håll spärrhaken i ett helt plant läge för att låsa upp.

Om spärrhaken inte kommer att ligga plant, försök att dra säkerhetsspaken och spärrhandtaget i motsatta riktningar samtidigt (fig. 2). Om det behövs, be en annan person att lossa Jungle Line medan du håller spärrhaken öppen.

## **Förvaring och underhåll:**

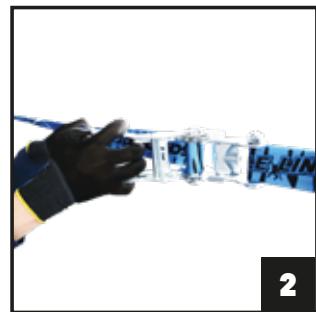
Förvara produkten utom räckhåll för barn på en torr och mörk plats. Skydda produkten från direkt solljus och andra värmekällor. Detta påverkar livslängden och gör att materialet åldras snabbare. För att förlänga livslängden bör produkten tas isär när den inte används. Jungle Line måste inspekteras och underhållas med avseende på skador, slitage (fransar, förändringar av vävbandet, brott, skärsår, skadade sömmar, deformation, etc.) före och efter varje användning. Olja in alla rörliga delar av spärrhaken regelbundet. Byt ut defekta delar enligt tillverkarens anvisningar. Underlåten inspektion och underhåll kan leda till allvarliga skador genom materialfel. Rengör endast produkten med en fuktig trasa. Använd inte rengöringsmedel, endast vatten.

## **Förfogande:**

Ta med förpackningen och produkten vid slutet av dess livstid till ett retur- och insamlingssystem. Du kan få information om detta från ditt lokala avfallshanteringsföretag.

Om du har några frågor om denna produkt, kontakta oss: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTÖR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Tyskland



## Kiitos, että valitsit SCHILDKRÖT Jungle Line Set

### Tekniset tiedot:

Art. No.:	970710 Jungle Line Set
Käyttäjän enimmäispaino:	120kg
Käyttäjien enimmäismäärä:	1 henkilö
Ikäsuositus:	5+

### Sisältö/ mitat:

- 1x 9,20m Jungle Line -nauhahihna (löysä päät), jossa 14 ommeltua silmukkaa
- 1x 1,80m hihnahihna metallisella räikkällä (kiinteä päät)
- 1x räikkäkansi
- 7x estettä:
  - 2x voimistelurengasta 2x turvakarbiinilla
  - 2x apinatankoa, joissa kussakin 2x turvakarbiini
  - 3x apinan nyrkit 3x turvakarbiinilla
- 1x kantolaukku
- 1x käyttöohje



**Käyttötarkoitus:** Jungle Line Setillä luodaan tasapainorata, jonka tukirakenne pysyy paikallaan toiminnan aikana. Se harjoittelee kuntoa ja tukee tasapainoa, keskittymiskykyä ja koordinaatiota. Jungle Line Set on tarkoitettu yksityiskäyttöön, eikä se soveltu kaupalliseen käyttöön. Lue ja noudata ohjeita ja kaikkia muita annettuja tietoja ennen tuotteen käyttöä. Ohjeet ovat olennainen osa tuotetta. Jos luovutat tuotteen kolmansille osapuollelle, liitä mukaan myös tämä käyttöohje. Valmistaja ei otta vastuuta vahingoista, jotka aiheutuvat väärästä tai väärästä käytöstä.

### Yleiset varoitukset:

#### VAROITUS!

**Käytä vain aikuisten suorassa valvonnassa. Vakavan loukkaantumisen vaara on olemassa.**

#### Vain kotikäyttöön.

**Kokoaminen vain aikuisten toimesta. Aikuisen tulee purkaa ja asentaa tämä tuote.  
Tähän kuuluu myös sopivan paikan valinta.**

#### Vain ulkokäyttöön.

Käytä tuotetta vain ohjeissa kuvatulla tavalla. Varmista, että käyttöohjeen ohjeita noudatetaan.

Jungle Line Settiä saa käyttää vain yksi henkilö samanaikaisesti.

Ennen kuin käytät Jungle Line -sarja, tarkista se vaurioiden ja kuluminen varalta.

Älä tee mitään muutoksia alkuperäiseen tuotteeseen. Käytä vain Jungle Line Setille suunniteltuja lisävarusteita. Älä koskaan muokkaa Jungle Linea pidentämällä tai solmimalla sitä.

Käytä Jungle Linea vain tasaisella alustalla, jossa ei ole esineitä tai muita esteitä (kivet, oksat, paljaat juuret, pensaat). Muutoin on olemassa vakavan loukkaantumisen vaara.

Varmista, että kukaan ei kävele Jungle Line -radan edessä, takana tai välissä. Pidä riittävä etäisyys (vähintään 200cm) muihin ympärillä oleviin rakenteisiin ja esteisiin (esim. puut, ulkonevat oksat, aidat, pesulinjat, autotalli, talon seinät, sähköjohdot) törmäysten välttämiseksi.

Etäisyys lattiasta pienimmän käyttäjän jalkoihin ei saa ylittää 30cm. Muuten asennuskorkeutta on säädettävä.

Mikään Jungle Line -setin osa ei saa olla korkeammalla kuin 250cm maasta mitattuna.

Sido pitkät hiukset. Älä käytä väljiä vaatteita, hupuja tai nyörejä, huiveja, vöitä, viuttoja, ponchoja jne. Kuristumisvaara!

Poista pyöräilykypärät tai muut urheilukypärät ennen Jungle Line Setin käyttöä. Älä käytä Jungle Line Setiä märissä olosuhteissa, sateessa, kovassa tuulessa, ukkosmyrskyssä tai muissa äärimmäisissä sääolosuhteissa. Pura Jungle Line, jos et käytä sitä pidempään.

### **Paikan valinta:**

Ole erityisen varovainen valitessasi paikkaa. Asenna Jungle Line Set tasaiselle alustalle ja vähintään 200cm etäisyydelle muista rakenteista tai esteistä, esim. aita, autotalli, talo, ulkonevat oksat, pyykkinarut tai sähköjohdot.

Älä asenna Jungle Line Setiä koville pinoille (esim. betonille, asfaltille). Jungle Line -linjan alla oleva maa on suositeltavaa peittää sopivilla pehmoustusmateriaaleilla. Tarkasta maanalaisen kunto säännöllisesti ja löysää tai täytä se tarvittaessa uudelleen.

Varoitus! Älä koskaan asenna tuotetta veden päälle (esim. altaat, kahluualtaat, joet, järvet jne.). Hukkumisvaara.

Valitse vakaat kiinnityspisteet. Ankkurin lujuuden tulee olla vähintään 14.200N (noin 1.420kg kiinnityskohtaa kohti).

Jos valitset puita kiinnityspisteiksi, niiden ympärysmitan on oltava vähintään 100cm ( $\varnothing$  30cm) kiinnityskorkeuden tasolla. Puiden tulee olla täysin terveitä, ei vahingoittuneita, saastuneita tai sairaita. Jos epäilet puiden sopivuutta, kysy neuvoa ammattilaiselta.

Perforoivia kiinnikkieitä (naulat, tapit, puuruuvit, ruuvikoukut jne.) ei saa käyttää.

Jos käytät puuta ankkuripisteenä, se on suojahtava vaurioilta. Käytä aina sopivaa puusuojaa (esim. 970702 Schildkröt Tree Protector - myydään erikseen). Kuoren kohdistuva paine on jaettava siten, että hihnan kosketusleveys on vähintään 10 cm 100 cm kehästä (kuva 1+2).

Jos valitset pylväsraakenteen, raakenteen tulee kestää vähintään 14.200N (n. 1.420kg) ankkurin lujuus molemmissa kiinnityspisteissä.



### **Esteiden kiinnitys turvakarabiineihin:**

Aseta Jungle Line eteesi. Vyöhön on ommeltu 14 silmukkaa, joihin turvakarbiinit voidaan kiinnittää.

Kiinnitä ensin turvakarbiinit Jungle Line -sarjaan (ennen kiristystä).

Avaa turvakarbiini käänämällä integroitua lukkoa (kuva 1).

Kiinnitä avoimet turvakarbiinit vain niille tarkoitettuihin silmukoihin. Älä koskaan kiinnitä turvakarbiineja silmukoiden ulkopuolelle (kuva 2+3).

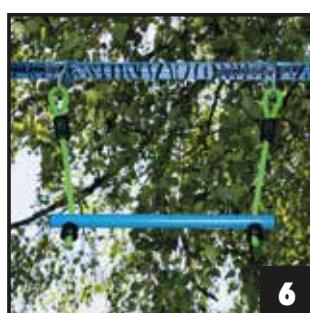
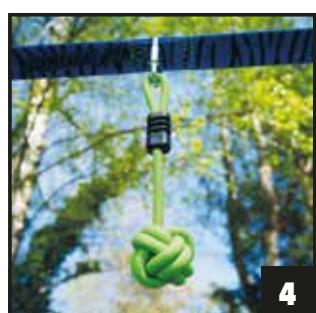
Sulje turvakarbiini käänämällä lukkoaa uudelleen. Turvasulkurengasta kiinnitetäessä ja irrotettaessa Jungle Line -hihnaa ei saa kiristää.

Jungle Line -esteet voidaan nyt kiinnittää turvakarbiineihin. Rakenna kurssisi monipuoliseksiz ja vaihda ulkoasua säännöllisesti.



Apinan nyikit ja voimistelurenkaat on kiinnitetvä yhteen turvakarbiiniin. Kiinnitä apinakeinut vain kahteen turvakarbiiniin, älä koskaan vain yhteen karabiiniin.

Kun kiinnität Jungle Line -esteitä, otta huomioon käyttäjän pituus.



## Jungle Line -sarjan kokoonpano:

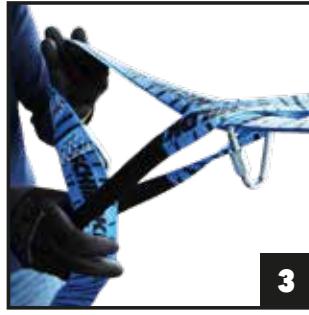
Schildkröt Jungle Line -logopainatuksen tulee osoittaa ylöspäin.

Vaihe 1: Pujota räikkäkansi räikkähihnaan (=kiinteä pää) (kuva 1).



Vaihe 2: Kierrä kiinteä pää puun ympärille ja vedä räikkää vahvistetun silmukan pään läpi (kuva 2). Varo, ettei nauha väänny. (kuva 3+4).

Vaihe 3: Kierrä Jungle Line (irrotettu pää) toisen puun ympärille ja vedä koko löysys tasaisesti vahvistetun silmukan läpi (kuva 3+4). Varo, ettei nauha väänny.



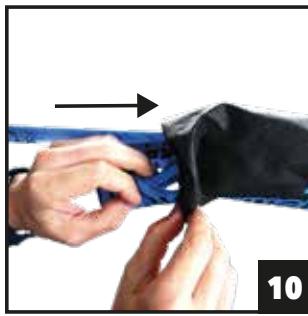
Vaihe 4: Pujota nyt Jungle Line -langan pää räikkäraon läpi ja vedä löysys räikkää kokonaan läpi (kuva 5). Varmista jälleen, että nauha ei kierry. Ennen kuin käytät räikkää, Jungle Line on vedettävä tasaiseksi käsin (= esikiristys). Vinkki: Pyydä toista henkilöä auttamaan sinua! Räikkää on osoitettava alaspäin maahan. Käytä räikkää liikuttamalla sen kahvaa edestakaisin. (kuva 6). Jännitys on riittävä, kun räikkäkahvaa ei voi kiristää maksimissaan noin 400 N: n räikkävoimalla.

Jungle Linea voidaan enää kiristää ja räikkäkahva on kiinteä.

Varoitus! Kiristää Jungle Line vain käsin. Kiristyksen jälkeen räikkää apsahtaa kuuluvasti ja varmasti pääteasentoonsa (kuva 7).



Varoitus! Räikkä on sijaittava Jungle Line -linjan alla ja se on peitetävä räikkäsuojuksesta, jotta se suojaa tarttumis-, puristumis- tai leikkautumiskohdilta. Rulla ulkoneva nauha rullalle ja peitä räikkäsuojalla. (kuva 8+9+10).

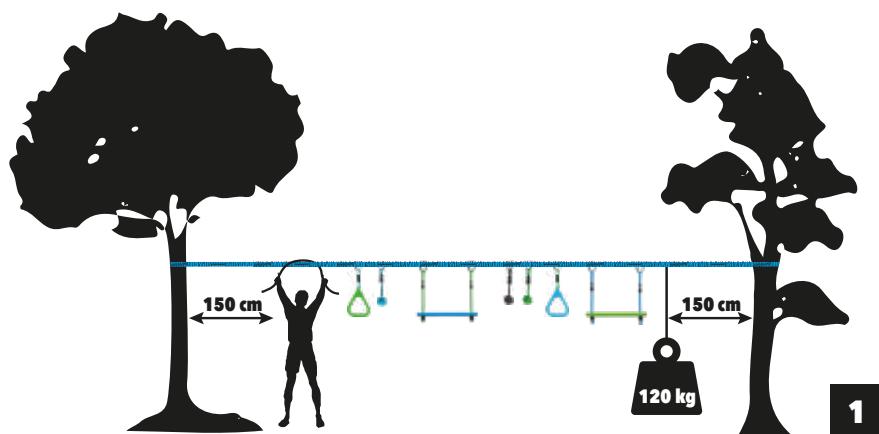


## Pakollinen stressitesti:

Vaihe 1: Varmista, että räikkä on napsahtanut lujasti. Kaikki karabiinit on lukittava turvallisesti.

Vaihe 2: Suorita vaadittu stressitesti ennen käyttöä.

Jungle Line -kokoonpano on testattava 120kg:lla vähintään 150cm: n etäisyydellä siiman jokaisesta kiinnityspisteestä (kuva 1).



## **Löysää räikkä:**

Varoitus! Puristumisvaara. Pitää hanskoja päällä.

Vaihe 1: Vapauta räikkä vetämällä ja pitämällä kiinni turvavivusta (vinyylipäällysteinen vipu) ja löysää sitten kahvaa, kunnes se pysähtyy. Sinun pitäisi kuulla "pop"-ääni (kuva 1).

Vaihe 2: Lukon tulee avautua ja paljastaa kela. Jänniteen pitäisi vetäytyä äänekkäästi, kun Jungle Line vapautetaan.

Vaihe 3: Vedä viidakkoviivasta, kunnes jännitys on vähäinen. Vedä räikkä koko löysä pää ulos.

Varoitus! Jos Jungle Line on venytetty liian tiukaksi, sen irrottaminen voi olla vaikeaa. Pidä räikkää täysin tasaisessa asennossa lukituksen avaamiseksi.

Jos räikkä ei asetu tasaiseksi, yrityä vetää turvavipua ja räikkäkahvaa vastakkaisiin suuntiin samanaikaisesti (kuva 2). Pyydä tarvittaessa toista henkilöä löysäämään Jungle Linea pitäen samalla räikkä auki.

## **Varastointi ja huolto:**

Säilytä tuotetta poissa lasten ulottuvilta kuivassa ja pimeässä paikassa. Suojaa tuote suoralta auringonvalolta ja muilta lämmönlähteiltä. Tämä vaikuttaa käyttöikään ja nopeuttaa materiaalin vanhenemistä. Käyttöön pidentämiseksi tuote tulee purkaa, kun sitä ei käytetä. Jungle Line on tarkastettava ja huollettava vaurioiden, kulumisen ja repeytymien varalta (hankautuminen, nauhan muutokset, murtumat, leikkaukset, vaurioituneet ompeleet, muodonmuutokset jne.) ennen jokaista käyttöä ja sen jälkeen. Öljiä kaikki räikkäosan liikkuvat osat säännöllisesti. Vaihda vialliset osat valmistajan ohjeiden mukaan. Laiminlyöty tarkastus ja huolto voivat johtaa vakavaan vammaan materiaalivian vuoksi. Puhdista tuote vain kostealla liinalla. Älä käytä pesuaineita, vain vettä.

## **Hävittäminen:**

Vie pakaus ja tuote sen käyttöön päätyttyä palautus- ja keräysjärjestelmään. Saat tietoja tästä paikalliselta jätehuoltoyrityksestä.

Jos sinulla on kysyttävää tästä tuotteesta, ota meihin yhteyttä: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

MAAHANTUOJA: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Saksa



**1**



**2**

## Hvala vam što ste odabrali SCHILDKRÖT Jungle Line Set

### Tehničke specifikacije:

Art. No.:	970710 Set za džunglu
Maksimalna težina korisnika:	120kg
Maksimalan broj korisnika:	1 osoba
Preporuka za dob:	5+

### Sadržaj/dimenzije:

- 1x 9,20m Jungle Line remen (labavi kraj) sa 14 ušivenih petlji
- 1x 1,80 m remen s metalnom čegrtaljkom (fiksni kraj)
- 1x poklopac s čegrtaljkom
- 7x prepreka:
  - 2x gimnastička prstena sa 2x sigurnosnim karabinom
  - 2x majmunske šipke sa po 2x sigurnosnim karabinom
  - 3x majmunske šake sa 3x sigurnosnim karabinom
- 1x torba za nošenje
- 1x korisnički priručnik



**Namjena:** Set za džunglinu liniju koristi se za stvaranje staze za ravnotežu s potpornom strukturom koja ostaje nepomična tijekom aktivnosti. Trenira kondiciju i podržava osjećaj ravnoteže, koncentracije i koordinacije. Set Jungle Line namijenjen je za privatnu upotrebu i nije prikladan za komercijalnu upotrebu. Prije uporabe proizvoda pročitajte i slijedite upute i sve ostale dane informacije. Upute su sastavni dio proizvoda. Ako proizvod proslijedite trećim stranama, priložite i ovaj korisnički priručnik. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu uzrokovana nepravilnim ili nepravilnim korištenjem.

### Opća upozorenja:

#### UPOZORENJE!

**Koristite samo pod izravnim nadzorom odraslih. Postoji opasnost od ozbiljnih ozljeda.**

#### Samo za kućnu upotrebu.

**Sastavljanje od strane samo odraslih. Ovaj proizvod mora raspakirati i instalirati odrasla osoba. To također uključuje odabir prikladnog mjesta.**

#### Samo za vanjsku upotrebu.

Proizvod koristite samo kako je opisano u uputama. Pazite da se pridržavate uputa iz korisničkog priručnika.

Jungle Line Set smije koristiti samo jedna osoba u isto vrijeme.

Prije upotrebe seta Jungle Line, pregledajte ga na oštećenja i istrošenost.

Nemojte vršiti nikakve izmjene na izvornom proizvodu. Koristite samo pribor dizajniran za set Jungle Line. Nikada nemojte mijenjati liniju džungle produljivanjem ili vezanjem čvorova.

Jungle Line koristite samo na ravnom tlu bez ikakvih predmeta i drugih prepreka (kamenje, grane, otvoreno korijenje, grmlje). U suprotnom postoji opasnost od ozbiljnih ozljeda.

Pazite da nitko ne hoda ispred, iza ili između staze Jungle Line. Održavajte dovoljnu udaljenost (njamanje 200cm) od drugih struktura i prepreka u blizini (npr. drveće, previse grane, ograde, vodovi za pranje, garaža, zidovi kuće, električni vodovi) kako biste izbjegli sudare.

Udaljenost od poda do stopala najmanjeg korisnika ne smije biti veća od 30cm. U suprotnom se visina montaže mora podesiti.

Niti jedan dio seta Jungle Line ne smije biti viši od 250cm mjereno od tla.

Zavežite dugu kosu. Nemojte nositi široku odjeću, kapuljače ili uzice, šalove, pojaseve, pelerine, pončoe itd. Opasnost od davljenja!

Skinite biciklističke kacige ili druge sportske kacige prije korištenja seta Jungle Line. Nemojte koristiti Jungle Line Set tijekom vlažnih uvjeta, kiše, jakog vjetra, grmljavine ili drugih ekstremnih vremenskih uvjeta. Rastavite Jungle Line ako ga ne koristite dulje vrijeme.

### **Odabir lokacije:**

Budite posebno oprezni pri odabiru mesta. Postavite Jungle Line Set na ravnu površinu i najmanje 200cm od drugih struktura ili prepreka, npr. ograda, garaža, kuća, grane koje se nadvijaju, odjeća ili električni vodovi.

Ne postavljajte Jungle Line Set na tvrde površine (npr. beton, asfalt). Preporuča se pokriti tlo ispod Jungle Line prikladnim materijalima za jastuke. Redovito provjeravajte stanje podzemlja i po potrebi ga popustite ili ponovno napunite.

Upozorenje! Nikada nemojte postavljati proizvod iznad vode (npr. bazeni, bazeni za djecu, rijeke, jezera itd.). Opasnost od utapanja.

Odaberite stabilne točke sidrišta. Čvrstoća sidra mora biti najmanje 14.200N (cca. 1.420kg po točki pričvršćivanja).

Ako odaberete stabla kao sidrišne točke, ona moraju imati opseg od najmanje 100cm ( $\varnothing$  30cm) na razini visine pričvršćivanja. Stabla moraju biti potpuno zdrava, neoštećena, zaražena ili bolesna. Ako sumnjate u prikladnost stabala, potražite savjet stručnjaka.

Ne smiju se koristiti perforirani pričvrsni elementi (čavli, tipli, vijci za drveće, kuke za vijke itd.).

Ako koristite stablo kao sidrište, ono mora biti zaštićeno od oštećenja. Uvijek koristite prikladan štitnik za stabla (npr. 970702 Schildkröt štitnik za stabla - prodaje se zasebno). Pritisak na koru mora se širiti na način da kontaktna širina remena Jungle Line bude najmanje 10cm za opseg od 100cm (sl. 1+2).

Ako odaberete konstrukciju stupa, konstrukcija mora izdržati čvrstoću sidra od najmanje 14.200N (cca. 1.420kg) na obje točke pričvršćivanja.



1 2

### **Pričvršćivanje prepreka na sigurnosne karabine:**

Položite liniju džungle ispred sebe. U pojasa je ušiveno 14 petlji na koje se mogu pričvrstiti sigurnosni karabineri.

Najprije pričvrstite sigurnosne karabine na Jungle Line (prije zatezanja).

Za otvaranje sigurnosnog karabina okrenite integriranu bravu (sl. 1).

Otvorene sigurnosne karabine pričvrstite samo na predviđene petlje. Nikada ne postavljajte sigurnosne karabine izvan petlji (sl. 2+3).

Da biste zatvorili sigurnosni karabin, ponovno okrenite bravu. Prilikom pričvršćivanja i odvajanja sigurnosnog karabina, remen Jungle Line ne smije biti zategnut.

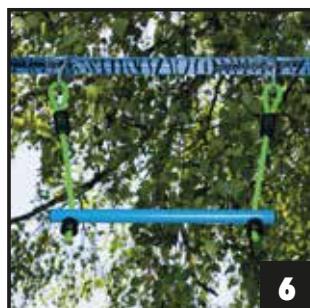


1 2 3

Prepreke Jungle Line sada se mogu pričvrstiti na sigurnosne karabine. Izgradite svoj tečaj s vestranim i redovito mijenjajte izgled.

Majmunske šake i gimnastički prstenovi moraju biti pričvršćeni na jedan sigurnosni karabin. Pričvrstite majmunske ljljačke samo na dva sigurnosna karabina, nikako samo na jedan karabin.

Kada pričvršćujete prepreke Jungle Line, uzmite u obzir visinu korisnika.



4

5

6

7

## **Montaža seta Jungle Line:**

Ispis logotipa Schildkröt Jungle Line mora biti usmjeren prema gore.

Korak 1: Navucite poklopac s čegrtaljkom na remen za remenje pomoću začepljenja (= fiksni kraj) (sl. 1).



**1**



**2**

Korak 2: Omotajte fiksni kraj oko stabla i provucite čegrtaljku kroz ojačani kraj petlje (sl. 2). Pazite da se traka ne uvrne.



**3**



**4**

Korak 3: Omotajte liniju džungle (izgubljeni kraj) oko drugog stabla i povucite potpunu labavu ravno kroz ojačanu petlju (sl. 3+4). Pazite da se traka ne uvrne.

Korak 4: Sada provucite izgubljeni kraj Jungle Line kroz utor na zapornici i povucite labavicu do kraja kroz čegrtaljku (sl. 5). Opet, pazite da se traka ne uvrne. Prije uporabe čegrtaljke, Jungle Line se mora povući rukom (= zatezanje).

Savjet: Zamolite drugu osobu da vam pomogne!

Čegrtaljka mora biti okrenuta prema dolje prema tlu.

Koristite čegrtaljku pomicanjem njezine ručke naprijed-natrag. (sl. 6). Napetost je dovoljna kada niste u mogućnosti zategnuti ručku na čegrtaljci s maksimalnom silom začepljenja od približno 400N. Jungle Line se više može z ategnuti, a ručka čegrtaljke je fiksirana.

Upozorenje! Zategnite Jungle Line samo rukom.

Nakon postupka zatezanja, čegrtaljka mora zvučno i sigurno škljocnuti u krajnji položaj (sl. 7).



**5**



**6**



**7**

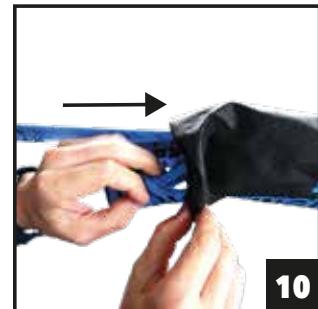
Upozorenje! Čegrtaljka mora ležati ispod linije džungle i mora biti prekrivena poklopcem za začepljenje radi zaštite od hvatanja, prikleštenja ili smicanja. Namotajte viseću traku i pokrijte zaštitom od začepljenja. (sl. 8+9+10).



**8**



**9**



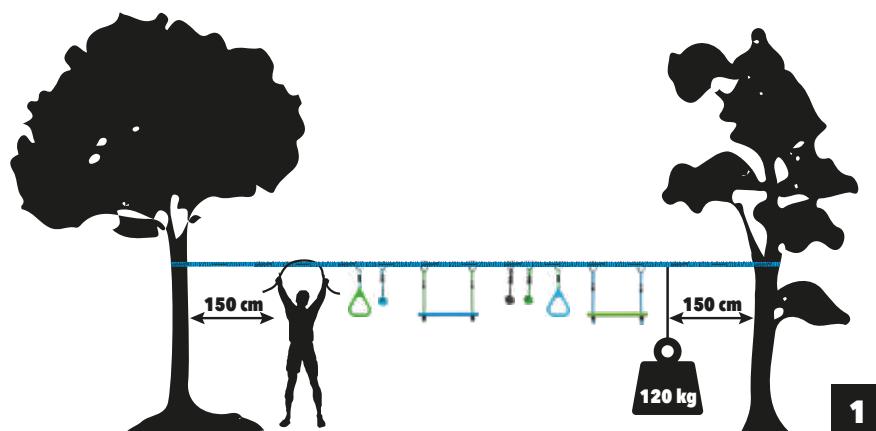
**10**

## **Obavezni stres test:**

Korak 1: Provjerite je li čegrtaljka čvrsto škljocnula. Svi karabineri moraju biti sigurno zaključani.

Korak 2: Prije uporabe izvršite traženi test stresa.

Postavljanje Jungle Line mora se testirati sa 120kg na udaljenosti od najmanje 150cm od svake točke sidrenja užeta (sl. 1).



**1**

## **Otpustite čegrtaljku:**

Upozorenje! Opasnost od prgnječenja. Nosite rukavice.

Korak 1: Za otpuštanje čegrtaljke, povucite i držite sigurnosnu polugu (poluga presvučena vinilom), a zatim olabavite ručku dok se ne zaustavi. Trebali biste čuti "pop" zvuk (sl. 1).

Korak 2: Brava bi se trebala otvoriti i otkriti kalem. Napetost bi se trebala bučno povući kada će se linija džungle oslobođiti.

Korak 3: Povucite liniju džungle dok ne ostane samo mala napetost. Izvucite cijeli labavi kraj čegrtaljke.

Upozorenje! Ako je linija džungle previše zategnuta, možda će je biti teško otpustiti.

Držite čegrtaljku u potpuno ravnom položaju za otključavanje.

Ako čegrtaljka neće ležati ravno, pokušajte istovremeno povući sigurnosnu polugu i ručku čegrtaljke u suprotnim smjerovima (sl. 2). Ako je potrebno, zamolite drugu osobu da olabavi uže za džunglu dok držite čegrtaljku otvorenom.

## **Skladištenje i održavanje:**

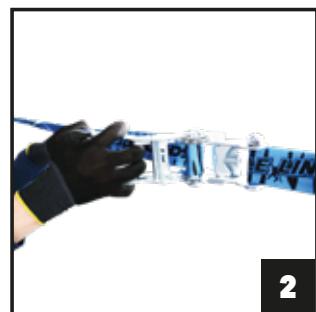
Proizvod čuvajte izvan dohvata djece na suhom i tamnom mjestu. Zaštitite proizvod od izravnog sunčevog svjetla i drugih izvora topline. To utječe na vijek trajanja i ubrzava starenje materijala. Kako bi se produžio vijek trajanja, proizvod treba rastaviti kada se ne koristi. Jungle Line mora se pregledati i održavati zbog oštećenja, istrošenosti i habanja (istrošenost, promjene na tkanini, lomovi, posjekotine, oštećeni šavovi, deformacije, itd.) prije i nakon svake uporabe. Redovito nauljite sve pokretnе dijelove čegrtaljke. Zamijenite neispravne dijelove prema uputama proizvođača. Zanemaren pregled i održavanje može dovesti do ozbiljnih ozljeda zbog kvara materijala. Proizvod čistite samo vlažnom krpom. Nemojte koristiti deterdžente, samo vodu.

## **Raspolaganje:**

Odnesite ambalažu i proizvod na kraju svog životnog vijeka u sustav povrata i prikupljanja. Informacije o tome možete dobiti od svoje lokalne tvrtke za zbrinjavanje otpada.

Ako imate bilo kakvih pitanja o ovom proizvodu, kontaktirajte nas: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

UVOZNIK: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Njemačka



## Hvala, ker ste izbrali komplet SCHILDKRÖT Jungle Line

### Tehnične specifikacije:

Art. No.:	970710 Set vrvi za džunglo
Največja teža uporabnika:	120kg
Največje število uporabnikov:	1 oseba
Priporočena starost:	5+

### Vsebina/dimenzije:

- 1x 9,20m Jungle Line trak (ohlapen konec) s 14 zašitimi zankami
- 1x 1,80m jermen s kovinsko ragljo (fiksen konec)
- 1x zaskočni pokrov
- 7x ovir:
  - 2x gimnastična obroča z 2x varnostno vponko
  - 2x monkey bars s po 2x varnostno vponko
  - 3x opičje pesti s 3x varnostnim vponkom
- 1x torba za prenašanje
- 1x uporabniški priročnik



**Predvidena uporaba:** Set Jungle Line se uporablja za ustvarjanje ravnotežnega tečaja s podporno strukturo, ki med aktivnostjo ostane nepremična. Vadi kondicijo in podpira občutek za ravnotežje, koncentracijo in koordinacijo. Set Jungle Line je namenjen zasebnemu uporabi in ni primeren za komercialno uporabo. Pred uporabo izdelka preberite in upoštevajte navodila in vse druge podane informacije. Navodila so sestavni del izdelka. Če izdelek posredujete tretjim osebam, priložite tudi ta uporabniški priročnik. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne ali nepravilne uporabe.

### Splošna opozorila:

#### OPOZORILO!

**Uporabljajte le pod neposrednim nadzorom odraslih. Obstaja nevarnost resnih poškodb.**

#### Samo za domačo uporabo.

**Sestavljanje samo odrasli. Ta izdelek mora razpakirati in namestiti odrasla oseba.  
To vključuje tudi izbiro primerne lokacije.**

#### Samo za zunanjou uporabo.

Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano v navodilih. Prepričajte se, da upoštevate navodila v uporabniškem priročniku.

Set Jungle Line lahko uporablja samo ena oseba hkrati.

Pred uporabo kompleta Jungle Line ga preglejte glede poškodb in obrabe.

Ne spreminjaite izvirnega izdelka. Uporabljajte samo dodatke, ki so namenjeni kompletu Jungle Line. Nikoli ne spreminjaite črte džungle tako, da jo podaljšujete ali zavezujete.

Jungle Line uporabljajte samo na ravnih tleh, kjer ni nobenih predmetov in drugih ovir (skale, veje, izpostavljene korenine, grmovje). V nasprotnem primeru obstaja nevarnost resnih poškodb.

Prepričajte se, da nihče ne hodi pred, za ali med progo Jungle Line. Prosimo, da držite zadostno razdaljo (vsaj 200cm) do drugih struktur in ovir v bližini (npr. drevesa, previsne veje, ograje, pralni vodovi, garaža, stene hiše, električni vodi), da se izognete trkom.

Razdalja od tal do stopal najmanjšega uporabnika ne sme presegati 30cm. V nasprotnem primeru je treba višino vgradnje prilagoditi.

Noben del kompleta Jungle Line ne sme biti višji od 250cm, merjeno od tal.

Zavežite dolge lase. Ne nosite ohlapnih oblačil, kapuc ali vrvic, šalov, pasov, pelerine, ponča itd. Nevarnost zadavljenja!

Pred uporabo kompleta Jungle Line odstranite kolesarske čelade ali druge športne čelade. Ne uporabljajte kompleta Jungle Line v mokrih razmerah, dežju, močnem vetru, nevihtah ali drugih ekstremnih vremenskih razmerah. Razstavite Jungle Line, če je ne uporabljate dlje časa.

### Izbira lokacije:

Pri izbiri lokacije bodite še posebej previdni. Set za džunglo namestite na ravno površino in vsaj 200cm stran od drugih struktur ali ovir, npr. ograje, garaže, hiše, previsnih vej, oblačil ali električnih vodov.

Seta Jungle Line ne nameščajte na trde površine (npr. beton, asfalt). Priporočljivo je, da tla pod Jungle Line prekrijete z ustreznimi blažilnimi materiali. Redno preverjajte stanje podzemlja in ga po potrebi ponovno zrahlajte ali napolnite.

Opozorilo! Izdelka nikoli ne nameščajte nad vodo (npr. bazeni, bazeni za otroke, reke, jezera itd.). Nevarnost utopitve.

Izberite stabilne sidrne točke. Trdnost sidra mora biti najmanj 14.200N (približno 1.420kg na pritrdilno točko).

Če izberete drevesa kot pritrdilne točke, morajo imeti obseg najmanj 100cm ( $\varnothing$  30cm) na višini višine pritrditve. Drevesa morajo biti popolnoma zdrava, ne poškodovana, okužena ali obolela. Če dvomite o primernosti dreves, poiščite nasvet strokovnjaka.

Perforiranih pritrdilnih elementov (žebliji, mozniki, drevesni vijaki, kavlji za vijke itd.) se ne sme uporabljati.

Če uporabljate drevo kot sidrišče, ga morate zaščititi pred poškodbami. Vedno uporabite ustrezno zaščito za drevesa (npr. 970702 Schildkröt Tree Protector - naprodaj posebej). Pritisk na lubje mora biti razporejen tako, da je kontaktna širina traku Jungle Line najmanj 10cm za obseg 100cm (sl. 1+2).

Če izberete konstrukcijo droga, mora konstrukcija vzdržati sidrno trdnost najmanj 14.200N (približno 1.420 kg) na obeh pritrdilnih mestih.

### Pritrditev ovir na varnostne vponke:



Položite črto džungle pred seboj. V pas je prišitih 14 zank, na katere se lahko pritrdijo varnostne vponke.

Najprej pritrdite varnostne vponke na Jungle Line (pred napenjanjem).

Če želite odpreti varnostno vponko, obrnite integrirano ključavnico (sl. 1).

Odprte varnostne vponke pritrdite samo na predvidene zanke. Varnostnih vponk nikoli ne pritrdite zunaj zank (sl. 2+3).

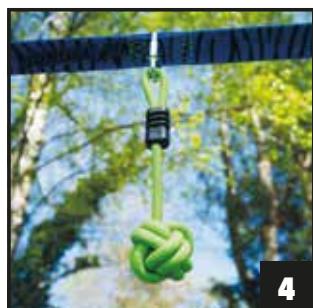
Če želite zapreti varnostno vponko, ponovno obrnite ključavnico. Pri nameščanju in odstranjevanju varnostne vponke trak Jungle Line ne sme biti napet.

Ovire Jungle Line je zdaj mogoče pritrditi na varnostne vponke. Naredite vsestranski tečaj in redno spreminjaite postavitev.



Opiče pesti in gimnastični prstani morajo biti pritrjeni na eno varnostno vponko. Opiče gugalnice pritrdite samo na dve varnostni vponki, nikoli samo na eno vponko.

Ko pritrdite ovire Jungle Line, upoštevajte višino uporabnika.



## **Sestavljanje kompleta Jungle Line:**

Tisk logotipa Schildkröt Jungle Line mora biti usmerjen navzgor.

Korak 1: Navijte pokrov z zaskočno zaskočno zanko na zanko z ragljo (= fiksni konec) (sl. 1).



**1**



**2**

Korak 2: Zavijte fiksni konec okoli drevesa in povlecite zaskok skozi ojačan konec zanke (sl. 2). Pazite, da se trak ne bo zvil.



**3**



**4**

Korak 3: Zavijte džunglo (izgubljeni konec) okoli drugega drevesa in popolnoma potegnite ohlapno skozi ojačano zanko (sl. 3+4). Pazite, da se trak ne bo zvil.

Korak 4: Sedaj napeljite izgubljeni konec vrvi Jungle skozi režo na zaskoki in povlecite ohlapnico do konca skozi ragljo (sl. 5). Ponovno pazite, da se trak ne bo zvil. Pred uporabo raglje je treba Jungle Line ročno potegniti ravno (= prednapenjanje). Nasvet: prosite drugo osebo, da vam pomaga! Zaskok mora biti obrnjen navzdol proti tlom.

Uporabite raglje tako, da premikate njen ročaj naprej in nazaj (sl. 6). Napetost je zadostna, če ne morete zategniti ročaja na ragljih z največjo silo raglje približno 400N.

Jungle Line je mogoče več z ategniti, ročaj zaskočne zaskočne pa je pritrjen.

Opozorilo! Jungle Line napnite samo ročno. Po zategovanju se mora raglja slišno in varno zaskočiti v končni položaj (sl. 7).



**5**



**6**



**7**

Opozorilo! Zaskok mora ležati pod črto džungle in mora biti pokrit s pokrovom raglje, da se zaščiti pred ujemanjem, ščipanjem ali striženjem.

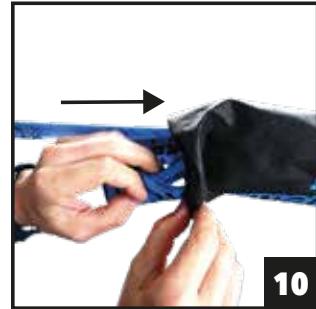
Zavijte previsni trak in pokrijte z zaskočno zaščito. (sl. 8+9+10).



**8**



**9**



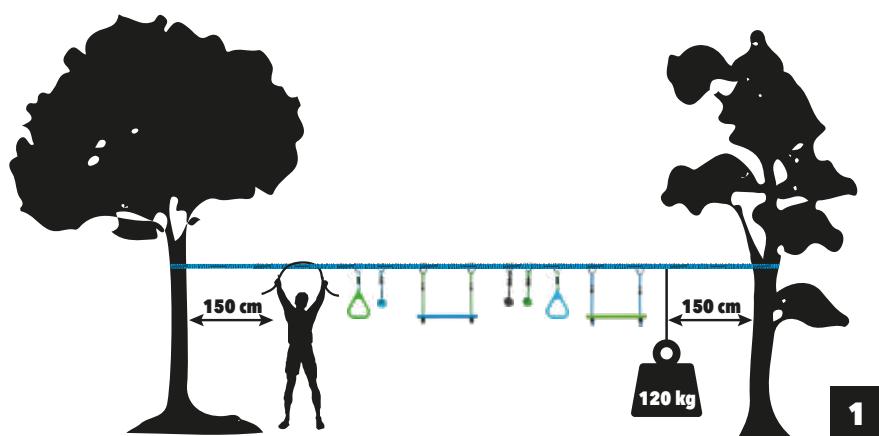
**10**

## **Obvezen stresni test:**

1. korak: Prepričajte se, da je zaskok trdno zaskočil. Vse vponke morajo biti varno zaklenjene.

2. korak: Pred uporabo opravite zahtevani stresni test.

Nastavitev Jungle Line je treba preizkusiti s 120kg na razdalji najmanj 150cm od vsake pritrdilne točke vrvi (sl. 1).



**1**

## **Odvijte zaskok:**

Opozorilo! Nevarnost zmečkanja. Nosite rokavice.

1. korak: Če želite sprostiti zaskok, povlecite in držite varnostno ročico (vzvod s prevleko z vinilom) in nato popustite ročaj, dokler se ne ustavi. Slišati bi morali "pop" zvok (sl. 1).

2. korak: Ključavnica se mora odpreti in razkriti tuljavo. Napetost se mora hrupno umakniti, ko se bo džungelska linija sprostila.

3. korak: Povlecite džunglo, dokler ni le malo napetosti. Izvlecite celoten ohlapni konec raglje.

Opozorilo! Če je bila vrvica džungle pretesno napeta, jo bo morda težko sprostiti. Za odklepanje držite zaskok v popolnoma ravnom položaju.

Če raglje ne leži ravno, poskusite hkrati potegniti varnostno ročico in ročico zaskočne v nasprotni smeri (sl. 2). Če je potrebno, prosite drugo osebo, naj sprosti džunglo, medtem ko zaskok držite odprto.

## **Skladiščenje in vzdrževanje:**

Izdelek hranite izven dosega otrok v suhem in temnem prostoru. Izdelek zaščitite pred neposredno sončno svetljobo in drugimi viri topote. To vpliva na življensko dobo in pospešuje staranje materiala. Za podaljšanje življenske dobe je treba izdelek razstaviti, ko ni v uporabi. Jungle Line je treba pred in po vsaki uporabi pregledati in vzdrževati glede poškodb, obrabe (odrgnine, spremembe traku, prelomi, zarezi, poškodovani šivi, deformacije itd.). Redno namažite z oljem vse gibljive dele raglje. Pokvarjene dele zamenjajte v skladu z navodili proizvajalca. Zanemarjen pregled in vzdrževanje lahko povzroči resne poškodbe zaradi okvare materiala. Izdelek čistite samo z vlažno krpo. Ne uporabljajte detergentov, samo vodo.

## **Odlaganje:**

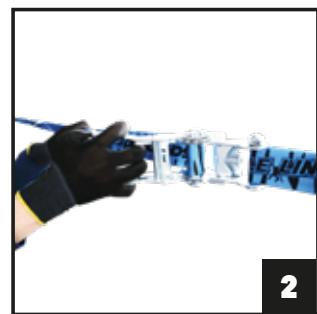
Embalažo in izdelek po koncu življenske dobe odnesite v sistem za vračilo in zbiranje. Informacije o tem lahko dobite pri lokalnem podjetju za odstranjevanje odpadkov.

Če imate kakršna koli vprašanja o tem izdelku, nas kontaktirajte: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

UVOZNIK: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Nemčija



**1**



**2**

## Dziękujemy za wybór zestawu SCHILDKRÖT Jungle Line

### Specyfikacja techniczna:

Art. No.: 970710 Zestaw linii dżungli  
 Maksymalna waga użytkownika: 120kg  
 Maksymalna liczba użytkowników: 1 osoba  
 Zalecenie wiekowe: 5+

### Zawartość/wymiary:

- 1x pas parciany Jungle Line o długości 9,20m (luźny koniec)  
z 14 naszytymi pętlami
- 1x zawiesie pasowe 1,80m z metalową grzechotką (stały koniec)
- 1x osłona grzechotki
- 7x przeszkód:
  - 2x kółka gimnastyczne z 2x karabinkiem bezpieczeństwa
  - 2x drabinka z 2x karabinkiem zabezpieczającym każdą
  - 3x małe pięści z 3x karabinkiem bezpieczeństwa
- 1x torba do noszenia
- 1x instrukcja obsługi



**Przeznaczenie:** Zestaw Jungle Line służy do tworzenia toru równowagi z konstrukcją nośną, która pozostaje nieruchoma podczas aktywności. Ćwiczy kondycję oraz wspomaga poczucie równowagi, koncentracji i koordynacji. Zestaw Jungle Line jest przeznaczony do użytku prywatnego i nie nadaje się do użytku komercyjnego. Przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcjami i wszystkimi innymi podanymi informacjami przed użyciem produktu. Instrukcja jest integralną częścią produktu. W przypadku przekazywania produktu osobom trzecim prosimy o dołączenie niniejszej instrukcji obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem.

### Ogólne ostrzeżenia:

#### OSTRZEŻENIE!

**Stosować wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osób dorosłych. Istnieje ryzyko poważnych obrażeń.**

**Wyłącznie do użytku domowego.**

**Montaż tylko przez osoby pełnoletnie. Ten produkt musi zostać rozpakowany i zainstalowany przez osobę dorosłą. Obejmuje to również wybór odpowiedniej lokalizacji.**

**Tylko do użytku na zewnątrz.**

Używaj produktu tylko w sposób opisany w instrukcji. Upewnij się, że przestrzegane są instrukcje zawarte w instrukcji obsługi.

Zestaw Linii Dżungli może być używany tylko przez jedną osobę w tym samym czasie.

Przed użyciem zestawu Jungle Line sprawdź go pod kątem uszkodzeń i zużycia.

Nie dokonuj żadnych modyfikacji oryginalnego produktu. Używaj wyłącznie akcesoriów przeznaczonych do zestawu Jungle Line. Nigdy nie modyfikuj Linii Dżungli poprzez jej wydłużanie lub zawiązywanie.

Używaj Jungle Line tylko na równym podłożu, wolnym od jakichkolwiek przedmiotów i innych przeszkód (skały, gałęzie, odsłonięte korzenie, krzaki). W przeciwnym razie istnieje ryzyko poważnych obrażeń.

Upewnij się, że nikt nie idzie przed, za lub pomiędzy trasą Jungle Line. Aby uniknąć kolizji, należy zachować odpowiednią odległość (co najmniej 200cm) od innych konstrukcji i przeszkód w pobliżu (np. drzew, zwisających gałęzi, płotów, linii prania, garażu, ścian domów, linii elektrycznych).

Odległość od podłogi do stóp najmniejszego użytkownika nie może przekraczać 30cm. W przeciwnym razie należy dostosować wysokość montażu.

Żadna część Zestawu Linii Dżungli nie może być wyższa niż 250cm mierzona od podłożu.

Zwiąż długie włosy. Nie nosić luźnej odzieży, kapturów lub sznurków, szalików, pasków, pelerynek, poncho itp. Niebezpieczeństwo uduszenia!

Zdejmij kaski rowerowe lub inne kaski sportowe przed użyciem zestawu Jungle Line. Nie używaj zestawu Jungle Line podczas wilgotnych warunków, deszczu, silnego wiatru, burzy lub innych ekstremalnych warunków pogodowych. Zdemontuj Jungle Line, jeśli nie używasz jej przez dłuższy czas.

### **Wybór lokalizacji:**

Zachowaj szczególną ostrożność przy wyborze lokalizacji. Zainstaluj zestaw Jungle Line na równej powierzchni i co najmniej 200cm od innych konstrukcji lub przeszkód, np. ogrodzenie, garaż, dom, zwisające gałęzie, sznury do prania lub linie elektryczne.

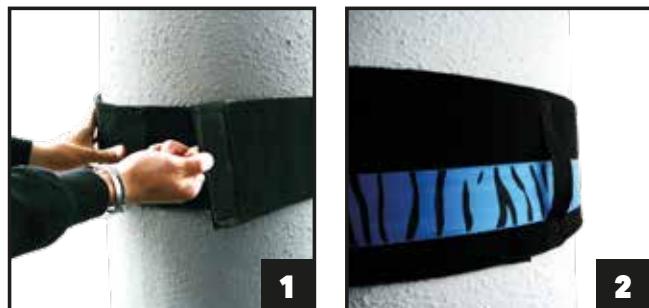
Nie instaluj zestawu Jungle Line Set na twardych powierzchniach (np. beton, asfalt). Zaleca się przykrycie podłożu pod Jungle Line odpowiednimi materiałami amortyzacyjnymi. Regularnie sprawdzaj stan podłożu i w razie potrzeby poluzuj lub ponownie uzupełnij.

Ostrzeżenie! Nigdy nie instaluj produktu nad wodą (np. baseny, brodziki, rzeki, jeziora itp.). Niebezpieczeństwo utonięcia.

Wybierz stabilne punkty kotwiczenia. Wytrzymałość kotwy musi wynosić co najmniej 14.200N (ok. 1.420kg na punkt mocowania).

Jeśli wybierzesz drzewa jako punkty kotwiczenia, muszą one mieć obwód co najmniej 100cm ( $\varnothing$  30cm) na poziomie wysokości mocowania. Drzewa muszą być całkowicie zdrowe, nieuszkodzone, porażone lub chore. Jeśli masz jakiekolwiek wątpliwości co do przydatności drzew, zasięgnij porady profesjonalisty.

Łączniki perforujące (gwoździe, kołki, wkręty do drzew, haki śrubowe itp.) nie mogą być używane.



Jeśli używasz drzewa jako punktu kotwiczenia, należy je chronić przed uszkodzeniem. Zawsze używaj odpowiedniego ochraniacza na drzewa (np. 970702 Nakładka na drzewo Schildkröt - sprzedawana osobno). Naciśk na korę należy rozłożyć w taki sposób, aby szerokość styku paska Jungle Line wynosiła co najmniej 10cm na obwodzie 100cm (rys. 1+2).

Jeśli wybierzesz konstrukcję słupową, konstrukcja musi wytrzymać wytrzymałość kotwy co najmniej 14.200N (ok. 1.420kg) w obu punktach mocowania.

### **Mocowanie przeszkód do karabinków bezpieczeństwa:**

Położyć przed sobą linię dżungli. W pas wszytych jest 14 pętli, do których można przypiąć karabinki zabezpieczające.

Najpierw przymocuj karabinki bezpieczeństwa do linki Jungle (przed naprężeniem).

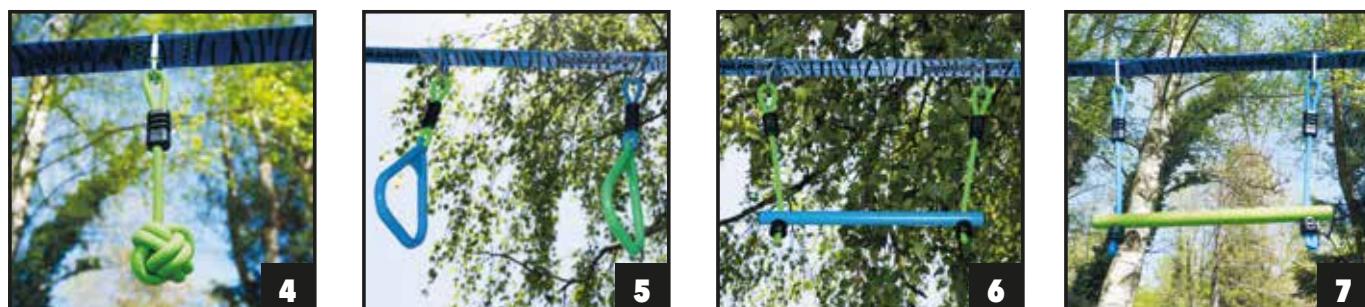
Aby otworzyć karabinek bezpieczeństwa, przekręć zintegrowany zamek (rys. 1).

Otwarte karabinki bezpieczeństwa przyczepiaj wyłącznie do przewidzianych pętli. Nigdy nie mocuj karabinków zabezpieczających poza pętlami (rys. 2+3).



Aby zamknąć karabinek zabezpieczający, ponownie przekręć blokadę. Podczas zakładania i zdejmowania karabińczyka bezpieczeństwa nie wolno napinać paska Jungle Line.

Przeszkody Jungle Line można teraz przymocować do karabinków bezpieczeństwa. Zbuduj swój kurs wszechstronny i regularnie zmieniaj jego układ.



Pięści małp i kółka gimnastyczne muszą być przymocowane do jednego karabinka bezpieczeństwa. Huśtawki z małpkami można przymocować tylko do dwóch karabinków bezpieczeństwa, nigdy tylko do jednego karabinka.

Podczas mocowania przeszkodek Jungle Line należy wziąć pod uwagę wzrost użytkownika.

#### **Montaż zestawu Jungle Line:**

Nadruk logo Schildkröt Jungle Line musi być skierowany do góry.

Krok 1: Nawlec osłonę zapadki na pas parciany za pomocą zapadki (=nieruchomy koniec) (rys. 1).

Krok 2: Owinąć stały koniec wokół drzewa i przeciągnąć grzechotkę przez wzmocniony koniec pętli (rys. 2). Uważaj, aby taśma nie została skręcona.

Krok 3: Owinąć linkę dżungli (luźnym końcem) wokół drugiego drzewa i płasko przeciągnąć cały luz przez wzmoczoną pętlę (rys. 3+4). Uważaj, aby taśma nie została skręcona.

Krok 4: Teraz przewlecz luźny koniec Linii Dżungli przez szczeleinę na zapadce i przeciągnij luz przez całą zapadkę (rys. 5). Ponownie uważaj, aby taśma nie została skręcona. Przed użyciem grzechotki należy ręcznie rozciągnąć Jungle Line (= naprężenie wstępne).

Wskazówka: poproś drugą osobę o pomoc! Zapadka musi być skierowana w dół do ziemi. Użyj zapadki, poruszając jej uchwytem do przodu i do tyłu. (rys. 6).

Napięcie jest wystarczające, gdy nie możesz dokręcić uchwytu na grzechotce z maksymalną siłą około 400N. Jungle Line można już napinać, a uchwyt grzechotki jest stałym.

Ostrzeżenie! Napinaj Jungle Line tylko ręcznie. Po zakończeniu dokręcania grzechotka musi słyszalnie i pewnie zatrzasnąć się w pozycji końcowej (rys. 7).

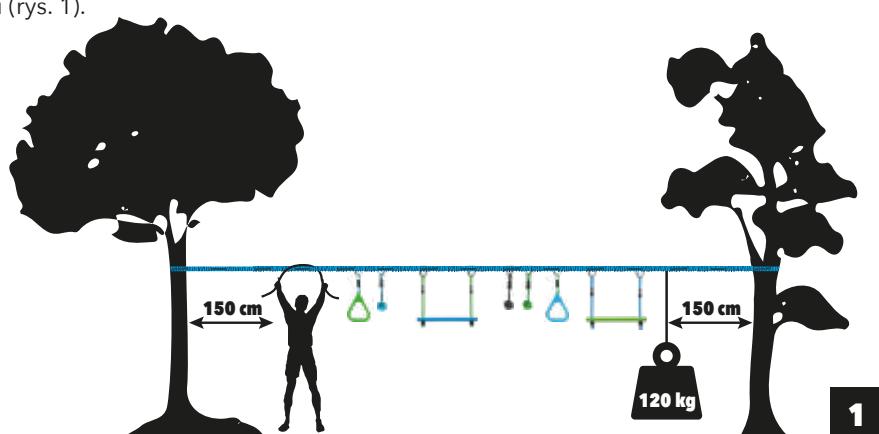
Ostrzeżenie! Grzechotka musi leżeć pod Linią Dżungli i musi być przykryta osłoną zapadki w celu ochrony przed zaczepieniem, przyszczypnięciem lub przecięciem. Zwiń wystającą taśmę i przykryj osłoną zapadkową. (rys. 8+9+10).

#### **Obowiązkowy test warunków skrajnych:**

Krok 1: Upewnij się, że zapadka mocno się zatrzasnęła. Wszystkie karabinki muszą być bezpiecznie zamknięte.

Krok 2: Przeprowadź wymagany test warunków skrajnych przed użyciem.

Zestaw Jungle Line musi być przetestowany z obciążeniem 120kg w odległości co najmniej 150cm od każdego punktu zakotwiczenia linki (rys. 1).



1

## **Poluzuj zapadkę:**

Ostrzeżenie! Ryzyko zmiażdżenia. Nosić rękawiczki.

Krok 1: Aby zwolnić zapadkę, pociągnij i przytrzymaj dźwignię bezpieczeństwa (dźwignia powlekana winylem), a następnie poluzuj uchwyt, aż się zatrzyma. Powinieneś usłyszeć „pyk” (rys. 1).

Krok 2: Zamek powinien się otworzyć i odsłonić szpule. Napięcie powinno opaść głośno, gdy Linia Dżungli zostanie zwolniona.

Krok 3: Pociągnij za Linię Dżungli, aż napięcie będzie niewielkie. Wyciągnij cały luźny koniec zapadki.

Ostrzeżenie! Jeśli Linia Dżungli jest zbyt mocno naciągnięta, może być trudno ją uwolnić. Trzymaj zapadkę w całkowicie płaskiej pozycji, aby odblokować.

Jeśli zapadka nie będzie leżała płasko, spróbuj jednocześnie pociągnąć dźwignię zabezpieczającą i uchwyt zapadki w przeciwnych kierunkach (rys. 2). Jeśli to konieczne, poproś inną osobę o poluzowanie Linii Dżungli, trzymając zapadkę otwartą.

## **Przechowywanie i konserwacja:**

Przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci w suchym i ciemnym miejscu. Chroń produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i innymi źródłami ciepła. Wpływa to na żywotność i przyspiesza starzenie się materiału. Aby przedłużyć żywotność, produkt należy rozbierać, gdy nie jest używany. Linia Jungle musi być sprawdzana i konserwowana pod kątem uszkodzeń, zużycia (strzępienia, zmian w taśmie, pęknięcie, przecięcie, uszkodzonych szwów, deformacji itp.) przed i po każdym użyciu. Regularnie oliwić wszystkie ruchome części grzechotki. Wymień wadliwe części zgodnie z instrukcjami producenta. Zaniedbanie kontroli i konserwacji może prowadzić do poważnych obrażeń w wyniku awarii materiału. Produkt należy czyścić wyłącznie wilgotną szmatką. Nie używaj detergentów, tylko wody.

## **Sprzedaż:**

Dostarcz opakowanie i produkt po zakończeniu okresu użytkowania do systemu zwrotu i odbioru. Informacje na ten temat można uzyskać w lokalnej firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

Jeśli masz jakiekolwiek pytania dotyczące tego produktu, skontaktuj się z nami: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTER: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Niemcy



**1**



**2**

## Köszönjük, hogy a SCHILDKRÖT Jungle Line készletet választotta

### Műszaki adatok:

Art. No.:	970710 Jungle Line szett
Maximális felhasználói súly:	120kg
Felhasználók maximális száma:	1 fő
Korhatár:	5+

### Tartalom/méretek:

- 1x 9,20m-es Jungle Line hevederszíj (laza vég) 14 varrott hurokkal
- 1x 1,80m-es heveder heveder fém racsnival (rögzített vég)
- 1x racsnis burkolat
- 7x akadály:
  - 2x tornagyűrű 2x biztonsági karabinerrel
  - 2x majomrúd 2x biztonsági karabinerrel
  - 3x majomököl 3x biztonsági karabinerrel
- 1x hordtáska
- 1x használati útmutató



**Rendeltetésszerű használat:** A Jungle Line Set egy egyensúlyi pálya létrehozására szolgál, tartószerkezzel, amely a tevékenység során mozdulatlan marad. Edzi az erőnlétet és támogatja az egyensúlyérzéket, a koncentrációt és a koordinációt. A Jungle Line Set magánhasználatra készült, kereskedelmi használatra nem alkalmas. A termék használata előtt olvassa el és kövesse az utasításokat és minden egyéb megadott információt. Az utasítások a termék szerves részét képezik. Ha harmadik félnek továbbadja a terméket, kérjük, mellékelje ezt a használati útmutatót is. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű vagy helytelen használatból eredő károkért.

### Általános figyelmeztetések:

#### FIGYELMEZTETÉS!

**Csak felnőttek közvetlen felügyelete mellett használható. Fennáll a súlyos sérülés veszélye.**

**Csak háztartási használatra.**

**Az összeszerelést csak felnőttek végezhetik. Ezt a terméket felnőttnek kell kicsomagolnia és beszerelnie. Ez magában foglalja a megfelelő helyszín kiválasztását is.**

**Csak kültéri használatra.**

A terméket csak a használati utasításban leírtak szerint használja. Győződjön meg arról, hogy a felhasználói kézikönyv utasításait betartja.

A Jungle Line készletet egyszerre csak egy személy használhatja.

A Jungle Line Set használata előtt ellenőrizze, hogy nem sérült-e vagy kopott-e.

Ne végezzen semmilyen módosítást az eredeti terméken. Csak a Jungle Line készlethez tervezett tartozékokat használja. Soha ne módosítsa a Jungle Line-t meghosszabbítással vagy csomózással.

A Jungle Line-t csak olyan egyenletes talajon használja, amely mentes minden tárgytól és egyéb akadálytól (sziklák, ágak, szabadon hagyott gyökerek, bokrok). Ellenkező esetben fennáll a súlyos sérülés veszélye.

Ügyeljen arra, hogy senki ne sétáljon a Jungle Line pálya előtt, mögött vagy között. Az ütközések elkerülése érdekében tartson megfelelő távolságot (legalább 200cm) a körülötte lévő egyéb építményektől és akadályuktól (pl. fák, kilógó ágak, kerítések, mosóvezetékek, garázs, házfalak, elektromos vezetékek).

A padló és a legkisebb felhasználó lába közötti távolság nem haladhatja meg a 30cm-t. Ellenkező esetben a szerelési magasságot be kell állítani.

A Jungle Line Set egyik része sem lehet 250cm-nél magasabban a taljtól mérve.

Kösd fel a hosszú hajat. Ne viseljen bő ruhát, csuklyát vagy zsinórt, sálat, övet, köpenyt, poncsót stb. Fulladásveszély!

A Jungle Line Set használata előtt vegye le a kerékpáros sisakot vagy más sportsisakot. Ne használja a Jungle Line Set-et nedves körülmények között, esőben, erős szélben, zivatarban vagy más szélsőséges időjárási körülmények között. Szerelje szét a Jungle Line-t, ha hosszabb ideig nem használja.

### Helyszín kiválasztása:

Különös körültekintéssel járjon el a helyszín kiválasztásakor. Szerelje fel a Jungle Line Set-et sík felületre, és legalább 200cm távolságra más szerkezetektől vagy akadályoktól, pl. kerítés, garázs, ház, kilógó ágak, ruha- vagy elektromos vezetékek.

Ne telepítse a Jungle Line Set-et kemény felületekre (pl. beton, aszfalt). Javasoljuk, hogy a Jungle Line alatti talajt megfelelő párnázó anyagokkal fedje le. Rendszeresen ellenőrizze a földalatti állapotát, és szükség esetén lazítsa meg vagy töltse fel újra.

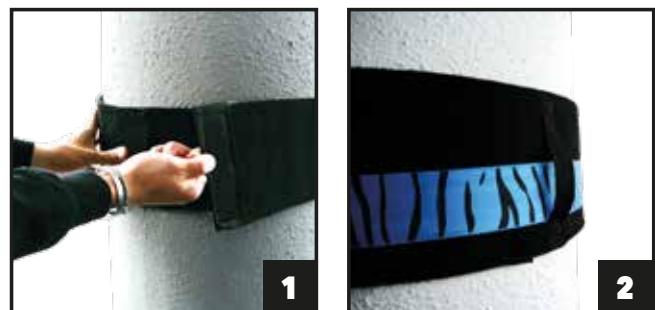
Figyelem! Soha ne telepítse a terméket víz fölé (például medencék, pancsolómedencék, folyók, tavak stb.). Fulladásveszély.

Válasszon stabil rögzítési pontokat. A horgony szilárdságának legalább 14.200N-nak kell lennie (kb. 1.420kg rögzítési pontonként).

Ha rögzítési pontként fákat választ, akkor azok kerülete legalább 100cm ( $\varnothing$  30cm) legyen a rögzítési magasság szintjén. A fáknak teljesen egészségesnek, nem sérültnek, fertőzöttnek vagy betegnek kell lenniük. Ha kétségei vannak a fák alkalmasságát illetően, kérjen tanácsot szakembertől.

Perforáló rögzítőelemek (szögek, tiplik, facsavarok, csavaros horgok stb.) nem használhatók.

Ha rögzítési pontként fát használ, óvni kell a sérülésektől. Mindig használjon megfelelő favédőt (pl. 970702 Schildkröt Tree Protector - külön megvásárolható). A kéregre nehezedő nyomást úgy kell eloszlatni, hogy a Jungle Line heveder érintkezési szélessége legalább 10cm legyen 100cm-es kerületnél (1+2 ábra).



Ha oszlopkonstrukciót választ, a szerkezetnek minden rögzítési ponton legalább 14.200N (kb. 1.420kg) horgony szilárdságot kell kibírnia.

### Az akadályok rögzítése a biztonsági karabinerekhez:

Tedd magad elé a dzsungel vonalát. Az övbe 14 hurok van varrva, amelyre a biztonsági karabinerek rögzíthetők.

Először rögzítse a biztonsági karabinereket a Jungle Line-hez (a feszítés előtt).

A biztonsági karabiner kinyitásához fordítja el a beépített zárat (1 ábra).

A nyitott biztonsági karabinereket csak a tervezett hurkokhoz rögzítse. Soha ne rögzítse a biztonsági karabinereket a hurkon kívülre (2+3 ábra).

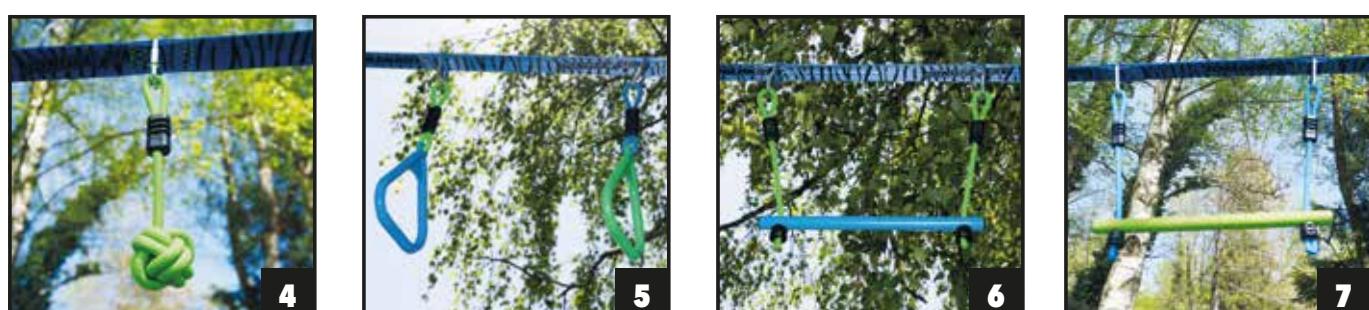


A biztonsági karabiner bezáráshoz fordítja el ismét a zárat. A biztonsági karabiner fel- és levételekor a Jungle Line heveder nem feszülhet.

A Jungle Line akadályok mostantól a biztonsági karabinerekre rögzíthetők. Építsd fel pályádat sokoldalúan, és rendszeresen változtasd az elrendezést.

A majomöklöket és a tornagyűrűket egy biztonsági karabinerhez kell rögzíteni. A majomhintákat csak két biztonsági karabinerhez rögzítse, soha ne csak egy karabinerhez.

A Jungle Line akadályok rögzítésekor vegye figyelembe a felhasználó magasságát.



## A Jungle Line készlet összeállítása:

A Schildkröt Jungle Line logónyomatnak felfelé kell mutatnia.

1. lépés: Fűzze fel a racsnis fedelét a hevederes hevederre racsnival (=rögzített vég) (1 ábra).



2. lépés: Hurkolja a rögzített végét egy fa köré, és húzza át a racsnit a megerősített hurokvégen (2 ábra). Ügyeljen arra, hogy a heveder ne csavarodjon meg.



3. lépés: Hurkolja meg a Jungle Line-t (elveszett vége) a másik fa köré, és húzza át a teljes lazát a megerősített hurkon (3+4 ábra). Ügyeljen arra, hogy a heveder ne csavarodjon meg.

4. lépés: Most fűzze át a Jungle Line végét a racsnis nyílásán, és húzza végig a racsnit (5 ábra). Ismét ügyeljen arra, hogy a heveder ne csavarodjon meg. A kilincsmű használata előtt a Jungle Line-t kézzel laposra kell húzni (= előfeszítés).

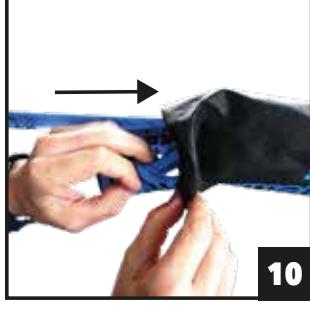
Tipp: Kérj meg egy másik személyt, hogy segítsen! A racsnisnak lefelé kell néznie a talaj felé. Használja a racsnit a fogantyújának előre-hátra mozgatásával. (6 ábra). A feszítés akkor elegendő, ha nem tudja meghúzni a racsnis fogantyúját körülbelül 400N maximális kilincserővel.

A Jungle Line már meghúzható, a racsni fogantyúja pedig rögzített.

**Figyelmeztetés!** Csak kézzel feszítse meg a Jungle Line-t. A meghúzási folyamat után a racsninak hallhatóan és biztonságosan be kell pattannia a végelyzetébe (7 ábra).



**Figyelmeztetés!** A racsninak a Jungle Line alatt kell feküdnie, és le kell takarni a racsnis burkolattal, hogy megvédje az elkapás, becsipődés vagy elnyírás ellen. Tekerje fel a túlnyúló hevedert, és fedje le a racsnis védelemmel. (8+9+10 ábra).

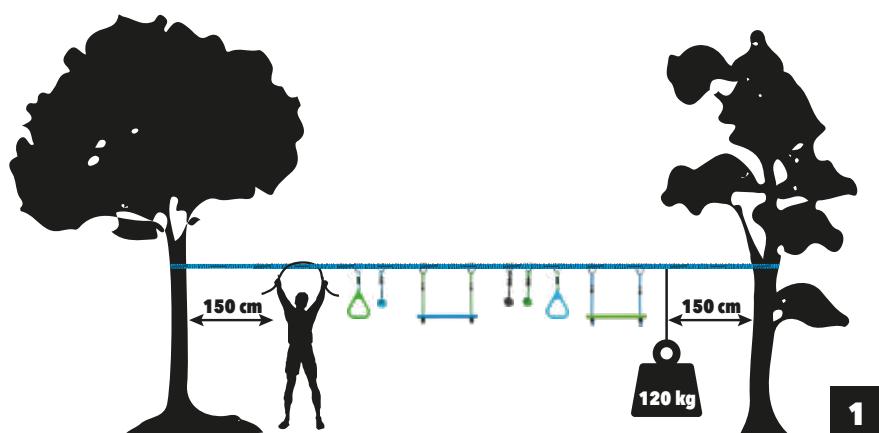


## Kötelező stressz teszt:

1. lépés: Győződjön meg arról, hogy a racsnis erősen bepattant. minden karabinert biztonságosan le kell zárnai.

2. lépés: Használat előtt végezze el a szükséges stressztesztet.

A Jungle Line beállítást 120kg-mal kell tesztelni, legalább 150cm távolságra a zsinór minden rögzítési pontjától (1 ábra).



## **Lazítsa meg a racsnit:**

Figyelmeztetés! Összezúzdás veszélye. Viselj kesztyűt.

1. lépés: A kilincsmű kioldásához húzza meg és tartsa a biztonsági kart (vinilbevonatú kart), majd lazítsa meg a fogantyút ütközésig. „Pop” hangot kell hallania (1 ábra).

2. lépés: A zárnak ki kell nyílnia, és szabaddá kell tennie az orsót. A feszültségnek zajosan vissza kell húzódnia, amikor a Jungle Line felszabadul.

3. lépés: Húzza meg a Jungle Line-t, amíg már csak kis feszültséget nem tapasztal. Húzza ki a racsni teljes laza végét.

Figyelmeztetés! Ha a dzsungelvonalat túl szorosra feszítették, akkor nehéz lehet elengedni. Tartsa a racsni teljesen lapos helyzetben a kioldáshoz.

Ha a racsnis nem fekszik laposan, próbálja meg egyszerre ellentétes irányba húzni a biztonsági kart és a racsnis fogantyút (2 ábra). Ha szükséges, kérjen meg egy másik személyt, hogy lazítsa meg a Jungle Line-t, miközben nyitva tartja a racsni.

## **Tárolás és karbantartás:**

Tárolja a terméket gyermekektől elzárva, száraz és sötét helyen. Óvja a terméket közvetlen napfénytől és egyéb hőforrásoktól. Ez befolyásolja az élettartamot, és gyorsabbá teszi az anyag öregedését. Az élettartam meghosszabbítása érdekében használalon kívül a terméket szét kell szerelni. A Jungle Line-t minden használat előtt és után ellenőrizni és karbantartani kell sérülések, elhasználódások (kopás, hevederelváltozások, törések, vágások, sérült varrás, deformáció stb.) szempontjából. Rendszeresen olajozza meg a racsnis mozgó alkatrészeit. Cserélje ki a hibás alkatrészeket a gyártó utasításai szerint. Az elhanyagolt ellenőrzés és karbantartás súlyos sérülésekhez vezethet anyaghiba miatt. A terméket csak nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon mosószt, csak vizet.

## **Ártalmatlanság:**

A csomagolást és a terméket élettartamának végén vigye vissza a visszavételi és gyűjtőrendszerbe. Erről a helyi hulladékkezelő cégtől kaphat tájékoztatást.

Ha bármilyen kérdése van ezzel a termékkel kapcsolatban, forduljon hozzánk: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTŐR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Németország



## Děkujeme, že jste si vybrali SCHILDKRÖT Jungle Line Set

### Technické specifikace:

Art. No.:	970710 Jungle Line Set
Maximální hmotnost uživatele:	120kg
Maximální počet uživatelů:	1 osoba
Doporučený věk:	5+

### Obsah / rozměry:

- 1x 9,20m popruh Jungle Line (volný konec) se 14 všitými smyčkami
- 1x 1,80m popruh s kovovou ráčnou (pevný konec)
- 1x kryt ráčny
- 7x překážek:
  - 2x gymnastický kruh s 2x bezpečnostní karabinou
  - 2x hrazdička s 2x bezpečnostní karabinou
  - 3x opíč pěst s 3x bezpečnostní karabinou
- 1x taška na přenášení
- 1x návod k použití



**Zamýšlené použití:** Sada Jungle Line Set se používá k vytvoření balančního kurzu s nosnou konstrukcí, která zůstává během aktivity nehybná. Trénuje kondici a podporuje smysl pro rovnováhu, koncentraci a koordinaci. Sada Jungle Line je určena pro soukromé použití a není vhodná pro komerční použití. Před použitím produktu si přečtěte a dodržujte pokyny a všechny další uvedené informace. Návod je nedílnou součástí produktu. Pokud výrobek předáváte třetím stranám, přiložte prosím také tento návod k použití. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným nebo nesprávným použitím.

### Obecná upozornění:

#### UPOZORNENÍ!

**Používejte pouze pod přímým dohledem dospělých. Hrozí vážné zranění.**

**Pouze pro domácí použití.**

**Montáž pouze dospělými osobami. Tento výrobek musí vybalit a nainstalovat dospělá osoba. K tomu patří i výběr vhodné lokality.**

**Pouze pro venkovní použití.**

Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v návodu. Ujistěte se, že jsou dodržovány pokyny v uživatelské příručce.

Jungle Line Set smí používat pouze jedna osoba současně.

Před použitím sady Jungle Line zkонтrolujte, zda není poškozená a opotřebovaná.

Neprovádějte žádné úpravy původního produktu. Používejte pouze příslušenství určené pro sadu Jungle Line. Šňůru Jungle Line nikdy neupravujte jejím prodlužováním nebo uzlováním.

Jungle Line používejte pouze na rovném povrchu, kde se nenacházejí žádné předměty a jiné překážky (kameny, větve, obnažené kořeny, keře). Jinak hrozí vážné zranění.

Ujistěte se, že nikdo nechodí před, za nebo mezi hřištěm Jungle Line. Udržujte prosím dostatečnou vzdálenost (alespoň 200cm) od ostatních konstrukcí a překážek v okolí (např. stromy, převislé větve, ploty, mycí linky, garáže, zdi domu, elektrické vedení), abyste předešli kolizím.

Vzdálenost od podlahy k nohám nejmenšího uživatele nesmí přesáhnout 30cm. Jinak je nutné upravit montážní výšku.

Žádná část sady Jungle Line Set nesmí být vyšší než 250cm měřeno od země.

Svaž dlouhé vlasy. Nenoste volné oblečení, kapuce nebo šňůrky, šátky, opasky, pláštěnky, ponča atd. Nebezpečí uškrcení!

Před použitím sady Jungle Line sejměte cyklistické nebo jiné sportovní přilby. Sada Jungle Line Set nepoužívejte za mokra, deště, silného větru, bouřky nebo jiných extrémních povětrnostních podmínek. Demontujte Jungle Line, pokud ji nebudete delší dobu používat.

### Výběr místa:

Při výběru místa venujte zvláštní pozornost. Nainstalujte sadu Jungle Line na rovný povrch a alespoň 200cm od jiných konstrukcí nebo překážek, např. plot, garáž, dům, převislé větve, šnůry na prádlo nebo elektrické vedení.

Neinstalujte sadu Jungle Line na tvrdé povrhy (např. beton, asfalt). Doporučuje se pokrýt půdu pod Jungle Line vhodnými tlumícími materiály. Pravidelně kontrolujte stav podzemí a v případě potřeby jej znova uvolněte nebo zasypejte.

Varování! Nikdy neinstalujte výrobek nad vodu (např. bazény, brouzdaliště, řeky, jezera atd.). Nebezpečí utonutí.

Vyberte stabilní kotevní body. Pevnost kotvy musí být minimálně 14.200N (cca 1.420 kg na jeden upevňovací bod).

Pokud zvolíte jako kotevní body stromy, musí mít obvod minimálně 100cm ( $\varnothing$  30cm) v úrovni připojovací výšky. Stromy musí být zcela zdravé, nepoškozené, napadené nebo nemocné. Máte-li jakékoli pochybnosti o vhodnosti stromů, nechte si poradit od profesionála.

Nesmí se používat děrované spojovací prvky (hřebíky, hmoždinky, vruty do stromu, háky na šrouby atd.).

Pokud používáte strom jako kotevní bod, musí být chráněn před poškozením. Vždy používejte vhodnou ochranu stromů (např. 970702 Schildkröt Tree Protector - prodává se s amostatně). Tlak na kůru musí být rozložen tak, aby šířka kontaktu popruhu Jungle Line byla minimálně 10cm při obvodu 100cm (obr. 1+2).

Pokud zvolíte tyčovou konstrukci, musí konstrukce odolat kotvicí síle minimálně 14.200N (cca 1.420kg) v obou upevňovacích bodech.



### Upevnění překážek na bezpečnostní karabiny:

Položte před sebe linii džungle. Do opasku je všito 14 poutek, na které lze připevnit bezpečnostní karabiny.

Nejprve připevněte bezpečnostní karabiny k Jungle Line (před napnutím).

Pro otevření bezpečnostní karabiny otočte integrovaný zámek (obr. 1).

Otevřené bezpečnostní karabiny připevněte pouze k určeným smyčkám. Nikdy nepřipevňujte bezpečnostní karabiny mimo smyčky (obr. 2+3).

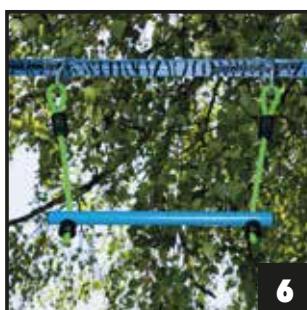
Pro uzavření bezpečnostní karabiny opět otočte zámek. Při připojování a odpojování bezpečnostní karabiny se popruh Jungle Line nesmí náplňat.

Na bezpečnostní karabiny lze nyní připevnit překážky Jungle Line. Sestavte si své hřiště všechny stranami a pravidelně měňte rozvržení.



Opičí pěsti a gymnastické kruhy musí být připevněny k jedné bezpečnostní karabině. Houpačky opice připevněte pouze na dvě bezpečnostní karabiny, nikdy ne pouze na jednu karabinu.

Při připevňování překážek Jungle Line zvažte výšku uživatele.



## **Sestavení sady Jungle Line:**

Potisk logo Schildkröt Jungle Line musí směřovat nahoru.

Krok 1: Navleče kryt ráčny na popruh s ráčnou (=pevný konec) (obr. 1).

Krok 2: Omotejte pevný konec kolem stromu a protáhněte ráčnu zesíleným koncem smyčky (obr. 2). Dávejte pozor, aby se popruh nezkroutil.

Krok 3: Omotejte šňůru džungle (uvolněte konec) kolem druhého stromu a protáhněte celou volnou plochou naplocho vyztuženou smyčkou (obr. 3+4). Dávejte pozor, aby se popruh nezkroutil.

Krok 4: Nyní provlékněte ztracený konec šnůry Jungle Line štěrbinou na ráčně a protáhněte ji celou ráčnou (obr. 5). Opět dávejte pozor, aby se popruh nepřekroutil.

Před použitím ráčny musí být Jungle Line ručně vytážena naplocho (= předeplnění). Tip: Požádejte druhou osobu, aby vám pomohla! Ráčna musí směřovat dolů k zemi.

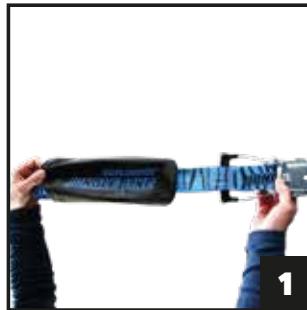
Použijte ráčnu pohybem její rukojetí tam a zpět. (obr. 6).

Napnutí je dostatečné, když nejste schopni utáhnout rukojeť na ráčně maximální silou ráčny cca 400N.

Jungle Line lze již utáhnout a rukojeť ráčny je pevná.

Upozornení! Napínejte džungle pouze ručně. Po utažení musí ráčna slyšitelně a bezpečně zaskočit do své koncové polohy (obr. 7).

Upozornení! Ráčna musí ležet pod liníí džungle a musí být zakryta krytem ráčny, aby byla chráněna před zachycením, sevřením nebo stříhem. Přečínající popruh srolujte a zakryjte ráčnou. (obr. 8+9+10).

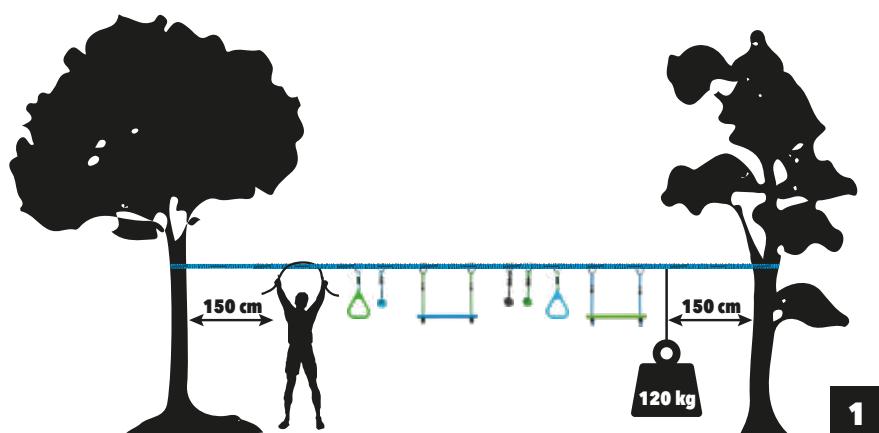


## **Povinný zátěžový test:**

Krok 1: Ujistěte se, že ráčna pevně zaklapla. Všechny karabiny musí být bezpečně uzamčeny.

Krok 2: Před použitím provedte požadovaný zátěžový test.

Nastavení Jungle Line musí být testováno se 120kg ve vzdálenosti alespoň 150cm od každého kotevního bodu šňůry (obr. 1).



## **Uvolněte ráčnu:**

Upozorneni! Nebezpečí rozdrcení. Nosit rukavice.

Krok 1: Chcete-li ráčnu uvolnit, zatáhněte a podržte bezpečnostní páku (páka potažená vinylem) a poté uvolněte rukojet, dokud se nezastaví. Měli byste slyšet "prasknutí" (obr. 1).

Krok 2: Zámek by se měl otevřít a odkrýt cívku. Napětí by se mělo hlučně stáhnout, když se uvolní čára džungle.

Krok 3: Zatáhněte za linii džungle, dokud nebude jen malé napětí. Vytáhněte celý volný konec ráčny.

Upozorneni! Pokud byla šňůra džungle natažena příliš těsně, může být obtížné ji uvolnit. Pro odblokování držte ráčnu ve zcela ploché poloze.

Pokud ráčna nebude ležet naplocho, zkuste současně zatáhnout bezpečnostní páku a rukojet ráčny v opačných směrech (obr. 2). V případě potřeby požádejte jinou osobu, aby uvolnila linii džungle a přitom držela ráčnu otevřenou.

## **Skladování a údržba:**

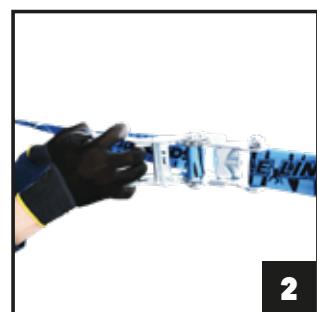
Výrobek skladujte mimo dosah dětí na suchém a tmavém místě. Chraňte výrobek před přímým slunečním zářením a jinými zdroji tepla. To má vliv na životnost a urychluje stárnutí materiálu. Pro prodloužení životnosti by měl být výrobek rozebrán, když se nepoužívá. Jungle Line musí být před a po každém použití zkontovalována a udržována z hlediska poškození, opotřebení (roztřepení, změny popruhu, praskliny, řezy, poškozené stehy, deformace atd.). Všechny pohyblivé části ráčny pravidelně naoleujte. Vadné díly vyměňte podle pokynů výrobce. Zanedbaná kontrola a údržba může vést k vážnému zranění v důsledku poruchy materiálu. Výrobek čistěte pouze vlhkým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky, pouze vodu.

## **Likvidace:**

Obal a výrobek po skončení životnosti odevzdějte do systému zpětného odběru a sběru. Informace o tom můžete získat od místní společnosti pro likvidaci odpadu.

Máte-li jakékoli dotazy k tomuto produktu, kontaktujte nás: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

DOVOZCE: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Německo



## Ďakujeme, že ste si vybrali SCHILDKRÖT Jungle Line Set

### Technické špecifikácie:

Art. No.:	970710 Súprava Jungle Line
Maximálna hmotnosť užívateľa:	120kg
Maximálny počet užívateľov:	1 osoba
Odporúčaný vek:	5+

### Obsah/rozmery:

- 1x popruh z popruhu Jungle Line 9,20m (voľný koniec) so 14 všitými slučkami
- 1x 1,80m popruh s kovovou račňou (pevný koniec)
- 1x kryt račne
- 7x prekážok:
  - 2x gymnastické kruhy s 2x bezpečnostnou karabínou
  - 2x hrazdička s 2x bezpečnostnou karabínou
  - 3x opäčie päste s 3x bezpečnostnou karabínou
- 1x taška na prenášanie
- 1x návod na použitie



**Účel použitia:** Súprava Jungle Line Set sa používa na vytvorenie balančného kurzu s nosnou konštrukciou, ktorá zostáva počas aktivity nehybná. Precvičuje kondíciu a podporuje zmysel pre rovnováhu, koncentráciu a koordináciu. Súprava Jungle Line je určená na súkromné použitie a nie je vhodná na komerčné použitie. Pred použitím produktu si prečítajte a dodržiavajte pokyny a všetky ostatné uvedené informácie. Návod je neoddeliteľnou súčasťou produktu. Ak odovzdáte výrobok tretím stranám, priložte k nemu aj tento návod na použitie. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym alebo nesprávnym používaním.

### Všeobecné upozornenia:

#### UPOZORNENIE!

**Používajte len pod priamym dohľadom dospelých. Hrozí vážne zranenie.**

#### Len na domáce použitie.

**Montáž len dospelými osobami. Tento výrobok musí vybalíť a nainštalovať dospelá osoba.  
K tomu patrí aj výber vhodnej lokality.**

#### Len na vonkajšie použitie.

Výrobok používajte len tak, ako je popísané v návode. Uistite sa, že sú dodržané pokyny v používateľskej príručke.

Súpravu Jungle Line Set môže súčasne používať iba jedna osoba.

Pred použitím súpravy Jungle Line skontrolujte, či nie je poškodená alebo opotrebovaná.

Nevykonávajte žiadne úpravy pôvodného produktu. Používajte iba príslušenstvo určené pre súpravu Jungle Line. Nikdy neupravujte džungľovú líniu predĺžovaním alebo viazáním.

Jungle Line používajte iba na rovnom povrchu, na ktorom sa nenachádzajú žiadne predmety a iné prekážky (kamene, konáre, odkryté korene, kríky). V opačnom prípade hrozí vážne zranenie.

Uistite sa, že nikto nechodi pred, za alebo medzi dráhou Jungle Line. Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť (aspôň 200cm) od ostatných konštrukcií a prekážok v okolí (napr. stromy, prečnievajúce konáre, ploty, umývacie linky, garáž, steny domu, elektrické vedenie), aby ste predišli kolíziam.

Vzdialenosť od podlahy k noham najmenšieho užívateľa nesmie presiahnuť 30cm. V opačnom prípade je potrebné nastaviť výšku montáže.

Žiadna časť súpravy Jungle Line Set nesmie byť vyššia ako 250cm, merané od zeme.

Zviažte dlhé vlasy. Nenoste voľné oblečenie, kapucne alebo šnúrky, šatky, opasky, peleríny, pončá atď. Nebezpečenstvo uškrtenia!

Pred použitím súpravy Jungle Line si zložte cyklistické prilby alebo iné športové prilby. Súpravu Jungle Line Set nepoužívajte počas mokra, dažďa, silného vetra, búrok alebo iných extrémnych poveternostných podmienok. Demontujte Jungle Line, ak ju nebudeš dlhší čas používať.

### Výber miesta:

Pri výbere miesta budete obzvlášť opatrni. Nainštalujte súpravu Jungle Line na rovný povrch a aspoň 200cm od iných štruktúr alebo prekážok, napr. plot, garáz, dom, prevísajúce konáre, šnúry na prádlo alebo elektrické vedenie.

Neinštalujte súpravu Jungle Line na tvrdé povrchy (napríklad betón, asfalt). Odporuča sa pokryť zem pod Jungle Line vhodnými tlmiacimi materiálmi. Pravidelne kontrolujte stav podzemia a v prípade potreby ho znova uvoľnite alebo napláňte.

Upozornenie! Nikdy neinštalujte výrobok nad vodu (napríklad bazény, detské bazény, rieky, jazerá atď.). Nebezpečenstvo utopenia.

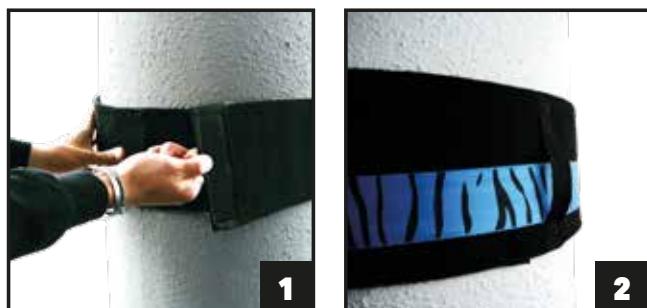
Vyberte si stabilné kotviace body. Pevnosť kotvy musí byť minimálne 14.200N (približne 1.420kg na jeden upevňovací bod).

Ak si ako kotviace body vyberiete stromy, musia mať obvod minimálne 100cm ( $\varnothing$  30cm) v úrovni výšky upevnenia. Stromy musia byť úplne zdravé, nepoškodené, napadnuté alebo choré. Ak máte akokoľvek pochybnosti o vhodnosti stromov, požiadajte o radu odborníka.

Perforované spojovacie prvky (klince, hmoždinky, skrutky do stromu, háky na skrutky atď.) sa nesmú používať.

Ak ako kotviaci bod použijete strom, treba ho chrániť pred poškodením. Vždy používajte vhodnú ochranu stromov (napr. 970702 Schildkröt Tree Protector - predáva sa samostatne). Tlak na kôru je potrebné rozložiť tak, aby kontaktná šírka popruhu Jungle Line bola minimálne 10cm pri obvode 100cm (obr. 1+2).

Ak zvolíte tyčovú konštrukciu, konštrukcia musí vydržať kotviacu pevnosť minimálne 14.200N (cca 1.420kg) v oboch upevňovacích bodoch.



### Upevnenie prekážok na bezpečnostné karabíny:

Položte džungľovú líniu pred seba. V opasku je všítých 14 slučiek, na ktoré sa dajú pripojiť bezpečnostné karabíny.

Najskôr pripojte bezpečnostné karabíny na Jungle Line (pred napnutím).

Bezpečnostnú karabínu otvorite otočením integrovaného zámku (obr. 1).

Otvorené bezpečnostné karabíny pripojte iba na určené slučky. Nikdy nepripájajte bezpečnostné karabíny mimo pútko (obr. 2+3).

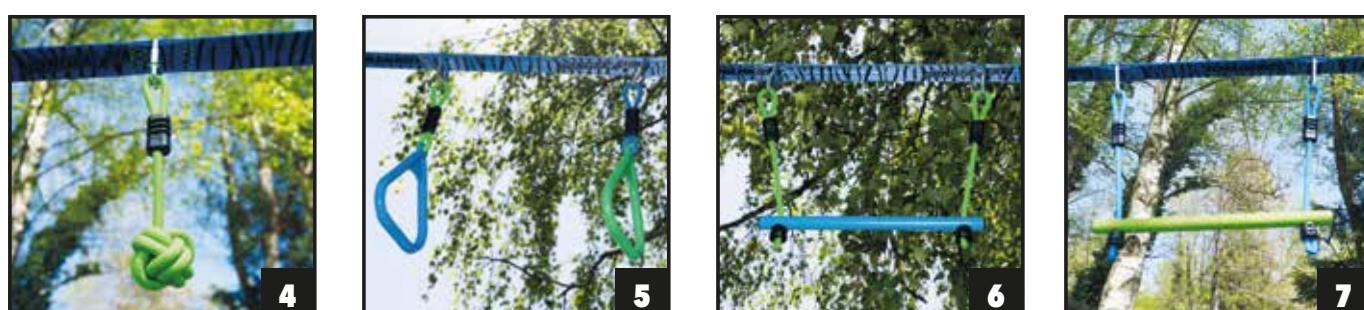
Bezpečnostnú karabínu zavrite opäťovným otočením zámku. Pri pripájaní a odpájaní bezpečnostnej karabíny sa popruh Jungle Line nesmie napínať.



Prekážky Jungle Line je teraz možné pripojiť na bezpečnostné karabíny. Zostavte si svoj kurz všeobecný a pravidelne meňte rozloženie.

Opiče päste a gymnastické kruhy musia byť pripojené k jednej bezpečnostnej karabíne. Hojdačky pre opice pripojte len na dve bezpečnostné karabíny, nikdy nie len na jednu karabínu.

Pri upevňovaní prekážok Jungle Line zvážte výšku používateľa.



## **Montáž súpravy Jungle Line:**

Potlač loga Schildkröt Jungle Line musí smerovať nahor.

Krok 1: Navlečte kryt račne na popruh s račňou (=pevný koniec) (obr. 1).

Krok 2: Pevný koniec obtočte okolo stromu a pretiahnite račnu cez zosilnený koniec slučky (obr. 2). Dávajte pozor, aby sa popruh neprekručil.

Krok 3: Obtočte džungľovú šnúru (strate koniec) okolo druhého stromu a pretiahnite celú voľnosť naplocho cez vystuženú slučku (obr. 3+4). Dávajte pozor, aby sa popruh neprekručil.

Krok 4: Teraz prevlečte stratený koniec džungľovej šnúry cez štrbinu na račni a pretiahnite uvoľnenie cez račnu (obr. 5). Opäť dávajte pozor, aby sa popruh neprekručil. Pred použitím račne je potrebné džungľovú líniu potiahnuť rukou naplocho (= predpnutie). Tip: Požiadajte druhú osobu, aby vám pomohla! Račna musí smerovať nadol k zemi. Použite račnu pohybom rukoväť tam a späť. (obr. 6).

Napnutie je dostatočné, keď nie ste schopní dotiahnuť rukoväť na račni maximálnou silou račne cca 400N. Jungle Line sa už dá utiahnuť a rukoväť račne je pevná.

Upozornenie! Napínajte džungľovú líniu iba ručne. Po procese uťahovania musí račna počutelne a bezpečne zapadnúť do koncovej polohy (obr. 7).

Upozornenie! Račna musí ležať pod džungľovou líniou a musí byť zakrytá krytom račne, aby bola chránená pred bodmi záchytenia, zovretia alebo odstrihnutia.

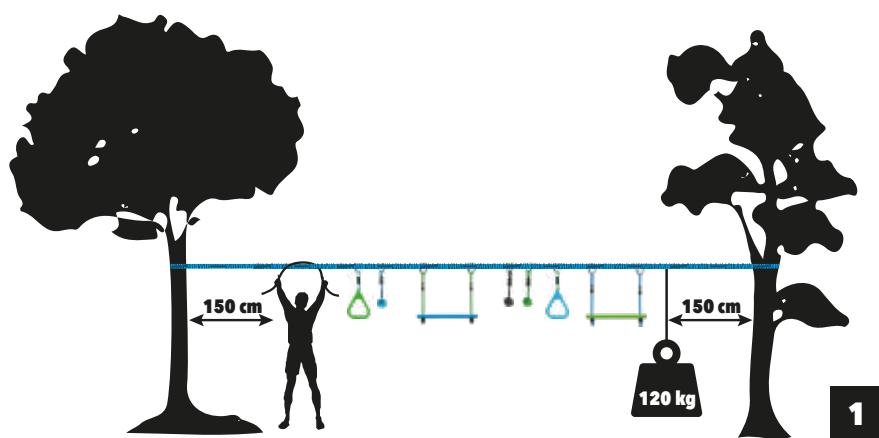
Zrolujte prečnievajúci popruh a zakryte ho ochranou proti račni. (obr. 8+9+10).

## **Povinný záťažový test:**

Krok 1: Uistite sa, že račna pevne zapadla. Všetky karabíny musia byť bezpečne zaistené.

Krok 2: Pred použitím vykonajte požadovaný záťažový test.

Nastavenie Jungle Line musí byť testované so 120kg vo vzdialosti aspoň 150cm od každého kotviaceho bodu šnúry (obr. 1).



## **Uvoľnite račnu:**

Upozornenie! Riziko pomliaždenia. Noste rukavice.

Krok 1: Na uvoľnenie račne potiahnite a podržte bezpečnostnú páku (páčka potiahnutá vinylom) a potom uvoľnite rukoväť, kym sa nezastaví. Mali by ste počuť „prasknutie“ (obr. 1).

Krok 2: Zámok by sa mal otvoriť a odkryť cievku. Keď sa džungľová línia uvoľní, napätie by sa malo hlučne stiahnuť.

Krok 3: Ťahajte za džungľovú líniu, až kým nebude len malé napätie. Vytiahnite úplne voľný koniec račne.

Upozornenie! Ak je džungľová línia natiahnutá príliš tesne, môže byť ťažké ju uvoľniť. Pre odblokovanie podržte račnu v úplne rovnej polohe.

Ak račna neleží naplocho, skúste súčasne potiahnuť bezpečnostnú páku a račnovú rukoväť v opačných smeroch (obr. 2). Ak je to potrebné, požiadajte inú osobu, aby uvoľnila džungľovú líniu a zároveň držala račnu otvorenú.

## **Skladovanie a údržba:**

Výrobok skladujte mimo dosahu detí na suchom a tmavom mieste. Chráňte výrobok pred priamym slnečným žiareniom a inými zdrojmi tepla. To ovplyvňuje životnosť a rýchlosť starania materiálu. Aby sa predĺžila životnosť, produkt by sa mal rozobrať, keď sa nepoužíva. Pred a po každom použití musí byť džungľová línia skontrolovaná a udržiavaná, či nie je poškodená, opotrebovaná (rozstrapkanie, zmeny popruhu, zlomy, zárezy, poškodené šitie, deformácia atď.). Pravidelne oleujte všetky pohyblivé časti račne. Poškodené diely vymeňte podľa pokynov výrobcu. Zanedbaná kontrola a údržba môže viesť k vážnemu zraneniu zlyhaním materiálu. Výrobok čistite iba vlhkou handričkou. Nepoužívajte čistiace prostriedky, iba vodu.

## **Dispozícia:**

Obal a výrobok po skončení životnosti odovzdajte do systému vrátenia a zberu. Informácie o tom môžete získať od miestnej spoločnosti zaoberajúcej sa likvidáciou odpadu.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa tohto produktu, kontaktujte nás: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

DOVOZCA: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Nemecko



**RO**



## Vă mulțumim că ați ales setul SCHILDKRÖT Jungle Line.

### Specificatii tehnice:

Art. No.:	970710 Set Jungle Line
Greutate maxima utilizator:	120kg
Număr maxim de utilizatori:	1 persoană
Varsta recomandata:	5+

### Continut/ dimensiuni:

- 1x 9,20m curea Jungle Line (capăt liber) cu 14 bucle cusute
- 1x chingă de 1,80m cu clichet metalic (capăt fix)
- 1x capac cu clichet
- 7x obstacole:
  - 2x inele de gimnastică cu 2x cârlige de siguranță
  - 2x leagăn de maimuță cu 2x carabină de siguranță
  - 3x pumni de maimuță cu 3x carabiniere de siguranță
- 1x geantă de transport
- 1x instrucțiuni



**Utilizare prevăzută:** Setul Jungle Line este utilizat pentru a crea un parcurs de echilibru cu o structură de susținere care rămâne staționară în timpul activității. Antrenează fitnessul și promovează un sentiment de echilibru, concentrare și cordonare. Setul Jungle Line este destinat uzului privat și nu este potrivit pentru uz comercial. Citiți și urmați instrucțiunile de utilizare și toate celelalte informații înainte de a utiliza produsul. Instrucțiunile sunt parte integrantă a produsului. Dacă transmiteți produsul unor terțe părți, vă rugăm să includeți și acest manual de utilizare. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau incorrectă.

### Avertismente generale:

#### **AVERTISMENT!**

**Utilizați numai sub supravegherea directă a adulților. Există riscul de vătămare gravă.**

**Numai pentru uz casnic.**

**Asamblare numai de către adulți. Acest produs trebuie despachetat și instalat de un adult.  
Aceasta include și alegerea unei locații potrivite.**

**Numai pentru utilizare în aer liber.**

Utilizați produsul numai așa cum este descris în instrucțiuni. Asigurați-vă că sunt urmate instrucțiunile din manualul de utilizare.

Jungle Line poate fi folosită doar de o persoană odată.

Inspectați Jungle Line Set pentru deteriorări și uzură înainte de fiecare utilizare.

Nu faceți nicio modificare produsului original. Utilizați numai accesorii concepute pentru Jungle Line. Nu modificați niciodată linia junglei prin alungire sau înnodare.

Folosiți Jungle Line Set numai pe un teren plan, fără obiecte și alte obstacole (pietre, ramuri, rădăcini expuse, tufișuri). Există riscul de vătămare gravă.

Asigurați-vă că nimici nu mergă în față, în spatele sau între cursurile Jungle Line. Vă rugăm să păstrați o distanță suficientă (cel puțin 200cm) față de alte structuri și obstacole (de exemplu, copaci, crengi în sus, garduri, linii de spălat, garaj, peretei casei, linii electrice) pentru a evita coliziunile.

Distanța de la podea la picioarele celui mai mic utilizator nu trebuie să depășească 30cm. În caz contrar, înălțimea de montare trebuie reglată.

Nicio parte a liniei junglei nu poate fi mai mare de 250cm măsurată de la sol.

Legați părul lung. Nu purtați haine largi, glugă sau șnur, eșarfe, curele, pelerine, poncho, etc. Risc de strangulare!

Înainte de a utiliza setul Jungle Line, scoate-ți casca de bicicletă sau altă cască de sport. Nu utilizați Jungle Line în condiții umede, ploaie, vânturi puternice, furtuni sau alte condiții meteorologice extreme. Demontați setul Jungle Line atunci când nu îl utilizați o perioadă lungă de timp.

### Selectarea site-ului:

O atenție deosebită trebuie acordată la alegerea locației. Instalați Jungle Line pe o suprafață plană și la cel puțin 200cm de alte structuri sau obstacole, de ex. B. gard, garaj, pereți casei, crengi adiacente, linii de îmbrăcăminte sau cabluri electrice, îndepărtează pe toate părțile.

Nu instalați Jungle Line Set pe suprafete dure (de exemplu, beton, asfalt). Se recomandă acoperirea solului de sub Jungle Line cu materiale de amortizare adecvate. Verificați regulat starea subsolului și slăbiți sau umpleți-l din nou dacă este necesar.

Pericol! Nu instalați niciodată produsul deasupra apei (de exemplu, piscine, bazine pentru copii, râuri, lacuri etc.). pericol de înec.

Alegeți puncte de ancorare stabile. Forța de încărcare a punctului de atașare trebuie să fie de cel puțin 14.200N (aproximativ 1.420kg) (per punct de atașare).

Dacă alegeți arbori ca puncte de atașare, aceștia trebuie să aibă o circumferință de cel puțin 100cm ( $\varnothing$  30cm) la înălțimea de atașare. Copaci trebuie să fie complet sănătoși și să nu fie deteriorați, infestați sau bolnavi. Dacă aveți îndoieri cu privire la adecvarea copacilor, cereți sfatul unui profesionist.

Elementele de fixare perforate (cuie, dibluri, șuruburi pentru arbore, cârlige cu șuruburi etc.) nu pot fi utilizate.

Dacă utilizați un copac ca punct de ancorare, acesta trebuie protejat de daune. Utilizați întotdeauna o protecție adecvată pentru copac (de exemplu, 970702 Schildkröt Tree Guard - vândută separat). Presiunea asupra scoarței trebuie distribuită în aşa fel încât lățimea de contact a slingului să fie de cel puțin 10 cm de la o circumferință de 100 cm (fig. 1+2).

Dacă alegeți o construcție cu stâlp, construcția trebuie să poată rezista la o sarcină la punctul de atașare de cel puțin 14.200N (aprox. 1.420kg) la ambele puncte de atașare.

### Fixarea obstacolelor de la carabinele de siguranță:

Întindeți Jungle Line în fața dvs. În centură sunt cusute 14 bucle, la care se pot atașa carabinele de siguranță.

Mai întâi atașați carabinierile de siguranță pe fir (înainte de tensionare).

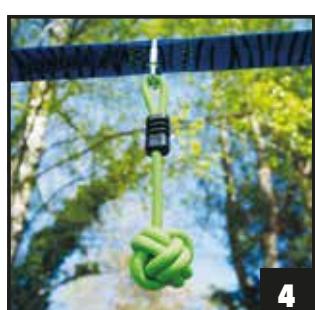
Pentru a deschide carabiniera de siguranță, deșurubați încuietoarea integrată (fig. 1).



Ataşați doar carabinele de siguranță deschise la buclele prevăzute. Nu ataşați niciodată carabinele de siguranță în afara buclelor (fig. 2+3).

Pentru a închide carabiniera de siguranță, roțiți din nou încuietoarea. Când ataşați și detașați carabiniera de siguranță, hamul Jungle Line nu trebuie tensionat.

Obstacolele Jungle Line pot fi acum atașate la carabinele de siguranță. Variați cursul și schimbați aspectul în mod regulat.



Pumnii de maimuță și inelele de gimnastică se atașează la o carabină de siguranță. Leagănul pentru maimuță trebuie atașat NUMAI la două carabiniere de siguranță, NICIODATĂ la o singură carabină.

Când ataşați obstacolele Jungle Line, luați în considerare înălțimea utilizatorilor.

### **Asamblarea liniei junglei:**

Imprimeul cu logo Schildkröt Jungle Line trebuie să fie orientat în sus.

Pasul 1: Așezați capacul clichețului pe chinga cu clichet (=capăt fix). (fig. 1)

Pasul 2: Încercați capătul fix în jurul unui copac și treceți clichețul prin capătul buclei întărite (Fig. 2). Aveți grijă să nu răsuciți chinga.

Pasul 3: Încercați linia junglei (capătul liber) în jurul celuilalt copac și trageți capătul liber prin bucla întărită (fig. 3+4).

Aveți grijă să nu răsuciți linia junglei.

Pasul 4: Acum treceți capătul slabit al liniei Junglei prin fanta de pe clicheț și trageți slabirea până la capăt prin clicheț (fig. 5). Din nou, aveți grijă să nu răsuciți linia junglei. Înainte de a utiliza clichețul, Jungle Line trebuie trasa întinsă manual (= pretensionare). Sfat: Rugați-o două persoană să vă ajute! Clichețul trebuie să fie cu față în jos. Acționați clichețul mișcându-și mânerul înainte și înapoi. (fig. 6). Tensiunea este suficientă atunci când nu mai puteți strâng mânerul pe clicheț cu o forță a operatorului întinzătorului de aproximativ 400N. Linia Junglei nu mai poate fi strânsă, iar mânerul clichețului este fixat.

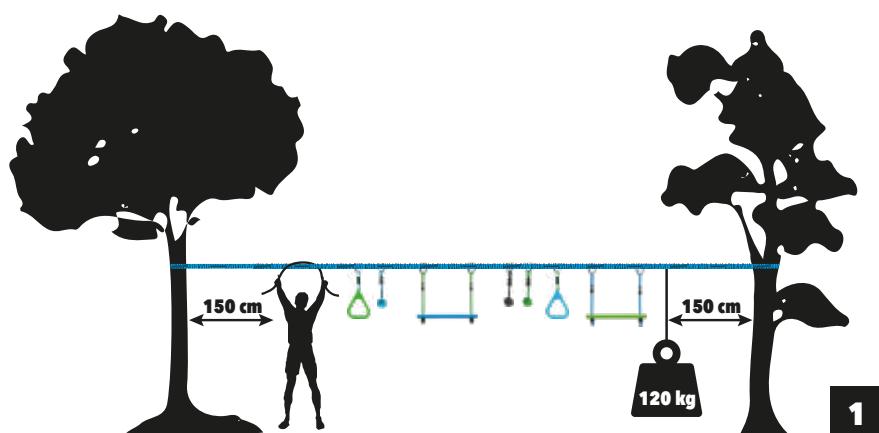
Avertisment! Tensați linia junglei numai manual. După procesul de strângere, clichețul trebuie să se cupleze audibil și sigur în poziția finală (fig. 7).

Avertisment! Clichețul trebuie să fie sub Jungle Line și acoperit cu capac pentru a proteja împotriva punctelor de prindere, ciupire sau forfecare. Înfășurați cu grijă materialul curelei suspendate și acoperiți-l cu protecția cu clicheț (fig. 8+9+10).

### **Test de stres:**

Pasul 1: Asigurați-vă că clichețul este bine cuplat. Toate carabinele trebuie să fie bine blocate.

Pasul 2: Efectuați testul de stres necesar înainte de prima utilizare. Configurația Jungle Line trebuie testată cu 120kg la o distanță de cel puțin 150cm de fiecare punct final al liniei (fig. 1).



1

## **Slăbiți clichetul:**

Avertisment! Risc de strivire. Poarta manusi.

Pasul 1: Pentru a deschide clichetul, trageți și țineți apăsat zăvorul de siguranță (pârghia acoperită cu vinil) și apoi slăbiți mânerul până când se oprește. Ar trebui să se audă un sunet „pop” (fig. 1).

Pasul 2: zăvorul ar trebui să se deschidă, expunând bobina. Tensiunea ar trebui să se elibereze zgomots pe măsură ce Jungle Line este eliberată.

Pasul 3: Trageți Jungle Line până când există puțină tensiune. Apoi trageți complet capătul liber din clichet.

Pericol! Dacă Jungle Line a fost întinsă prea strâns, este posibil să aveți dificultăți în a o elibera. Țineți clichetul într-o poziție complet plată pentru a debloca.

Dacă clichetul nu se aşează plat, încercați să trageți zăvorul de siguranță și zăvorul cu arc în direcții opuse în același timp (fig. 2). Dacă este necesar, cereți unei alte sisteme să slăbească linia sistem în timp ce țineți clichetul deschis.

## **Depozitare și întreținere:**

Păstrați produsul la îndemâna copiilor într-un loc uscat și întunecat. Protejați produsul de lumina soarelui și de alte surse de căldură. Acest lucru afectează durata de viață și determină îmbătrânirea mai rapidă a materialului. Pentru a prelungi durata de viață, produsul trebuie demontat atunci când nu este utilizat. Setul Jungle Line trebuie inspectat și întreținut pentru deteriorări și uzură (uzură, modificări ale curelei, sistem, tăieturi, cusături deteriorate, deformare etc.) înainte și după fiecare utilizare. Ungeti regulat toate părțile mobile ale clichetului. Înlocuiți piesele defecte conform instrucțiunilor producătorului. Înspiecția și întreținerea neglijate pot duce la vătămări grave din cauza defectării materialelor. Curătați produsul numai cu o cârpă umedă. Nu folosiți detergenți, doar apă.

## **Eliminare:**

Trimiteți ambalajul și produsul la sfârșitul duratei de viață la un sistem de returnare și colectare. Puteți obține informații despre acest lucru de la compania locală de eliminare a deșeurilor.

Dacă aveți întrebări despre produs, vă rugăm să contactați: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTATOR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Germania

